



Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100

Kissinger ging in diepste geheim naar Tsjoel en Lai

Nixon mogelijk al dit jaar naar Peking

HENRY A. KISSINGER
— 49 uur China —

SAN CLEMENTE, 17 juli (AFP/Rtr/AP) — President Nixon zal waarschijnlijk ruim vóór mei 1972 en mogelijk zelfs nog dit jaar naar China gaan. Functionarissen van het Witte Huis hebben dit gisteravond meegedeeld. Zij waren van mening dat beide landen niet vóór Nixon's reis diplomatieke betrekkingen zullen aanknopen. Verder zou Mao tse-Toeng niet persoonlijk als gastheer optreden bij het bezoek van de Amerikaanse president, al zouden beide leiders elkaar wel ontmoeten.

Geheime reis

Het Witte Huis gaf niet alleen verdere bijzonderheden over de sensationele reis die Nixon vrijdagochtend aankondigde via radio en tv, er werd ook nader ingegaan op het zwaar geheime bezoek dat de presidentiële adviseur Henry Kissinger van 9 tot 11 juli aan Peking heeft gebracht. In Pakistan had hij laten weten dat hij „in de bergen“ genezing probeerde te vinden voor een maagkwaal; ondertussen annuleerde hij het diner met de Pakistaanse president, generaal Yahya Khan, en vertrok met drie medewerkers in zijn eigen grote straaltuig vanuit Rawalpindi, zogenaamd naar de bergplaats Nathagali, Aziatische diplomaten kwamen erachter dat in deze bergplaats geen grote toestellen kunnen landen.

ka, alsmede met een enorme stijging van Nixon's prestige als vredeskandidaat bij de komende presidentsverkiezingen in Amerika van volgend jaar.

Moskou zwijgt

Het protest van de zijde van de nationalistisch-Chinese regering in Taiwan dat gisteren in Washington werd ingediend, werd algemeen verwacht. Typisch was dat premier Kosygin, die gisteren in Moskou een onderhoud had met vier vooraanstaande Amerikanen, met geen woord over Nixon's reis naar China heeft gerept; elke officiële Russische reactie bleef gisteren uit. Over een eventueel tegenbezoek van premier Tsjoel en Lai aan de VS is in Washington nog niet gesproken.

• Vervolg zie pagina 3

20 uur beraad

Kissinger bleek rechtstreeks naar Peking te zijn gevlogen, waar hij 49 uur vertoefde en 20 uur besprekingen voerde met premier Tsjoel en Lai en diens assistenten. Tsjoel had Kissinger „bijzonder hoffelijk ontvangen“, de besprekingen verliepen zeer zakelijk zonder ideologische moeilijkheden of retorisch gepraat.

Ze werden gehouden in het staatsgastententorium waar Kissinger logeerde en ook in de „grote volkszaal“ die de Chinese premier gebruikt voor recepties en diners. Kissinger had Mao tse-Toeng niet ontmoet. De basis voor Kissinger's bezoek aan Peking werd in april gelegd. Bij de voorbereiding ervan werden „andere landen“ ingespannen; welke landen werd in San Clemente niet meegedeeld.

Vooraf ingelicht

Toen Kissinger naar China vertrok, wist hij al dat dat een uitnodiging aan Nixon het waarschijnlijke resultaat zou zijn. Vlak voor Nixon's opzienbarende radio en tv-rede van gisterochtend, had minister van buitenlandse zaken William Rogers ongeveer twintig ambassadeurs in Washington opgebeld om hen op de hoogte te stellen van hetgeen de president ging vertellen. Diplomatieke waarnemers in Washington zien in Nixon's komende bezoek aan Peking een aanwijzing dat China nu bereid is zijn invloed aan te wenden ter beëindiging van de Vietnamese oorlog. De aankondiging wordt ook in verband gebracht met een mogelijk snelle toelating van China tot de VN met steun van Amerika.

DDR laat zeven Amerikanen voortijdig vrij

Van onze correspondent

HAARLEM, 17 juli — Duitse toeristen, die in ons land op vakantie komen, krijgen een stencil aangeleverd door het „Komitee tegen Fluoridering“. Het betreft een aanmaning, die gebieden waar fluoridering is geschied of is aangevraagd, te mijden.

In de waarschuwing, geheel in het Duits opgesteld, staat ondermeer dat „ongeveer een kwart van de waterleidingen in Nederland opzettelijk vervuild zijn door een zwaar vergif, natrium fluoride, dat door veel medische onderzoekers als een zeer gevaarlijk geneesmiddel wordt beschouwd. Voorts wordt erop gewezen dat voedingsmiddelen met gefluorideerd water toe bereid zelfs niet in Duitsland mogen worden ingevoerd. Aangeraden wordt voor de zekerheid maar naar Limburg, Friesland of Zeeland te rijden.

Groepsreizen over oceaan worden 30 pCt goedkoper

LONDEN, 17 juli — Cunard, de Britse scheepvaartmaatschappij, maakte gisteren bekend dat groepsvervoer over de Atlantische Oceaan goedkoper gaat worden. Buiten het drukke seizoen kunnen groepen van 15 personen of meer een korting krijgen van 30 pct.

Men moet dan gebruik maken van de afvaarten van 30 september, 14 en 28 oktober en 7 november. Namens Cunard is gezegd dat andere maatschappijen ook voornemens zijn om goedkopere reizen te gaan verkopen aan groepen zakenmensen, studenten, enzovoorts.

Koningin op 26 augustus naar Indonesië



DJAKARTA, 17 juli — Koningin Juliana en prins Bernhard arriveren op 26 augustus in Djakarta voor 'n staatsbezoek van tien dagen aan Indonesië. Zij zullen o.a. Bandoeng, Djogjakarta, de Borobudur en Prambanan tempelcomplexen en Bali bezoeken. Onderdelen van het programma zijn donderdag in Djakarta besproken door o.a. de Nederlandse ambassadeur mr. H. Scheltema en de Indonesische brigadegeneraal Soetiko Lukito, disastro, voorzitter van de commissie die met de organisatie van het bezoek is belast.

Staatssecretariaten verdeeld

(ADVERTENTIE)



DEN HAAG, 17 juli — In de minister-raadsvergadering is gisteren overeenstemming bereikt over de benoeming van drs. A. van Stuyvenberg van DS '70 tot staatssecretaris van binnenlandse zaken en van drs. J. J. M. Oostenbrink van de KVP tot staatssecretaris van economische zaken.

De heer Stuyvenberg zal zich o.m. gaan bezighouden met de gemeentefinanciën, terwijl de heer Oostenbrink het middenstandsbeleid voor zijn rekening zal nemen.

Het kabinet werd het er over eens, dat er in totaal dertien staatssecretarissen zullen komen. De KVP zal er vijf leveren, de vier andere regeringspartners VVD, ARP, CHU en DS '70 elk twee. De KVP zal staatssecretarissen krijgen op CRM, onderwijs, financiën, buitenlandse zaken, economische zaken. De VVD levert de onder-ministers voor



MARTINUS REINDERS in het ziekenhuis van Kittsee.

Nijmegenaar bij Hongaarse grens neergeschoten

WENEN, 17 juli — De 23-jarige Nijmegenaar Marinus Reinders is donderdagavond op de grens tussen Oostenrijk en Hongarije door Hongaarse grenswachten neergeschoten.

De Nederlander werd met schotwonden aan de benen en de rug opgenomen in het ziekenhuis te Kittsee (Oostenrijk) waar operatief ingegrepen werd. De jongeman is niet in levensgevaar. Neen, een uitsluitingstype is de nog altijd invalide 23-jarige Marinus allerminst. Een hartelijke vent die gemakkelijk vrienden maakt, en als daar toevallig buitenlanders bij zijn dan gebeurt het niet zelden dat hij de biezen pakt en met ze meegaat. Zo van het ene op het andere. Zo heeft Marinus heel Europa doorgezwoven. Pas is hij nog in Israël geweest, vertelt de buurman bij het station van Nickelsdorf gelopen. Volgens spoorwegaanbesteders zou hij beschoten zijn toen hij nog ongeveer dertig meter van de grens af was.

„Zo is ie thuis en zo is ie weer op pad“, vertellen meelevenende buurlieden van de familie Reinders in Nijmegen. Marinus, die van zijn vak metselaar was, heeft een jaar of vijf geleden een takel tegen zijn hoofd gekregen, als gevolg waarvan hij lang bewusteloos is geweest. Het is voornamelijk aan zijn doorzettingsvermogen te danken dat hij er vrijwel weer bovenop is gekomen. Op het ogenblik werkt Marinus als portier in „Taboe“ in Nijmegen.

Neen, een uitsluitingstype is de nog altijd invalide 23-jarige Marinus allerminst. Een hartelijke vent die gemakkelijk vrienden maakt, en als daar toevallig buitenlanders bij zijn dan gebeurt het niet zelden dat hij de biezen pakt en met ze meegaat. Zo van het ene op het andere. Zo heeft Marinus heel Europa doorgezwoven. Pas is hij nog in Israël geweest, vertelt de buurman bij het station van Nickelsdorf gelopen. Volgens spoorwegaanbesteders zou hij beschoten zijn toen hij nog ongeveer dertig meter van de grens af was.

„Zo is ie thuis en zo is ie weer op pad“, vertellen meelevenende buurlieden van de familie Reinders in Nijmegen. Marinus, die van zijn vak metselaar was, heeft een jaar of vijf geleden een takel tegen zijn hoofd gekregen, als gevolg waarvan hij lang bewusteloos is geweest. Het is voornamelijk aan zijn doorzettingsvermogen te danken dat hij er vrijwel weer bovenop is gekomen. Op het ogenblik werkt Marinus als portier in „Taboe“ in Nijmegen.

Neen, een uitsluitingstype is de nog altijd invalide 23-jarige Marinus allerminst. Een hartelijke vent die gemakkelijk vrienden maakt, en als daar toevallig buitenlanders bij zijn dan gebeurt het niet zelden dat hij de biezen pakt en met ze meegaat. Zo van het ene op het andere. Zo heeft Marinus heel Europa doorgezwoven. Pas is hij nog in Israël geweest, vertelt de buurman bij het station van Nickelsdorf gelopen. Volgens spoorwegaanbesteders zou hij beschoten zijn toen hij nog ongeveer dertig meter van de grens af was.

(ADVERTENTIE)



Nelissen schreef Limburg bittere brief

Van onze verslaggever

MAASTRICHT, 17 juli —

- Geen verhoging van de uitbreidingspremie voor de industrie van tien tot vijftien procent;
- Geen verruiming van faciliteiten voor de vestiging van stuwende dienstverlenende bedrijven;
- Geen verlaging van de minimum-investeringsgrens tot 300.000 gulden.

Dat zijn de drie afwijkingen die Generaliteits Staten te Maastricht hebben gekregen via de laatste brief van de voormalige minister van economische zaken, mr. R. Nelissen. De brief is een antwoord op een schrijven van G.S. aan de minister van 19 april. De minister meent dat de werkloosheidscijfers in Limburg niet veel afwijken van het landelijk gemiddelde. Een vergelijking met Oost-Groningen, die G.S. bezield om kracht bij te zetten aan de aarde nu afgewezen, vindt minister Nelissen te ver gaan. De minister zegt in zijn brief nog, dat de raad van ministers de ontwikkelingen in Zuid-Limburg nauwkeurig volgt en waar mogelijk met „passende activiteiten“ tegemoet worden getreden. Het zoeken naar een economische motor voor Limburg blijft doorgaan, maar de minister wijst erop dat de spanning op de arbeidsmarkt en de daarmee samenhangende pendel naar Duitsland „vestigingen van een grote industrie niet vergemakkelijken“.

Eenentwintig doodstraffen

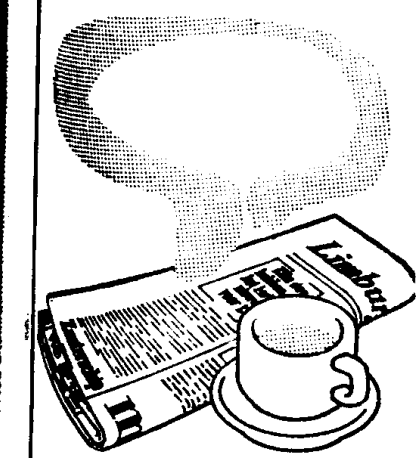
ISTANBOEL, 17 juli (Rtr) — Tegen 21 personen die voor een krijgsraad in Ankara terecht stonden op beschuldiging van pogingen het bewind „geweldzaam“ omver te werpen is gisteren de doodstraf geëist.

De aanklager zei dat Deniz Gezmiş en zijn metgezellen een cel van het ondergrondse bevrijdingsleger vormden en ontvoeringen, bankroven en bomaanslagen hebben gepleegd om aan geld te komen.

ZES MILJOEN SCHADE BIJ BRAND IN GRENSPLAATS

WINTERSWIJK, 17 juli — Een enorme brand heeft op het industrieterrein aan de zuidrand van het Duitse grensstadje Bocholt en aantal fabriekshallen van drie bedrijven in de as gelegd. De totale schade wordt geraamd op 6 miljoen mark. De getroffen bedrijven zijn de lakfabriek Rickett en Co., textielfabriek Iben en de machinefabriek Max Spaleck. De brand ontstond in de lakfabriek, waarschijnlijk door een lek in een gasleiding. Enkele brandweerkorpsen, die onmiddellijk met groot materieel uitrukten, konden niet voorkomen dat de brand zich uitbreidde naar de textiel- en de machinefabriek, doch slaagden er wel in daar een gedeelte van te behouden.

Sibema ijs, zo fijn zo lekker.



HET WEER VANDAAG



zonnig, koel

DE BILT

Zonnige perioden en op de meeste plaatsen droog weer. Tot matig of zwak afnemende wind eerst noordwestelijk maar later uit uiteenlopende richtingen. Maximumtemperaturen ongeveer 21 graden, maar in zee enkele graden lager.

Voorspellingen voor zondag en maandag: Zonnige perioden, plaatselijk een bui en temperaturen iets minder normaal.

AKEN

Wisselende bewolking met kans op bui en daar een bui. Maximumtemperaturen iets onder 20 graden. In het algemeen matige wind uit west tot noordwest.

Verdere voorspellingen tot zondagavond: wisselend bewolkt met kans op aersdag en iets lagere temperaturen.

In Europa:

	max. temp.
Zuid-Limburg	half bew. 19
Athene	onbewolkt 33
Barcelona	licht bew. 31
Bordeaux	zwaar bew. 29
Madrid	half bew. 33
Milano	geheel bew. 34
München	licht bew. 26
Parijs	zwaar bew. 22
Stockholm	regenbui 17
Casablanca	zwaar bew. 25
Tunis	licht bew. 36

Gevangenen

zitten

zonder

trialies

„We zijn hier in een soort vankantoor“, menen de jeugdige gedetineerden, die hun korte gevangenisstraf uitzitten in de „alternatieve“ jeugdgevangenissen De Heege, voorlopig gevestigd in het Roermondse Huis van Bewaring. Reportage in

vrijuit

Nixon naar Peking



De president wil wat oefenen.

**ERLANDS GOEDKOOPSTE
CHEMISCHE WASSERIJ VOOR
SLUITEND KWALITEITSWERK GEEFT...**
tijdelijke korting!
GEN 2 BETALEN
ET ZE LAAGST GERBIJDE STUK GRATIS



ENGELS JOURNALIST SCHREEF BESTSELLER

Charles de Gaulle hoofdpersoon in historische thriller

PARIS, 17 juli — Voor zijn eersteeling in zijn nieuwe alfabet van roman-cier-historische thriller — produceert mag de Britse journalist en voormalige Parijs Reuter-correspondent Frederiek Forsyth zich niet beklagen. In Frankrijk prijkt zijn „Chacal“ (jakkhals) sinds de verschijning al op de bestsellerlijst en terwijl de Amerikanen er direct maar een half miljoen exemplaren tegen aan hebben gesmeten, worden ze op de voet door de Engelsen, Italianen en Duitsers gevolgd, en staat een film natuurlijk al weer op stapel.

De klassieke sneeuwbal van het internationale uitgever-succes, die niettemin al even klassiek aanvallend maar traag aan het rollen wilde komen. Maar nadat zijn manuscript door de uitgever in het vaderland eerst overal geweldig was, kwamen ook zij snel tot andere gedachten toen niemand minder dan André Malraux de jonge debutant een overrompend succes had voorspeld. Een voorspelling die dus al ruimschoots door de feiten werd bevestigd.

Centrale figuur

Het is intussen onwaarschijnlijk dat Malraux zijn profetie op zuiver literaire

re waarden heeft gebaseerd, want die liggen in het verhaal nu niet zo in het bijzonder voor het grijpen, al zou men dan ook enkele duidelijke invloeden van Ian Fleming — minus diens surrealistische excessen — en van John le Carré — minus diens psychologische onledigheidsvermogen — kunnen aanwijzen. Het luidt daarentegen weinig twi- fel dat Malraux neusorgaan vooral wel werd beroerd door de persoon die in het centrum van Forsyth's verhaal staat en waarvan hij het portret, de handelingen en reacties voor hun gelijkenis aan eigen langharige waarnem-

ing toet- en kon: generaal Charles de Gaulle. Na alle biografieën, analyses, anecdoten-collecties en mempires, die intussen over en van de grote held op de markt zijn verschenen, heeft Charles de Gaulle, een half jaar na zijn dood, nu voor het eerst op als hoofdpersoon in een detectiveverhaal, en in die rol had men hem nog niet eerder ver- loond gezien. Een detectiveverhaal dat dus op de historische werkelijkheid gecompereerd werd en dat behalve door de hoofdpersoon, ook nog door een ruime hoeveelheid andere duidelijke

herkenbare figuren als ministers, hoge ambtenaren, politiechefs, gezagsgetrouwe en vooral ontrouwe generaal, politie en journalisten bevolkt wordt. Forsyth heeft de handeling van zijn fiction-non-fiction gestuurd in de augustusmaand van het jaar 1963, toen na het einde van de Algerijnse oorlog, de chef van het ondergrondse leger de OAS Generaal De Gaulle — als „grande sobra“ — als schietschijf hadden aangewezen om een historisch verhaal te vergelden en de herovering van ten overzees provincies mogelijk te maken. Een schietschijf, die zich ook niet aan zijn belagende schutters wilde onttrekken, want, zo heeft de generaal in die dagen zelf eens verklaard: „Het is in het hoge belang van Frankrijk dat de president der republiek nimmer teruadeinst voor een beroep-moordenaar of een buitenlander“. En Chacal, het instrument der wrekende gerechtigheid der OAS-chefs, was behalve vreemdeeling — en Brit — ook nog moordenaar van beroep, die met een half miljoen dollar voor zijn executie zou worden beloond.

Geen verrassing

Het fundamentele manum van Forsyth's opzet was natuurlijk dat het onmisbare element van de verrassing



• Frederiek Forsyth

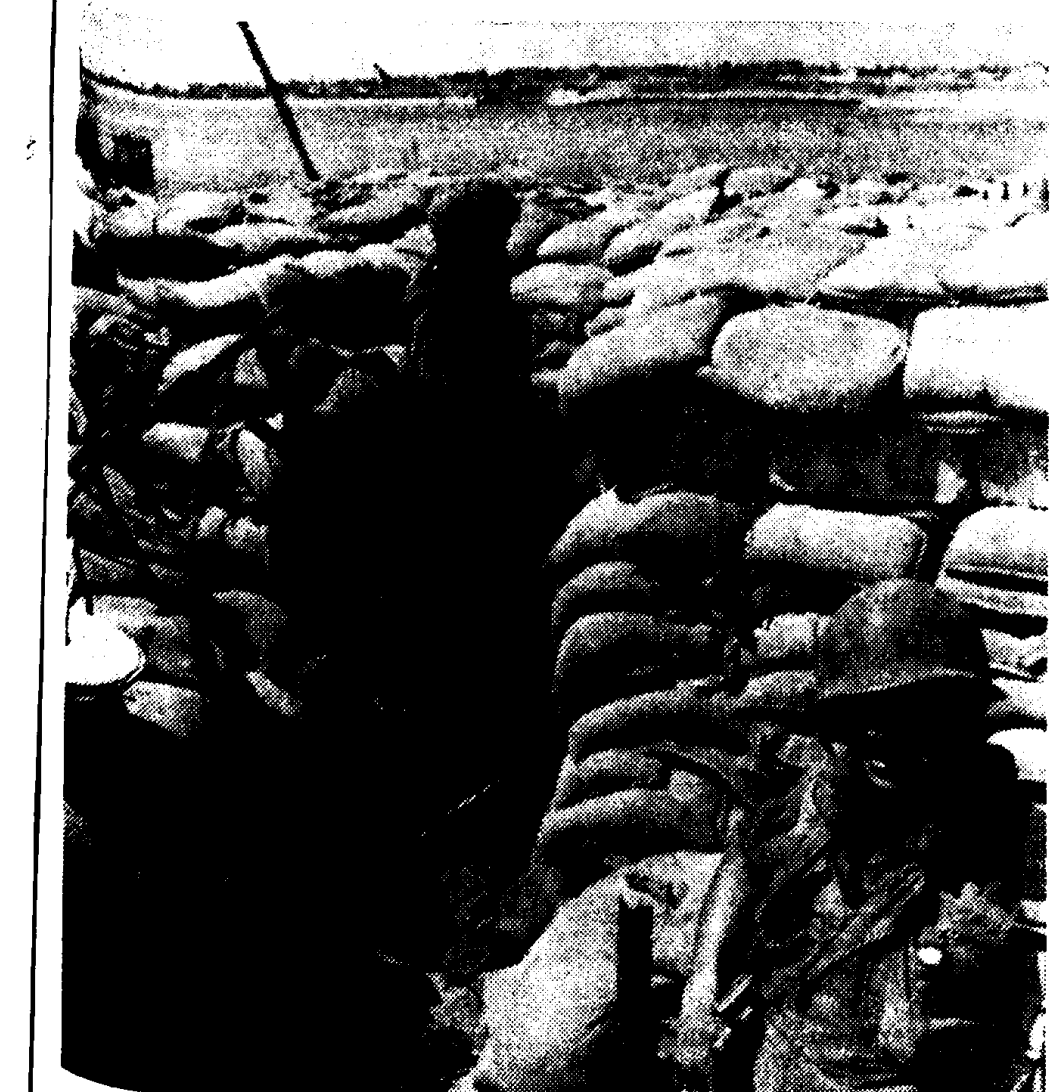
en ontkenning in zijn intrige moedijk mee kon spelen, zamenzien elke keer vanaf de eerste bladzijde weet dat Chacal zijn zin, prooi toch zal zien ontglijpen. Of Chacal zelf ooit heeft be-

staan laat de schrijver in het midden, na zijn mislukte aanslag. De Gaulle heeft op het sprake van de ver- boden die met het hoofd waardoor de kogel een halve centimeter lang zijn nek schreef — wordt de dader op slag door een godin, communisten Lebel, neergeslagen. Officiële zijn vijf zwaargewonden moordenaars op De Gaulle loskend geworden, maar het is natuurlijk niet mogelijk dat het aantal groter is geweest. De hele toedracht van Chacal's operatie is ook verbluffend betrouwbaar beschreven, al cor- respondent de datum twaalfdag ook niet met de beschikbare mogelike- den, op die dag van augustus '63 verloor de generaal op zijn buiten- goed en heeft hij zich niet in het nabijgevoerd.

Maar voor de niet klopt zowel alles op het stuk van personages, figuren, situaties, decors en requisieten, menselijke en politieke verhoudingen en psychologische disposities die de schrijver, als reporter, die zijn ogen niet in de zo goed zitten, indertijd met een scherp observatievermogen had geregistreerd. Van die werkelijkheden, mythes en ficties heeft de 32-jarige Frederiek Forsyth, naar die we elke liefhebber van de detectiveverhalen en acteersterreder knaakster voor zijn vakantielektuur best kunnen aanbeve- len.

VERBETENHEID EN MELANCHOLIE IN SUEZ

Bij de stadsgrens van Cairo begint het oorlogsterrein



De grimmigheid van de Egyptische woestijn ten oosten van Cairo wordt overstemd door ...

CAIRO, 17 juli — Na het verlaten van de levendige en overvolle stad Cairo in de richting van het Suezkanaal is het slechts grim- migheid, die het beeld van de Egyptische woestijn bepaalt. In de ruimtelijke zin is er bij de laatste flat van Cairo sprake van een kortsluiting, als het civiele leven plotseling verandert in dat van de militairen, na een smalle straat en laag prikkeldraad.

130 kilometer lang nu zijn het de militairen, die de anders verlaten en lege woestijn wat tot leven brengen. Het materiaal is in kuilen geplaatst, gecamoufleerd met al sinds lang vuil- geworden tentzeil. Af en toe pas- sieren we minenvelden en zijn enkele batte- rien kanonnen en luchtafweergeschut opgesteld. De zwaardere en meer ver- tindi wapens zijn buiten het gezichtsb- bereik van de weg opgesteld. Opmer- kelijk aan de veelheid van de militaire kampen in Egypte is, dat zij zo aan de buitenkant bezien tenminste minder ruimtelijk zijn dan in de andere Arabi- sche landen. Hier ook worden de 200.000 tot 300.000 militairen bezig- houden met trainingen en exercitie. Slechts een enkele soldaat ligt languit te luieren in een van de zeer spaar- zame schaduwrijke plekken. Wat opnieuw in tegenstelling staat tot ervaringen in de andere Arabische landen.

De grimmigheid van de Egyptische woestijn ten oosten van Cairo verandert, of wordt eigenlijk overstemd door de triestheid bij het binnentreden van de stad Suez. Eerst zijn nog maar

Van onze speciale verslaggever

enkel flats beschadigd, maar hoe dichter men de wapen-tijlstandlijn met Israël nadert, hoe groter de destructie. De havenwijk van Suez is zelfs voor 85 procent puin.

Verraderlijke rust

Over het Suez-Kanaal zelf hangt een zware stilte. Het heen-en-weer- lopen van het gezelschap journalisten met de soldaten in hun stellingen onrustig. Zij zijn wel nieuwsgierig, maar elke blik in een verboden richting roept een waarschuwing op. Aan de over- kant van het water, op ongeveer twee- honderd meter afstand, begint weer de woestijn. Slechts een Israëlische vlag herinnert er nadrukkelijk aan, dat daar het gebied van de andere partij in het conflict van het Midden-Oosten begint. Kijkend door een verrekijker merken we ook aan de Israëlische zijde leven. Op een uitkijpst slaan Joodse militairen ook met een verrek-ijker, mijn bewegingen en die van de collega's gade. Als geklasp een Egyptische straatjager overraast, schuift in



... de triestheid bij het binnentreden van de stad Suez.

de richting van de Rode Zee, en zwaarbewapende militairen in de om- geving. Anders dan in het ontplopende Cairo is in Suez sprake van verbeten- heid. Een voormalige schep-leveran- cier vertelt van zijn drukke zaak, nu vier jaar geleden, en zijn scheepjes, die hij enkele dagen na de juni-oorlog van 1967 een voor een heeft zien zin- ken tijdens de beschieting. Als een duidelijk bewijs van het drukke en in- ternationale verleden van de stad groet hij trots, maar ook welkend „sag me- neer“. Tegelijk is dat dan de uitin- na van een vage hoop van de achterge- bleven mensen in Suez op herste van het „oude Suez“.

Verbetenheid

Van de voormalige 250.000 inwoners van Suez zijn er nog ongeveer 10.000 achtergebleven, volgens de gouverneur van het district Suez, die in een van de kelders van het stadhuis zijn kan- toor heeft opgezet. Het zijn vooral mensen in dienst van de openbare werken, die voor de elektriciteit en watervoorziening zorgen. Dat laatste is

van essentieel belang voor de grote concentraties militairen in de om- geving. Anders dan in het ontplopende Cairo is in Suez sprake van verbeten- heid. Een voormalige schep-leveran- cier vertelt van zijn drukke zaak, nu vier jaar geleden, en zijn scheepjes, die hij enkele dagen na de juni-oorlog van 1967 een voor een heeft zien zin- ken tijdens de beschieting. Als een duidelijk bewijs van het drukke en in- ternationale verleden van de stad groet hij trots, maar ook welkend „sag me- neer“. Tegelijk is dat dan de uitin- na van een vage hoop van de achterge- bleven mensen in Suez op herste van het „oude Suez“.

vloed op de gebeurtenissen in het conflict met Israël. De be- slissing over vechten of niet wordt ver weg genomen, in Cairo of Jeruzalem. Indien de huidige vredesonderhandelingen mislukken, lijkt Egypte met de grimmigheid van de hele ooste- lijke woestijn, bereid tot vech- ten. Maar voorerst houdt men in Cairo in alle gevoerde ge- sprekken nog vast aan de wens tot een vredzame regeling. Al weet niemand nog HOE die te bereiken, ook niet bij de weer geactiveerde onderhandelingen in Cairo tussen de Egyptische regering en de Amerikaanse di- plomaten.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN
Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zittakken brengt bij deze te kennis van belang- hebbende, dat op de naslaende da- ten de door vermelde waterlossingen SCHOUW zal worden gegeven:

19 augustus 1971 gemeente Merkelbeek
Grub A 3

gemeente Schinveld

Grub A 3

Binnenbeek A 7 (nieuw gedeelte)

11 augustus 1971 gemeente Nieuwstadt

Huttenbeek A 4

Zitak Hartbeek A 5

gemeente Susteren

Binnenbeek A 3

19 augustus 1971 gemeente Nieuwstadt

Grub A 3

Zitak Gensgraaf A 13

gemeente Susteren

Gensgraaf A 2

19 augustus 1971 gemeente Susteren

Kleine Sijp A 16

Kompgraaf A 20

Vloedgraaf in Ammersbeek A 6

Duizendgraaf A 18

Zitak Duizendgraaf A 19

27 augustus 1971 gemeente Susteren

Roopeek A 7

Zitak Rööbeek A 15

Meerzand A 24

Zitak Roothgraaf A 25

30 augustus 1971 gemeente Sittard

Landsgraaf A 3

Vloedgraaf van Lahr in de Wimeren 4 4

Beekstadvloedgraaf A 5

De vers moedsplichtigen en de be- droeg- en plichtigen in hun werken op hun verplichtingen, opgezien in het Hoz- gement op de waterlossingen in Limburg

Sittard, 17 mei 1971

Het bestuur, voormand

M. Puckert, voorzitter

P. A. Schobben, sekretaris

Troepenvermindering in Europa een probleem

door Henk J. Neuman
Directeur Nederlands
Instituut voor
vredesvraagstukken

Drie jaar geleden, op 24 en 25 Juni 1968, vergaderde de Noordatlantische Militairraad in de IJslandse hoofdstad. Het slotcommuniqué ging verge- zelschap van een bijlage, die de geschiede- nis is in te kegen als het „Signaal van Reykjavik“. Alle bondgenoten met uit- zondering van Frankrijk kondigden aan dat zij de noodzakelijke voorberei- dingen zouden treffen voor besprek- kingen met de Sovjetunie en andere landen van Oost-Europa over een we- derzijdse en evenwichtige verminde- ring van strijdkrachten, in het bijzon- der in Centraal-Europa. Het was voor het eerst, dat dit gespreksonderwerp onder deze naam in de openbaarheid kwam.

Amerikaanse balans

Vooral in het Engels („Mutual and Balanced Force Reduction“, MBFR) is de term langzamerhand gaan behoren tot de basium in het diplomatieke verkeer. Daarmee is overigens nog lang niet verklaard, wat men er pre- cis onder verstaat, en evenmin is duidelijk wat men ermee beoogt. In dit verband is het nuttig de omstan- digheden te reconstrueren, waaronder

dit begrip het levenslicht heeft aan- schouwd. Twee jaar tevoren, in maart 1966, had het Frankrijk van president Charles de Gaulle zich teruggetrokken uit de mili- taire NAVO-amenwerking. Ook had het alle geallieerde strijdkrachten en hoofdkwartieren op Franse bodem per 1 april 1967 de wacht aangezegd. De Noordatlantische troepensterkte werd door dit besluit, althans theoretisch, belangrijk stuk geo-militaire diepte en de eenheid in het bondgenootschap was aangetast. Bovendien was de Franse stap in de Verenigde Staten aanleiding, voor het Congres om een intensief onderzoek in te stellen naar het „rendement“ van de NAVO.

Levende het Atlantisch bondgenoot- schap voor Amerika wel zoveel aan- vullende, extra-bescherming op, dat daarmee de omvangrijke bijdragen van de Verenigde Staten welen te recht-vaardigen? Bezorgheid over de telkens terugkerende betalingsbalans-moei-lijkheden en egeris over de kansigheid van de bondgenoten in Europa, gingen een verbond aan met de hoop op ontspanning in de oost-westverhou- ding. In de Amerikaanse kranten werd geschreven, dat de jongens in Europa, samen met hun daar verblijvende ver- wanten, werden beschouwd als gize- laars, opdat de Verenigde Staten, als het puntje bij paaltje kwam, hun ver- dragsverplichtingen zouden nakomen. Een van hen eiterde de Franse gene- raal Pierre Gallois, die tegen hem gezegd had: „Het zelfde aantal pad- vindders zou voor ons doel ook goed genoeg zijn“. Op 31 augustus 1966 diende de leider van de democratische

meerderheid in de Amerikaanse Se- naat, Mike Mansfield, resolutie 300 in, waarin als de overtuiging van de Se- naat werd uitgesproken, dat niet alle

leden van het bondgenootschap hun verplichtingen waren nagekomen, dat de spanningen tussen oost en west wa- ren afgenomen, de druk op de Ameri-

kaanse betalingsbalans echter niet, dat er belangrijke vorderingen waren ge- maakt op het terrein van de militaire verantwoordelijkheid, dat het was tot een „aanzienlijke vermindering“ van de Amerikaanse strijdkrachten in Europa.

Compromis

President Lyndon Johnson was politi- cus genoeg om in te zien, dat al liet Mansfield het niet op een stemming aankomen, zijn resolutie een wezenli- ke bereiging inhield voor de Ameri- kaanse troepensterkte in Europa. Hij vroeg eerst een „geregpecteerd buiten- slaander“, John McCloy, een studie te verrichten over het vraagstuk, waar- over resolutie 300 handelde. Minister McNamara stelde vervolgens voor 75.000 man uit Europa te laten terug- trekken en er een voorlopig niet meer over te praten. Zijn eigen militaire medewerkers en ook het State De- partement gingen evenwel dwars ligen. Tenslotte kwam er een compromis uit de bus: 35.000 zouden aan de sterkte in Europa worden onttrokken, maar tegel- iktijd werden maatregelen genomen om hen in staat te stellen zo nodig snel terug te keren. Voeg ik daar dan nog bij het gevoel van innig welbeha- gen, dat in het westen, werd gewekt door de „Praagse tenten“, de opkomst van het „socialisme met een menselijk gezicht“ in Tsjechooslowakije, dan zijn bijna alle voornaam elementen opge- somd, die het klimaat in Reykjavik bepaalden.

Alle voornaam elementen op één na. De NAVO had al geruime tijd de boot

afgehouden, als de landen van het Pact van Warschau kwamen met hun voorstellen een Europese veiligheids- conferentie te beleggen. Aan westeli- ke zijde werd men er niet veel voor de status-quo in Europa, op die manier te bevestigen en Oost-Duitsland op de koop toe aan het entree-biljet tot de internationale gemeenschap te bezor- gen. Ook twijfelde men aan de moge- lijkheid om op een grote conferentie alle netelige problemen van het na- oorlogse Europa op te lossen. Vandaar, dat men langzamerhand in de stemming was gekomen om, Oost- Europa een reeks gedeeltelijke akkoor- den („Partial Agreements“) in te- voertrecht te stellen. Een van die gedeeltelijke akkoorden zou dan de wederzijdse en evenwichtige vermin- dering van strijdkrachten in Centraal- Europa zijn. Het nikante is nu even- wel, dat de MBFR ook van betekenis was voor de Amerikaanse binnenland- se politiek. De regering-Johnson zou voortaan aan senator Mansfield (es kunnen voorhouden, dat er over een vermindering van strijdkrachten in Europa werd onderhandeld en dat ze er daarom verstandig aan deden reso- lutie 300 zo lang in de ijskast te zetten. Als we de vroegere Amerikaanse am- bassadeur bij de NAVO, Harlan Cleve- land, mogen geloven, dan is het „sig- naal van Reykjavik“ zelfs mede het dat doel geformuleerd.

Europese kladjes

Toen daarom de perschef van het Witte Huis, Ron Ziegler, op 14 mei 11 enkele dagen nadat Mansfield zijn

voorstel diemaal voorzien van tanden, wederom ter tafel had gebracht, de- batten deed, dat de senator bezaan- de internationale besprekingen dreigde te doorkruisen, speelde hij in de tent een heel ander scenario na. Ziegler leverde met zijn afspraak commentaar op de rede, die de Russi- sche partijleider Breznev die dag in Tiflis had gehouden en waarin hij de bereidheid van de Sovjetunie had ken- baar gemaakt om over de MBFR met het westen te onderhandelen. Volgens sommige commentatoren deed Brez- nev zijn verrassende stap, omdat hij voorzag dat de resolutie-Mansfield an- ders zou worden aangenomen en dat er dan zo overvloedige terachtker- ren de helft van alle Amerikaanse troepen onvoorzienszake gevolgen voor de stabiliteit in Europa zouden voort- vloeren.

Hoe dat zo het westen moest zich openen aanpassen bij een situatie, die wellicht hard en zakelijk onderhan- delen met het Warschaupact zou verge- n. Drie jaar lang hadden de Europese NAVO-landen kunnen freewheelen: niet minder dan zo'n zestig verschil- lende „modellen“ voor een wederzijdse en evenwichtige vermindering van strijdkrachten hebben ze opgesteld. Niet een ervan is bevredigend, niet een ervan maakt kans door de tegen- partij te worden aanvaard. Het gaat ook om ongehoord ingewik- kelde problemen. Misschien zijn Europese landen er niet eens op gecompereerd dergelijke puzzles op te lossen. De Amerikaanse minister van Defensie, Melvin Laird, heeft alle kladjes van tafel gerogd en een eigen voorstel aangekondigd.



vandaag

Tv-documentaire over „aardige man” en „schoft” DE LUGIBERE PRAKTIJKEN VAN DUBBELSPION PHILBY



• Gerrit den Braber en Wim Ibo brengen de Speenhofplaat ter veiling.

Eenmaal, andermaal... verkocht

Vanavond weer een veiling ten bate van de discotheeken van tehuizen voor geestelijk gehandicapte kinderen.

Ditmaal worden gereid: de bal waarmee Ajax op Wembley tegen Panathinaïkos de Europacup veroverde en weerom het schortje van Willeke Alberti. Op de platenveiling zijn verder

HILVERSUM, 17 juli — Zelden zal in de zestiger jaren de lugubere combinatie van "aardige man" en "schoft" zo dramatisch aan de dag zijn getreden als in het geval van Kim Philby, journalist, society-figuur en CIA-agent, van wie in 1963 bekend werd dat hij voor de Russen spioneerde. Het is deze Kim Philby, de meesterspion, over wie de N.O.S.-televisie zondag van 21.40 tot 22.25 uur via Nederland 2 in kleur een documentaire uitzendt.

Philby was de man die er in slaagde om hoofdcontraspionage bij de Britse Geheime Dienst te worden en pas daarna werd ontmaskerd als hoofdofficier van de Russische Geheime Dienst. Hij heeft zijn spionageactiviteiten 30 jaar lang kunnen ontplooiën. Onder een rechte dekmantel spioneerde hij als oorlogscorrespondent, in de Spaanse burgeroorlog al voor de Russen, terwijl zijn vroegere studiegenoten uit Cambridge aan de andere kant van het front stierven in de internationale brigade.

Tijdens de tweede wereldoorlog kwam hij in dienst van de Britse Inlichtingendienst, waarvan op den duur verschillende contraspionageafdelingen onder zijn bevel stonden. Hij had meer macht dan menig generaal en minister. Die macht was gebaseerd op geheime kennis, die nog vergroot werd toen hij als verbindingsofficier van de Engelsen, tevens hoogste functionaris van de SIS, bij de CIA in Washington toegang had tot o.m. het Pentagon en op de hoogte was van alle geheime stukken van beide regeringen. Hij werkte bovendien samen met twee andere spionnen die voor de Russen hun gewicht in goud waard waren: Guy Burgess, verraad historicus en Donald MacLean, begaafde zoon van een liberaal minister.

Burgess zat dicht bij degenen die het Engelse buitenlandse beleid uitstippelden. MacLean vlakbij alle atomaire zaken.

In 1963 hadden de Engelsen de zaak van Philby rond. Hij kreeg in Beiroet evenwel een tip en verdeden, naar Moskou, waar hij nu nog woont.

De documentaire kwam tot stand m.m.v. prof. Hugh Trevor Roper, schrijver van het boek „The Philby Affair”; Miles Copeland, ex-collega van Philby en de man die de CIA mee

hielp oprichten; en de zoon van Philby, John, die cameraman bij de BBC is, de Britse televisie die de documentaire vervaardigde. John Philby begaf zich in het verleden om zijn geheimzinnige vader en de plaatsen waar hij woonde en werkte weer te ontdekken en kreeg toestemming om zijn vader in Rusland te filmen.



• „Met liedjes het land in” (op veler verzoek nu non-stop) komt maandagavond uit de gemeentelijke sporthal te De Bilt. Medewerkenden zijn onder meer: Willy Alberti, Ria Valk (foto), André van Duin, Los Caballeros, Eddy Christiani, Gonnie Baars en Frans van Dusschoten. Dick Paschier is maandagavond de presenterator want Ted de Braak is met vakantie. (maandagavond, Nederland 1, NCRV, 20.21 uur)



• Het wekelijkse „Zomaar een zomeravond”-programma wordt vanavond gepresenteerd door Herman Stok. Sylvia Alberts en Gonnie Baars zorgen voor het Nederlandse lied. Samantha Jones (foto) staat voor de zoveelste maal voor de Nederlandse camera's en de Nederlandse groep „Unit Gloria” (van de reli-pop) is blij dat men weer voor diezelfde camera's mag verschijnen.

HEERLEN, 17 juli — De lijstvoerders in de internationale top-tien zijn deze week overal gehandhaafd, behalve in Nederland. Daar moest de Amerikaanse zanger Jose Feliciano de eerste plaats afstaan aan Wilma en Abraham. In Amerika, Engeland en Duitsland triomfeert Carole King, Middle of the road en T. Rex al voor de vierde achtereenvolgende week. Nieuw in hitland is „Black and White” van Greyhound; vijfde op de lijst met een nummer over rassen (ongelijkheid, Dave and Ansil Collins, al denlang in de Nederlandse top met „Double barrel”, hebben zich in Engeland geplaatst met „Monkey Spanner”.

In New York wandeelde Tommy James met „draggin' the line” de top-tien binnen. De plaatsen van deze week met tussen haakjes die van vorige week:

AMSTERDAM

- (2) Zou het erg zijn mijn opa - Wilma en Vader Abraham
- (1) Che Sera - Jose Feliciano
- (4) Co-co - The Sweet
- (3) My darling Helena - The Walkers
- (8) Manuela - Jacques Herb en de Rivijs
- (7) Chicago - Graham Nash
- (5) Double Barrel - Dave and Ansil Collins
- (-) Taylor
- (-) Rumba Tambah - orkest Martin Wulms
- (6) Tweedle dee tweedle dum - Middle of the road
- (-) Me and you and a dog named Lobo - Lobo

BONN

- (1) Hot Love - T. Rex
- (2) Butterfly - Danyel Gerard
- (3) Chippy chippy cheep cheep - Middle of the road
- (4) Ein verrückter Tag! - Michael Holm
- (5) Mein name ist Hase - Robert
- (6) Brown sugar - Rolling Stones
- (7) What is life - George Harrison
- (-) It dont come easy - Ringo Starr
- (9) Trödler Abraham - Wolfgang
- (7) Hey tonight - Creedence Clearwater Revival

STOCKHOLM

- (1) Butterfly - Danyel Gerard
- (2) Shake a hand - Jose Feliciano
- (4) Hot love - T. Rex
- (3) Funny, funny - Sweet
- (5) Paa en gammal baenk - Malmkvist
- (7) Aldrig mer - Hootenay Singers
- (6) Going back to Indiana - Jackson Five
- (-) Arsene Lupin - Jacques Dutronc
- (9) Joy to the world - Three dog night
- (-) Indian reservation - Raiders

HONGKONG

- (1) April lady - Samuel Hui
- (2) Silvery rain - Cliff Richard
- (4) Power to the people - John Lennon
- (6) Life - Elvis Presley
- (3) Too young to be married - The Hollies
- (-) Toast and marmalade for tea - Rain Tin
- (10) Rainy rain and Mondays - Carpenters
- (8) Sweet dreams - Agnes Chan
- (9) Love story (where do I begin) - Andy Williams
- (-) Puppet man - Tom Jones

Redactie
Harrie Cremers

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

ZATERDAG

NEDERLAND I

- 16.00 Nieuws.
- 16.02 Harlem zingt. Impressie van een zangdienst van de Baptistengemeente in de New Yorkse wijk Harlem.
- 16.30 100 Jaar z. Meyboom.
- 17.00 K Petter en Lotta: Tweede deel van deze Zweedse kinderserie.
- 18.25 Tour de France.
- 18.45 K Pip en Zip.
- 18.55 K Nieuws.
- 19.05 K Mijn Idee (5).
- 19.30 K Dier en vriend: Dit programma werd opgenomen in Schotland, waar nog zeldzame dieren leven.
- 20.00 K Journaal.
- 20.21 K Wereldpremière: Het lot van een pion. Speelfilm met o.a. Lorne Greene, Patrick Magee e.v.a.
- 21.45 Eenmaal, andermaal (4)
- 22.35 Het woord Ds. Sillevius Smit treft zijn voorbereidingen tot een gesprek over De Twijfel.
- 23.40 K Nieuws.

NEDERLAND II

- 18.45 K Pip en Zip.
- 18.55 K Nieuws.
- 19.05 K Arnie: „Winnaar tegen wil en dank”.
- 19.30 K Hier is Lucy. „Lucy neemt Harry in bescherming”.
- 20.00 K Journaal.
- 20.20 K Zomaar een zomeravond. Vanavond o.m. met: Samantha Jones, Gonnie Baars, Unit Gloria e.a.
- 21.45 K McCloud. „Lokaas in het park”.
- 22.35 K Nieuws.

DUITSLAND I

- 14.45 K Journaal.
- 14.50 Van Zwarte Woud tot Zwarte Zee. Reissessie.
- 15.20 Toen de beelden leerden lopen. „Goedige helden”.
- 15.50 K Time tancei. „Het paard van Troye”.
- 16.45 K Het wegrestaurant. Verkeersaccidenten.
- 17.15 K Gezichtsverld, RK-Uitzending.
- 17.45 K Sportjournaal.
- 18.30 K Dragnet. „Uit noodweer”.
- 19.00 K Hier en heute.
- 19.35 K Zeus & Co. „Trojaans bankroet”.
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 De reis naar Siermarken. Film van Josef Martin Bauer, met in de hoofdrollen: Carl Wery, Franziska Liebong en Willy Schultes.
- 21.45 K Lettoverzeking. K. Journaal. K. Het woord van de zondag.
- 22.05 K The Outlier Memorandum. Engels speelfilm van Michael Anderson, met in de hoofdrollen George Segal, Alex Guinness, Max von Sydow en Santa Bergen.
- 23.35 K Journaal.

DUITSLAND II

- 13.45 K Programma-overzicht.
- 14.15 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
- 14.30 Nieuws.
- 15.00 Voor de jeugd.
- 15.30 K De grote show. „Het puzzelspel”.
- 15.55 De Lucy blik-lavine. Verkeersprogramma.
- 17.05 K Journaal.
- 17.15 K Spiegel der deelstaten.
- 17.45 K Tarzan. „De avonturen van Charity Jones”.
- 18.45 K Hitparade.
- 19.45 K Journaal.
- 20.15 K Love-in. Bijspel van Carl Borro Scherrie.
- 21.45 K Actuele Sportstudio.
- 23.00 K Journaal.
- 23.05 The Thin Man. Amerikaanse speelfilm met in de hoofdrollen: William Powell, Myrna Loy en Maureen O'Sullivan.

DUITSLAND III

- 18.30 Mens en werk.
- 19.00 K Goedenavond, berichten.
- 19.05 K Klaas Vaak.
- 19.10 K Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 19.15 God en de wereld. Filmportret van Joachim Beckmann.
- 19.45 Sport
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 Actueel programma.
- 21.00 K The Navigator. Amerikaanse speelfilm uit 1924, met in de hoofdrollen: Buster Keaton, Frederick Vroom en Katrin McGuire.
- 22.30 K Schlaglichter.
- 22.35 Vagelis Tsakalis leest „Ein gedicht von Pot und Pöten”.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 16.00 — 17.00 Tour de France.
- 18.55 K De Fabeltjeskrant.
- 19.00 K Groenendaal (5). „Johannes Bel, groen, Patrick Magee e.v.a.”.
- 19.14 Tienerklanken.
- 19.43 Mededelingen.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Boudewijn, 20 jaar koning.
- 20.30 K Sneep niet van de madeliefjes. Ruzie bij de buren”.
- 20.55 K C'est la vie! Showprogramma rond Maurice Chevalier en Diahann Carroll.
- 21.50 Echo. Actualiteiten.
- 22.20 K Mannix. „Het kind van de rekening”.
- 23.00 Zoeklicht. Culturele actualiteiten.
- 23.15 Nieuws en sport. (Met K) Tour de France.

BELGIE (FRANS)

- 16.00 — 17.00 Tour de France.
- 17.25 Nieuws.
- 17.30 Les chemins malaisés de l'architecture (3).
- 18.25 La règle d'or. Speelfilmprogramma.
- 18.55 K Pulp. Film van Michel Gast met o.a. Paul Guers, Jean Servais en Magali Noël.
- 22.05 Recital François Deguelt.
- 22.45 Journaal.

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. (7.25 Horen en zien 7.30 Nieuws. 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum laudamus: geestelijke liederen. 8.30 Nieuws. 8.32 Touringclub: informatief programma voor de vakantie. 9.00 (S) Voor de huisvrouw. 9.25 Theologische kroniek. 9.5 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: Internationale Koorfeest 1971. 10.15 Inpraak: Klassieke muziek op uw verzoek. 11.00 Nieuws. 11.03 Het geloof en zijn moeilijkheden. 11.10 Lezing. 11.15 Solarium: een hoogtepuntprogramma voor iedereen. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 12.10 Grammofoonmuziek. 12.14 Marktoberichten. Overheidsvoorziening: 12.16 Werk en welzijn. Een uitzending van het ministerie van sociale zaken en volksgezondheid. 12.26 Mededelingen. t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlandse commentaar. 13.00 Vliegende schijven: verkoopplatenprogramma voor de militairen. 14.00 (S) P.M. — een weekblad met veel plaatjes. (16.00-16.20 Nieuws). 16.30 Inzet: een verzoekprogramma over amateuristische muziekbeoefening. 17.00 HRO-magazine. 17.30 (S) Echodol: licht platenprogramma. 18.19 Kanjer Koning Kompetitie. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Nabeschouwing Ronde van Frankrijk 1971. 19.05 (S) Muscierende dilettanten: Accordeonvereniging Accordeola uit Vlissingen. 19.30 Troubadour: luisterliedjes. 20.00 In antwoord op uw schrijven...: verkoopplatenprogramma. 22.00 (S) Operette-

- muziek. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Toernooal...: muzikale sportprogramma met commentaren, reportages en gekruide nieuwtjes. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.30 (S) Z.O., gevarieerd programma. (Om 7.33 Van de voorpagina; 7.54 Deze dag; om 8.00 Nieuws; 8.11 Actualiteiten; 9.10-9.20 Alleen op een eiland: dagboek van Godfried Bonnet. 9.35 Waterstanden; 9.55 Reiswijzer). 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow met om 11.00 Nieuws, om 12.00-12.10 Alleen op een eiland: dagboek van Jan Wolkers; om 12.10 Sport. 13.00 Nieuws. 13.11 VARA-Varia. 13.13 Actualiteiten. 13.25 (S) Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.30 (S) Kazz. 15.00 Gevolmachtigd: een konink te rijk voor de door u gevraagde plaat. 16.00 Nieuws. 16.03 Friese Waterweek 1971: impressie laatste dag van de Friese Elfstededag. 16.15 (S) De Staalkraak. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 (S) Lichte grammofoonmuziek. 18.30 Voorwaarts in draf: informatief vakantiefprogramma. 18.45 (S) Licht orkest. 19.30 Nieuws. 19.35 De Scala. 19.18-19.28. 20.05 (S) De waarzegger Jean Jacques, hoorspel. 20.50 (S) Lichte grammofoonmuziek. 21.35 Serenade (S): klassieke en moderne kamermuziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Medelingen. 22.45 Drie: actueel programma. 23.15 (S) Lui luisteren: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 9.00 Nieuws. 9.03 De Vincent van Engelen Show. 10.00 Nieuws. 10.02 Dijn: gevarieerd programma. (11.00 en 12.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.03 Poppenkast: nieuwe LP-pop. 14.00 Nieuws. 14.03 Nee, we noemen geen namen: licht platenprogramma met verkoopnummers. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Sportshow: sport en muziek (17.00 Nieuws). Tussen 17.45 en 18.00 uur: IBM Schaaktoernooi in Amsterdam: samenvatting van vandaag gespeelde partijen.

REGIONALE OMROEP ZUID

- 19.0 R.O.Z.-actueel. 19.10-20.00 Koutelebo: uitgemergeld land.

RADIO LUXEMBURG

- Duits: 6.15 Der frühlische Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Voor de automobilist. 9.30 Verzoekplatenprogramma. 10.00 Dampf. 10.30 Der Frühstück. 11.20 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die Grossen Acht. 15.00 Die Schallplattenschau. 15.30 Die LP Show. 17.00 Verzoekplatenprogramma. 17.30 Sport mit Rolf.

- Nederlands: 18.00 208 met volle kracht. met Euro Topper Tijd, gepresenteerd door Pee Pee.

- Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Mark Wesley. 01.00 Kid Jensen's Dimensions.

BRT 2

- (198.5 meter en kanalen 22 en 36) Limburg: 6.30 Nieuws. 6.33 Goede morgen. morgen, met om 7.00 Nieuws. om 7.30 In het spionnetje en om 7.35 The sound of music. 8.00 Nieuws. 8.10 Te bed of niet te bed.
- Oost-Vlaanderen: 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 Country en westernmuziek. 10.30 The sound of music. Lichte melodieuze muziek. 11.00 Windroos Oost-Vlaanderen. 12.00 De hitlog van BRT-2, met de nationale top 30 en om 13.00 Nieuws.
- Antwerpen: 14.00 De hitlog van BRT-2, met om 14.00 Beat-O-Rama, om 15.00 Nieuws, om 15.30 Teat for twens, en om 16.30 Klassiek voor tieners.
- West-Vlaanderen: 17.00 Nieuws. 17.10 Ex Libris. Boekbesprekingen. 17.20 De hitlog van BRT-2 met West Point. 18.55 Vandaag en morgen. Provinciale cultuurgedra. 19.00 Nieuws. 19.15 Kiosk. 19.30 Hier

- zingt men Nederlands. 19.45 RK-uitzending. Brabant: 20.00 Muziek dacht ik zo, met om 20.00 Maxi-club: Nieuwe LP's in alle genres, om 22.00 Oase, chansons in alle talen, om 23.00 Nieuws en om 23.10 Losjes in de blues.

ZONDAG

NEDERLAND I

- 15.30 Nieuws.
- 15.32 Weekjournaal. Met ondertitels voor slechthorenden.
- 15.52 Verkeersinformatie.
- 15.55 De Verreiker.
- 16.05 K Avontuur in Regenboogland.
- 16.15 K Billy's vrije val”.
- 16.30 K Wielrennen: De ronde van Frankrijk.
- 17.00-17.40 K Apollo-14, reis naar Fra Mauro. Documentaire.
- 18.55 K Pip en Zip.
- 19.00 K Woerd en woord.
- 19.05 Honger. Documentaire van Ralph Giordano.
- 19.30 K Dakari. „De bokser”.
- 20.20 K Journaal.
- 20.25 De ballade van de zeven gehangen. Nieuws. 22.40 Medelingen. 22.45 Drie: actueel programma. 23.15 (S) Lui luisteren: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

NEDERLAND II

- 18.55 K Pip en Zip.
- 19.00 K Journaal.
- 19.05 Floris. „De zwarte kogels”.
- 19.35 K Studio sport (I).
- 20.25 K De schipper van de Ploardie. TV-serie.
- 21.15 K Studio sport (2).
- 21.40 K Kim Philby, meesterspion. Documentaire.
- 22.25-22.30 K Journaal.

DUITSLAND I

- 12.00 Der Internationale Frühschoppen.
- 12.45 K Weekspiegel.
- 13.15 K Week-magazine.
- 14.45 K Het spook en mrs. Muir. „Captain Hegg vereffent een oude schuld”.
- 15.15 Het leven van Michelangelo. Gedramatiseerde documentaire.
- 16.45 K Overleven met atoomkracht. Reportage.
- 17.30 K Gunsmoke. „Op weg naar Fort Union”.
- 18.15 K Sportjournaal.
- 19.30 K Wereldspiegel.
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 K Operatie Walküre. Gedramatiseerd documentaire in twee delen over de aanslag op Hitler op 20 juli 1944.
- 21.55 K Cartoon. Loterijkabinet.
- 22.40 K Journaal.
- 22.45 Voetbal: Brazilië-Joegoslavië.

DUITSLAND II

- 12.00 Zondagconcert.
- 13.00 K Actuele vragen. Wetenschapsmensen geven commentaar.
- 13.00 K De draaischijf.
- 13.35 K Alles draait om Michael. „Ridder-sped”.
- 14.05 K Ons vertrouwde huis. „De eendeljacht”.
- 14.30 K Zwerftocht door Mali. Reportage over de Afrikaanse staat Mali.
- 15.00 K Journaal.
- 15.05 K Die zweigroschenorgel. Reportage van Wolfram Gerbracht en Jürgen Paul.
- 15.30 K Désiree. Amerikaanse speelfilm uit 1954 met in de hoofdrollen Marlon Brando en Jean Simmons.
- 17.15 K Sport.
- 18.10 K Journaal.
- 18.15 K The men from Shiloh. „Zes graven”.
- 19.15 K Mara. Film over het lot van de vrouw in Indonesië.
- 19.45 K Journaal.
- 19.55 K Perspectieven uit Bonn.

- 20.15 K De kameel gaat door het oog van de naald. Speel van Willy Pribil.
- 21.30 K De opera-gids. Klassiek programma.
- 22.05 K Jacob Stainer. TV-portret van deze vioolbouwer.

DUITSLAND III

- 17.00 Sport.
- 17.30 Quiz voor intellectuelen.
- 18.00 Eugénie Grandet. TV-film.
- 19.00 K Nieuws.
- 19.05 K Klaas Vaak.
- 19.15 K Het koper. Reportage van Peter Schmid.
- 19.45 Schaakles.
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 De jazz-singer. Klassiek musical-film uit 1927 met Al Jolson.
- 21.25 K Nieuws en sport.
- 21.30 K Plauhoude of the ridiculous. Documentaire.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 16.15 K Wielrennen: De ronde van Frankrijk.
- 17.30 K Skippy. „Surf king”.
- 17.55-18.25 K De dans van de reiger. Japanse documentaire.
- 18.55 K De fabeltjeskrant.
- 19.00 Laurel en Hardy. „Matrozen opgelet” en „Hoed u voor de bruid”.
- 19.25 K Fabel van La Fontaine. Tekensfilmserie.
- 19.40 Mededelingen.
- 19.45 Journaal en sport.
- 20.15 K De onsterfelijke „Asiel”.
- 21.05 K De gulpe zeevalw. Amusementsprogramma waaraan meewerken: Lance Legault, Pan's people girls en The Group.
- 21.45 Poëziekeners kiezen. Paul Snoek interviewt Paul Snoek.
- 22.25 Journaal.
- 22.30 Sport.

BELGIE (FRANS)

- 14.00 K De wereld van beroepen. Trans-porten.
- 14.15 K It happened to Jane. Filmkomedie met Doris Day en Jack Lemmon.
- 15.30 De mens op zoek naar zijn verleden. De Etrusken.
- 16.15 K Wielrennen: De ronde van Frankrijk.
- 17.30 K Het eeuwige bos.
- 18.15 Pop Shop.
- 18.45 K Fifi Brincaclad. Serie.
- 19.10 Voor de kleintjes.
- 19.15 Sportprogramma.
- 19.30 Waalse actualiteiten.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Programma-overzicht.
- 20.15 K La Brigade des Maléfices. Serie.
- 21.10 K Anneliese Rothenberger zingt.
- 22.00 Tijdens de bezetting. Duitse journaal-films uit de Tweede Wereldoorlog.
- 22.30 Journaal.

HILVERSUM I

- 8.00 Nieuws. 8.10 Het levende woord. 8.15 (S) Badinerie: klassieke en oude muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Laudate: klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Plaat-Promenade: populair klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) 21ste Internationaal Orgelconcours Haarlem. 12.40 Tussenbeide: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 (S) Oude en klassieke kamermuziek. 13.55 Literair programma. 14.15 (S) Concertgebouw en solist: klassieke en moderne muziek. (In de pauze: plm. 15.00-15.20 Adempauze). 16.20 Let the peoples sing: internationale korenwedstrijd. 17.00 Christelijk Gereformeerde kerkdienst. 18.00 Schriftnoten. 18.30 Het Geladen Schip. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Musica Sacra: Bariton en orgel: klassieke gewijde muziek. 19.35 (S) Klassieke gewijde muziek. 11.02 (S) Engels Kamerorkest en solist: klassieke muziek. 20.30 (S) Uit de lucht gegrepen: een programma waarvan u muzikaal wijzer kunt worden. 22.00 Krulspunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 22.25 Overweging. 22.30

- Nieuws. 22.40 De zingende kerk: in de liturgie. 23.00 Verzoekprogramma van klassieke en moderne muziek. 24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platen Aansluitend: Postduivenberichten. Weer of geen weer, gevarieerd programma. (9.00 Sportmededelingen). 9.45 Nieuws. 10.00 Onderweg: discussieprogramma over bejaardenzaken. 10.05 Yall come bak op de tak de kerk door. 10.30 vormde kerkdienst. 11.25 Wilde Card. 11.30 Vietnam, Laos, Cambodja in de wereld. 12.00 (S) Muzikaal onthaal: een muzikale show met als speciaal deel: alleen op een eiland: dagboek van Jan Wolkers. 13.00 Nieuws. 13.10 De stand in de wereld. lezing. 13.15 Journaal. 13.35 Trefpunt: discussieprogramma voor actuele zaken. 14.00 Yall come country and western programma. Programma voor de buitenlandse werkers. 17.00 (S) Licht orkest met 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.05 De gulpe zeevalw. Amusementsprogramma waaraan meewerken: Lance Legault, Pan's people girls en The Group. 21.45 Poëziekeners kiezen. Paul Snoek interviewt Paul Snoek. 22.25 Journaal. 22.30 Sport.

HILVERSUM III

- 9.00 Nieuws. 9.02 Druif...: platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Inzet op zondag. 11.00

LEEG STAAN VAN PANDEN IS EEN PERMANENT VERSCHIJNSEL

Log veel mislukkingen bij planning winkelcentra

HAAG, 17 juli (G.P.D.) — Het leeg staan van panden in nieuwe winkelcentra blijft beperkt tot enkele procenten, maar het is wel een permanent verschijnsel. Hoewel de samenwerkingsgedachte bij het bouwen van winkelcentra groeit, komen er nog mislukkingen voor in de planning en bezetting. Het aantal wijzigingen in de samenstelling van winkelcentra is verbluffend groot en wijst duidelijk op voortdurende verschuiving van de structuur.

Zijn conclusies uit onderzoeken. De economische Instituut voor het onderzoek van de winkelcentra. Dit feit leidde ertoe, dat bij de momentopname van 1969 bijna een kwart van de Friese winkelcentra leeg stond, althans gemeten naar vloeroppervlakte. Verkeerde planning en gebrek aan goede adviezen zijn de belangrijkste oorzaken tot dergelijke tekortkomingen. Ook in een grote stad komt zo iets voor. Daarom staat in het Haagse Mariahoeve het winkelcentrum 't Kleine Loos al jaren grotendeels leeg. Dichtbij ligt het centrum Koningin Julianalaan in 't Voorburg, maar de kopers trekken zich uiteraard niets van de gemeentegrens aan.

Te vroeg
Dit Haagse centrum is een voorbeeld van een prestigie-objekt geworden. In de residentie is ook een voorbeeld van een te vroeg gereedgekomen winkelcentrum te zien. Het Willem Rodooflaanplein is een mooi aangelegd plein, maar het is nu een lege woestijn. Het is niet alleen de winkels die leeg staan, maar ook de andere winkelen die bezet, zeker is dat maar nooit. Later wordt misschien geconcludeerd, dat de opzet te ruim is geweest. Deze conclusie was in 1969 van toepassing op 17 winkelcentra, waarvan er alleen al vier in Zeeland stonden.

Volgen
De beste regel is in het algemeen, dat de winkels de bevolking volgen. Maar het is ook de stelregel in acht worden genomen, kan men leestand voorlopig door onjuiste planning. De plaats van het winkelcentrum is verkeerd, te dicht bij een ander koopcentrum, de plaats is te groot of er zijn in een gebied te veel nieuwe winkelcentra gepland.

De laatste verschijnsel doet zich nogal vaak voor in kleinere gemeenten (tussen 5000 en 10.000 inwoners), die de laatste jaren groei hebben gekend. De leegstand doet zich voor in kleine winkelcentra (buurtcentra), die soms ook de meest betrouwbare en welvarende winkels vormen. Het trappant voorbeeld vinden de ondernemers in het Friese Drachten, waar een winkelpand met 8 panden in gebruik werd genomen. Jaren later

Beursoverzicht
Hoofdfondsen
in herstel
AMSTERDAM, 17 juli — Op de Amsterdamse Effectenbeurs hebben de internationale aandelen enig herstel geboekt. Aan de berichten dat president Nixon een bezoek gaat brengen aan China werd de beursbeziging toegenomen. Op de voorbeurs werden vijf fondsen behaald, maar bij de start van de officiële handel waren de meeste aandelen lager dan de hoogste prijzen van de voorbeurs.

Koninklijke Olie deed bij de opening van 1971 een winst van f 1,20. AKZO ging eveneens f 1,20 naar boven. Hoofdfonds 30 cent. Philips f 0,20 en Unilever f 1,10. De obligatiemarkt was licht verdeeld. Er werd niet gehandeld in Tricobest. In verband met het bericht dat de Duitse schulden van de Duitse regering met een bedrag van 1,3 miljard D.M. worden betaald, werd de Duitse obligatiemarkt licht positief beïnvloed. De Duitse obligatiemarkt was licht positief beïnvloed. De Duitse obligatiemarkt was licht positief beïnvloed.

(ADVERTENTIE)

8 Dagen kris-kras door Nederland

Wie 8 dagen lang veel in ons land wil reizen, is het voordeligst uit te reizen met een 8-daags kris-kras abonnement.

f44.-

In juni, juli en augustus: extra plus, half geld op de interlocaals bus.

NS-identiteitsbewijs of pasfoto meebrengen.

voordelig uit met NS

(ADVERTENTIE)

8 Dagen kris-kras door Nederland

Wie 8 dagen lang veel in ons land wil reizen, is het voordeligst uit te reizen met een 8-daags kris-kras abonnement.

f44.-

In juni, juli en augustus: extra plus, half geld op de interlocaals bus.

NS-identiteitsbewijs of pasfoto meebrengen.

voordelig uit met NS

(ADVERTENTIE)

meubeltoonzalen

BUKO

EEN WAARBORG VOOR KWALITEIT

KERKRADE
Noordstraat 134
4101 CA Rotterdam
tel. 0444-55151

WEERT
maaskeikweg 43
tel. 04950-34468

LEVERING VIA DE EERSTE WOONWINKELRICHTER

Stelt U hoge eisen bij aanschaf of vernieuwing van Uw interieur? Breng dan vrijblijvend een bezoek aan onze enorme doch sfeervolle meubelshow. Wilt U echter eerst thuis meubelen bekijken? VRAAGT DAN GRATIS ONZE 96 PAGINA KLEURENCATALOGUS.

(ADVERTENTIE)

TIENER TOER

In juni, juli en augustus
8 dagen treinen op de
tiener toer voor
f 25.-

NS-identiteitsbewijs of
pasfoto meebrengen.

Extra plus, half geld
op de bus.

voordelig uit met NS

Bankdisconto in VS omhoog

WASHINGTON, 17 juli — Vrijdag gaat het bankdisconto in de Verenigde Staten omhoog. De centrale banken van New York, Philadelphia, St. Louis en San Francisco, die de uitmaken van de Federal Reserve Board (centrale bankensysteem), zullen hun tarief brengen van 4½ procent op vijf procent. Het disconto, dat eerder dit jaar tweemaal was verlaagd, wordt weer gebracht op het peil van eind januari en begin februari.

BEURSEN VAN AMSTERDAM

Alig. Grinten '69	6 1/2	96.20	—
Hoogovens	5 1/2	—	108.00
KLM	5 1/2	82.00	81.90
Meelf. Ned. B. '68	6 1/2	98.00	98.50
Philips '70	6 1/2	100.50	100.10
Ph. Gloeil. fabr.	4 1/2	89.75	89.20
Rolingo / 1000	6 1/2	—	—
Ver. Glas	7 1/2	116.00	116.00

AANDELEN

Bank-Cred. Verzek.

MEV n.r. cert.	—	97.20	96.50
MEV-groep cert. f.	88.00	87.00	—
Ass. C. St. R'dam c.	74.10	74.30	—
Ass. in Ass. Ass.	125.00	127.00	—
Alutbank	100.00	100.00	—
Delta-Lloyd cert. f.	68.00	68.70	—
Eerste Ned.-Nillmij c.	130.00	129.80	—
Ass. Associate	—	—	—
Inv. Bank pref.	—	—	—
Ed. Krediet. a. b.	86.00	88.80	—
Ed. Middestandsb.	101.60	101.00	—
avenburg's bank f.	217.50	217.70	—

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	241.00	244.80	—
Beek Heijn	178.00	175.80	—
g. Hand. Ont. Grod	150.00	149.80	—
Al. Vrucht. Imp. Mij.	106.00	106.00	—
Amalg. holding f 20	58.80	58.50	—
A'dam Droogdok Mij.	150.00	149.80	—
A'dam Rituile Mij.	152.00	152.00	—
A.N.I.E.M. na bez.	87.00	87.60	—
Arnhemse Schb	131.00	131.00	—
Asselbergs IJzer	136.00	135.00	—
Autom. Screw Works	101.00	100.00	—
Balla-Indust. R'dam	198.50	198.50	—
Balla-Indust. Gr.	127.00	127.00	—
Bataaf Aannem. Mij.	89.50	88.50	—
Batavia Margarine	123.00	123.00	—
Batenburg	232.00	232.00	—
Beek A.L.V.	109.00	109.00	—
Beers' Zonen	319.00	319.00	—
Befo B	114.30	114.30	—
Begemann Mach.	118.00	114.30	—
Bensdorf Intern.	318.00	318.00	—
Bergsma Tapit	185.00	186.00	—
Berkel's Patent	175.00	175.00	—
Berkel & Co B	175.00	175.00	—
Biddest-Willink	61.00	60.50	—
Boer Drukk. Uitgev.	276.00	272.50	—
Bols Lucas	144.00	144.90	—
Borsumij-Wehry	194.50	194.50	—
Bank onrder. zaken	402.00	402.00	—
Brant Bouwstoff	235.00	235.00	—

Brakke Grond	20.00	20.00	—
Bredro Vast Goed	240.00	244.00	—
Bredro V. Goed nrc	240.00	240.00	—
idem Ver. Bedr. nrc	372.00	370.50	—
Bredro V. Bedr. nrc	368.50	368.00	—
Bühmann-Tetterode	64.20	64.00	—
Bienkorf Beh.nrc	445.00	452.00	—
Bienkorf Beh. 6 1/2 p.	—	78.50	—
Calvé nrc	—	—	—
Calvé Delft nrc	793.00	802.00	—
idem 6 1/2 c.p.r.w.d. nrc	138.00	138.50	—
Centr. Suikermij.	418.00	415.00	—
Cineco Hand-Ind.	189.00	192.00	—
Chamotte Unie	144.00	144.00	—
Cindu-Key & Kram.	73.00	75.00	—
Crane Nederland	129.80	129.50	—
Dagra	139.00	139.00	—
Desseaux Tapit	76.50	76.50	—
Dijkers & Co.	74.00	74.00	—
Dorp & Co.	195.00	—	—
Drehtsch-Oversij. H.	126.00	125.50	—
Dröge Wol	158.00	159.00	—
Duiker Apparaten B	118.00	120.00	—
ECONOSTO	52.20	52.20	—
Elseviers Uitg. Mij.	452.00	450.20	—
EMBA	186.00	188.00	—
Enkes	148.00	148.00	—
E.N.O.T.	—	—	—
Erdal Wasverwerk.	178.00	182.50	—
Europe Hotel	325.00	—	—
Fitzee Haarlem Mach.	123.00	123.00	—
Fokker	40.70	40.00	—
Ford	850.00	855.00	—
Furness f 20	75.70	75.70	—
Gelder. Papier	71.00	70.30	—
Idem p.	71.00	70.10	—
Gelderl.-Tielen	52.00	53.00	—
Gero Nat. Bez. c.	93.00	98.00	—
Giesse de Noord	135.00	135.00	—
Gist-Braden	83.60	83.60	—
Goudsmid Ede.	117.80	116.00	—
Grassie's Machines	158.00	158.00	—
Grintsen Venlo	223.50	225.00	—
Grofsmederit K. ned.	82.50	83.00	—
Hagemeyer & Co.	130.00	131.00	—
Halbers Machines	81.00	81.00	—
Hatema-TeXopr.	175.00	175.50	—
idem 5 pct. p.w.d	93.50	94.00	—
Hattum & Blankw.	77.50	77.50	—
Hillingma	246.00	246.00	—
Hero Conserven	208.00	208.00	—
Hoeck's Machines	631.00	634.50	—
Holwerf Zn	120.00	148.00	—
Holl Beton Groep	77.00	76.50	—
Homburg B	74.80	74.30	—
Hogenbosch Schoen	154.50	156.00	—
Hogenbosch Cons.	75.00	74.00	—
Hooimeyer Zn	120.00	119.50	—
I.H.C.-Holland	343.80	345.50	—
Industrie Mij.	215.00	215.00	—
Idem 5 pct. nrc	145.00	143.50	—
Idem 5 pct. nrc	145.00	145.00	—

Internatio-Mueller	58.10	56.50	—
Int. Gwap. Beton-B.	303.00	301.00	—
Inventum	167.00	167.00	—
Jean Heybroek	92.00	90.50	—
Jongeneel Hout	269.00	273.00	—
Jongeneel Hout	198.20	202.00	—
Kempen & Begeer	—	68.00	—
Key Hout	220.00	220.00	—
Klene Suikerverk.	207.50	207.50	—
Kloos & Zn.	164.00	169.00	—
Kluwer Uitgev. Mij.	210.00	—	—
K.N. v. Alex. Adam	8.00	157.00	—
K.N. Papier Maatr.	134.20	130.50	—
K.N. Textiel Unie c.	40.00	40.00	—
Koudijs Veder nrc	111.00	111.50	—
Krasnapolsky	50.00	50.20	—
K.V.T. Tapit	190.00	194.50	—
Kwaat Chocolade	138.00	136.50	—
Landré/Glunderman	145.50	145.50	—
Landré/Wolspinn.	245.00	244.00	—
Lindetaves	255.00	255.00	—
Lijmpij	52.90	52.30	—
Lijm-Gelatine Delft	116.00	116.00	—
Macintosh Stein	71.00	71.00	—
Matubel	52.00	51.40	—
Meel Ned. Bakkerij	222.10	222.50	—
Mees' Bouwmatr. B	76.00	77.00	—
Meteoverp B	320.00	—	—
Meteoverp Beton	329.00	—	—
Molukse Handel	22.10	—	—
MOSA Mastricht	72.00	—	—
Mulders Fabr.	102.10	102.00	—
Mijnbouw. Werkv.	—	300.00	—
Naarden Ch. en N.C.	78.30	77.50	—
Naeff Gebr.	194.00	194.00	—
Nedap Apparaten	190.00	194.00	—
Nederhord Ver. Bedr.	65.00	65.00	—
Ned. Bontweverij	—	18.50	—
Ned. Dagblad N.	155.00	155.90	—
Ned. Springsloff. c.	211.00	201.00	—
Nelle Wef. v.	281.00	281.00	—
Nestam B	73.00	106.50	—
Nieaf	90.00	90.50	—
Nierstrasz	114.50	114.00	—
Nrd. Europ. Houth.	169.00	167.00	—
Nort	143.00	143.00	—
Nucia N.R.C.	357.00	357.00	—
Nyma	28.00	28.80	—
Nivderdal-L. Cate	73.00	73.00	—
Overzeese Gas	89.10	89.90	—
Orenst & Koppel	265.00	268.00	—
Oving	—	390.00	—
Pakhoed Hold nrc	88.50	86.20	—
Palembang Cult.	76.50	75.00	—
Palthe	89.00	88.50	—
Parkhotel	500.00	—	—
Peart Hout	171.00	169.50	—
Porcelayne Fies	114.00	110.00	—
Proost & Brandt	264.00	268.00	—
Ridemakers Metaal	134.50	134.50	—
Reesink & Co	114.00	113.00	—
Reuwijk	335.00	335.00	—

De revolutionaire Pfaff zig-zag uit 1931 is bij inruil f250.- waard.

Nieuwe stoffen vragen een nieuwe Pfaff. Met dubbel stof-transport! Dat is de reden om die nog zo goede Pfaff 130 of 230 van u toch in te ruilen. De Pfaff Super Automatic met dubbel stof-transport is de enige huishoudmachine ter wereld, waarmee u ook bij het naaien van moderne stoffen de dessins moeiteloos precies op elkaar kunt laten aansluiten.

En de Pfaffs uit deze nieuwe, maar reeds vele malen bekroonde 1200-serie bieden u nog 23 andere gloednieuwe vondsten. Laat u de nieuwe Pfaff daarom demonstreren. En bezit u inderdaad een Pfaff 130 of 230... dan is dit uw kans om er f 250,- voor terug te krijgen!



PFAFFMODERETTE

Heerlen, Emmelplein 3
tel. 045-712949
Maastricht, Stokstraat 3
tel. 0440-16356

BOUWBEDRIJF S.M.B.

vraagt voor zijn projecten in Duitsland

**10 beton-timmerlieden
10 timmerlieden**

voor de fabriek

20 ijzervlechters

Hoog loon — goede sociale arbeidsvoorwaarden

Aanmelden: Spoorlaan 29, Valkenburg van 9.00—17.00 uur, 's zaterdags van 9.00—12.00 uur, tel. 04406-2647, of bij de heer Feenstra, Joost v.d. Vondelstraat te Molenberg-Heerlen, tel. 045-716822, of bij de heer J. v.d. Sluys, Mgr. Mannenstraat 46, Merkelbeek, tel. 045-254189.

katholieke
leergangen



In september/oktober beginnen in
Heerlen nieuwe cursussen voor het

**staatspraktijkdiploma
(S.P.D. I en II)**

Inlichtingen en aanmelding bij de heer W. J. J. Janssen, Ambachtstraat 15, Heerlen, tel. (045) 716878

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

Opleidingen voor:

- Rijksdiploma 3-jarige Middelbare Handelsavondschool. Lesgeld f 50 p. jaar.
- Rijksdiploma 5-jarige Middelbare Handelsavondschool. Lesgeld f 50 p. jaar.
- Praktijkdiploma Boekhouden. Lesgeld f 50 per jaar.
- Moderne Bedrijfsadministratie. Lesgeld f 50 per jaar.
- Praktijkdiploma Nederlandse Handelscorrespondentie Engelse Handelscorrespondentie - Franse Handelscorrespondentie. Lesgeld f 50 per jaar.
- Steno, typen. Lesgeld f 25 voor de gehele cursus.

Nieuw: praktijkdiploma Marketing. Lesgeld f 15 per maand.

In ons AAC-TALENPRAKTIKUM

Spreekvaardigheid Engels. Lesgeld f 15 per maand.
Spreekvaardigheid Duits. Lesgeld f 15 per maand.
Spreekvaardigheid Frans. Lesgeld f 15 per maand.
Spreekvaardigheid Spaans. Lesgeld f 15 per maand.
Spreekvaardigheid Italiaans. Lesgeld f 15 per maand.

Aanmeldingen bij de directeur H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westertiller 44 Heerlen, tel. 717002 - 712104, dagelijks van 12.30-20.30 uur.



katholieke universiteit nijmegen
DIRECTORAAT A-FACULTEITEN

Ten behoeve van het Instituut Spaans/Italiaans/Portugees wordt voor zo spoedig mogelijk gevraagd een

SEKRETARESSE

Naast de gevarieerde sekretariewerkzaamheden bestaat er veel contact met Spaans sprekende studenten.

De voorkeur gaat daarom uit naar een kandidaat die de Spaanse taal in redelijke mate beheerst.

Ervaring strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken, Erasmuslaan 16, Nijmegen.

TEBODIN

Advies- en Constructiebureau N.V.

Ons bureau dat reeds 23 jaar optreedt als adviseur voor projecten van vele belangrijke bedrijven alsmede van niet-industriële instanties in binnen- en buitenland heeft momenteel een grote verscheidenheid aan interessante projecten in behandeling

Ter verdere uitbreiding van de ELEKTROTECHNISCHE AFDELING van ons kantoor te MAASTRICHT, wensen wij aan te trekken

een tekenaar- konstrukteur

met een goede technische opleiding en enige jaren ervaring in het ontwerpen en uitwerken van elektro-technische installaties voor industriële en zo mogelijk niet-industriële projecten

Geboden wordt een interessante en zelfstandige werkring met een zeer goede salariering waarbij rekening wordt gehouden met ervaring.

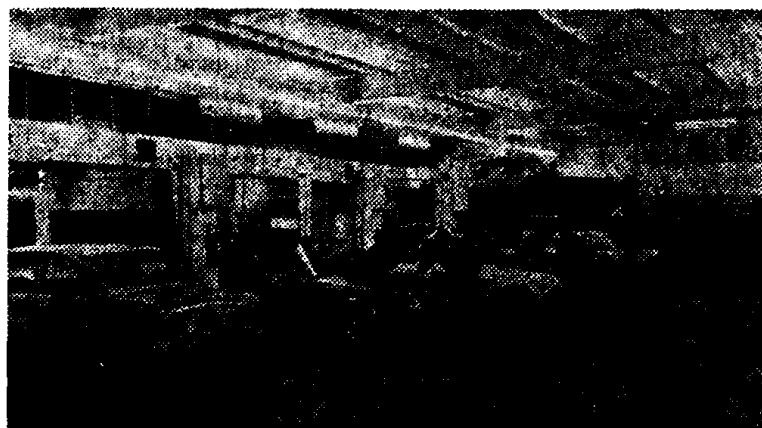
Sollicitaties te richten aan:

**Tebodin, Advies- en Constructiebureau N.V.,
Franciscus Romanusweg 2, Maastricht**

Telefonisch kan een afspraak gemaakt worden voor een oriënterend onderhoud via 04400-22468.

Als Kfz-Mechaniker oder Gebrauchtwagen-Aufbereiter

wollen Sie doch sicher auch in einem modernen Betrieb arbeiten



Wir haben diesen Betrieb und bieten Ihnen bei Höchsthoh, Leistungszulage und Prämie einen modernen Arbeitsplatz. Bewerbungen bitte nach vorheriger telefonischer Vereinbarung.



Hauptändler

HAUSWIRTH

AACHEN - Gelsenstraße 42 - Ruf 50 00 18 und 50 00 19

BOEKHANDEL SPANJAARD N.V. RIJKSWEG CENTRUM 2 GELIEN

WIE WIL ZIJN OF HAAR TOEKOMST
ZEKER STELLEN.

Voor onze boek- en kantoorboekhandel zoeken wij 'n commercieel medewerker/ster die t.z.t. de verantwoording als

WINKELCHEF/FIN

op zijn of haar schouder wil nemen.

'n Ruime inwerkperiode met alle hulp staat ter beschikking en salaris etc. is in overeenstemming met de belangrijkheid van deze functie.

Bekendheid met de branche vinden wij geweldig doch is geen strikte voorwaarde. Werklust vinden wij voorlopig belangrijker dan vakkenzin.

Uw bericht zien wij gaarne aan bovenstaand adres tegemoet.

Gemeente Berg en Terblijt

Burgemeester en Wethouders van Berg en Terblijt roepen sollicitanten op voor de betrekking van

HOOFD

voor de openbare school voor basisonderwijs te Vilt.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad aan de burgemeester.

Onze zaken zijn weer open maandag a.s.

Voor prima vlees en vleeswaren kunt u nu weer terecht.

Woensdag extra gehakt-reklame
van f 2,25 voor f 1,85 per ½ kg.

J. HUBEN SLAGERIJEN
KERKSTRAAT 79 — RUMPENERSTRAAT 114
BRUNSSUM

GEVRAAGD VOOR WERK
IN DUITSLAND

- 10 Electriciens
- 4 Machine-bankwerkers
- 6 Constructie-bankwerkers
- 2 Draaiers
- 2 E-lasners
- 10 Co²-lasners

Hoog loon en goede sociale voorwaarden.
Komt u eens praten op ons kantoor in Gelsen, Rijksweg Nrd. 9
Geopend: iedere zaterdag van 9.00 tot 13.00 uur

**Montagebau u. Maschinenfabrik
Inh. Thomas Plasman**

5131 Susterseel
Kirchstr. 141, ruf 6244-675-4

De Stichting ST. LAURENTIUS-ZIEKENHUIS te ROERMOND

heeft plaats in haar centrale keuken voor

**huishoudkundigen en
inrichtingsassistenten**

en een

instellingskok

waarbij het diploma B.G.P. tot aanbeveling strekt.

Hij/zij zal in staat moeten zijn om zowel de werkzaamheden der centrale keuken als die der diëtiekken te verrichten.

Men komt samen te werken met een team dat zich nu reeds gaat voorbereiden op de organisatie en werkwijze van het nieuwe keukencentrum, dat medio 1972 in gebruik zal worden genomen.

Geboden worden een goed salaris en aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties en verzoeken om inlichtingen gelieve men te richten aan H. M. Penson, hoofd van de civiele dienst, tel. 04750-1068.

Gevraagd voor direct of later

TIMMERLUI

Vast werk, hoog loon — Dipl.-Ing. ERNST LUFT, Aachen, Eifelstrasse 11-13, tel. 503045.

Voor direct gevraagd:

**winkeljuffrouw of
aank. winkeljuffrouw**

JACOBS DROGISTERIEN, Lichtenbergerstraat 45
Schaeberg, telefoon 0443-1208.

zó ruimt Kijk Roberty

Tweede serie waanzinnig lage opruimings-aanbiedingen voor iedereen die handvol geld wil besparen. Nu een rijk interieur voor een krats... als U vlug bent!

**magnifiek BANKSTEL
f 655,-
LAGER!**



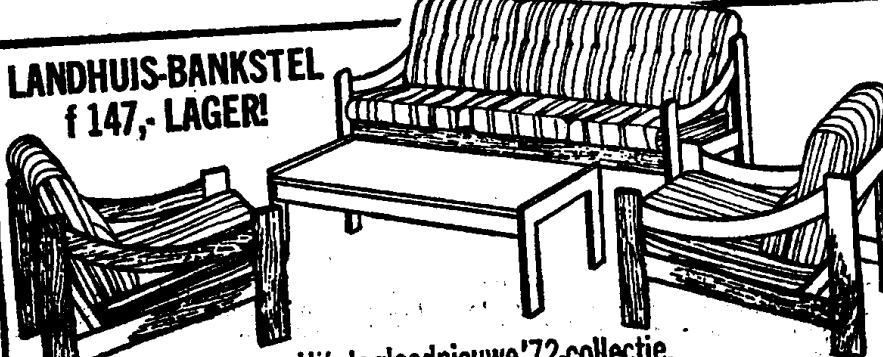
Te gek! Maar waar! Dit prachtige ruim bemeten bankstel in prachtige velours, met fraaie franje. Losse keerbare kussens op een voortreffelijk verend interieur. NORMALE PRIJS 1.650,-
995,-
NU ALS COMPLETE 1-2-3-COMBINATIE

**STEENGOEIE
VRIJGEZELLEN
SET RIJ
f 200,-
LAGER!**



Een eigentijdse set met een lekker sfeertje. Ineens alles kan, opbouwen kan ook. Gaan we: **COMPLETE SET, NORMALE PRIJS 875,-**
NU DE COMPLETE SET VOOR **670,-**
NU: 2 vloerkasten, elk 89,-
lekker breed bed 75.50
element met bar 98,-
(nacht)-kastje 70.00
open boekenplank-element 88,-
royale (linnen)-kast 160.00

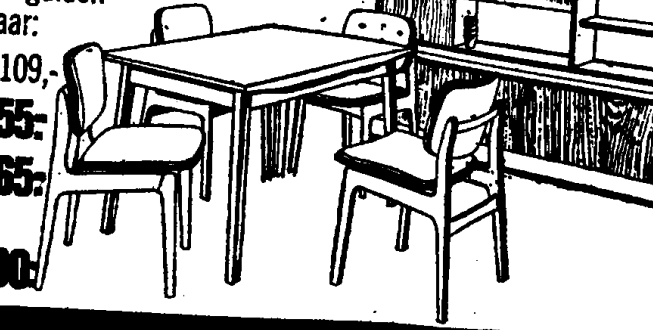
**LANDHUIS-BANKSTEL
f 147,-
LAGER!**



Uit de gloednieuwe '72-collectie. Toch afgeprijsd? Vooruit maar. Bij Roberty betekent 'ruimen' geen rommelspuil! Houten frame, transparant gelakt. Sterke streepstoffen op de losse veerkrachtige kussens. Pure rijkdom!
NORMALE PRIJS 855,-
698,-
NU COMPLEET

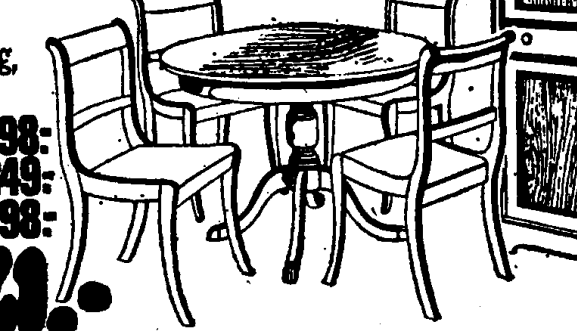
**FUNE EETHOEK MET WANDMEUBEL f 234,-
GOEDKOPER!**

Niet te geloven. Maar toch wel waar. Deze royale eethoek met functioneel gevormde en met sterk, soepel skai beklede stoelen, de forse solide tafel en die geweldige wandkast zo maar een dikke, tweehonderd gulden afgeprijsd, kijk maar:
NORMALE PRIJS 1109,-
NU een stoel voor 55,-
de tafel voor 65,-
het wandmeubel voor 590,-

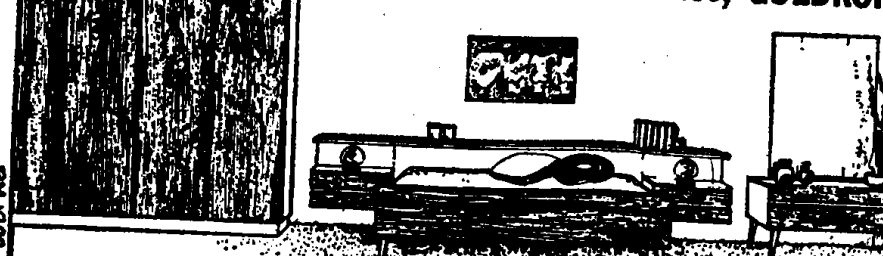


**originele BIEDEMEYER EETKAMER f 157,-
LAGER!**

Prachtig, dat warm-gloeiende bloemmahonie. Fraaie ronde tafel op zware kolomvoet met koperen teentjes, samen met 4 slanke Biedemeyer stoelen in velours-streep bekleding, cerise of mos.
NORMALE PRIJS 798,-
NU DE TAFEL VOOR 249,-
endestoelp.st. voor 98,-
DUS COMPLEET VOOR **64,-**



**DROOM-SLAAPKAMER f 105,-
GOEDKOPER!**



Kijk, een 140 x 190 breed ledikant met 2 'hangende' nachtkastjes en een zeer mooie, zeer royale DRIE-deurs linnenkast. En dat alles in de fantastische combinatie van palissander met wit slijplak in een perfecte polyester finish.
NORMALE PRIJS f 722,-
NU GEHEEL COMPLEET **595,-**

Roberty

Meubelfabrieken N.V.

ROBERTY

ALS

KASTEN-

KONING

Voor een kast

moet je bij

Roberty zijn.

Nu helemaal.

Deze 2-deurs

linnenkast b.v. in wit

of in mahonie, breed 110

hoog 195 cm, diep 55

239,50?

NEEN... **129,-**

marmer-mozaiek

SALONTAFEL

Zwaar

royaal blad rust op vier

degelijk verchroomde

stel... 135,-?

NEEN... **119,-**

Kostelijke

KUIPIES

Fijn comfortabel kuipje

tje, bekleed in sterk

(diverse kleuren), en

gemonteerd op chromen

voet... 79,-?

NEEN... **57,-**

verrukkelijke

COCKTAIL-

FAUTEUILTJES

Geweldige stoeltjes die

al bij staan. Enze zitten

lijk, ook al dank zij de

de voorkant...

69,-?

NEEN... **49,-**

origineel HOEKKASTJE

80 cm breed, 75 cm hoog

40 cm diep. En kijk eens

dat betekent aanruimte

ter het deurtje...

122,-?

NEEN... **98,-**

Juwel

van een

BUREAUTJE

Werkblad 120 x 55 cm,

2 deurtjes en een lade

midden, schoonheid om

zien, zaligheid

om aan te

werken... f 198,-?

NEEN... **98,-**

En als U nu denkt dat het

dan hebt U het mis. Want we

ben nog tientallen andere

stijlen: kasten, banken, slaapkamers,

eethoeken, allemaal voor

male ruimprijzen. 't Beste wat U

kunt doen is: Kom! Kijk! En

kopen! Enige haast is wel gebo-

den want U bent niet de enige

die zulk keihard voordeel zoekt.

De adressen kent U? Kijk, altijd

dicht in de buurt:

HELMOND Kerkstraat 47

BREDA Tolbrugstraat 11

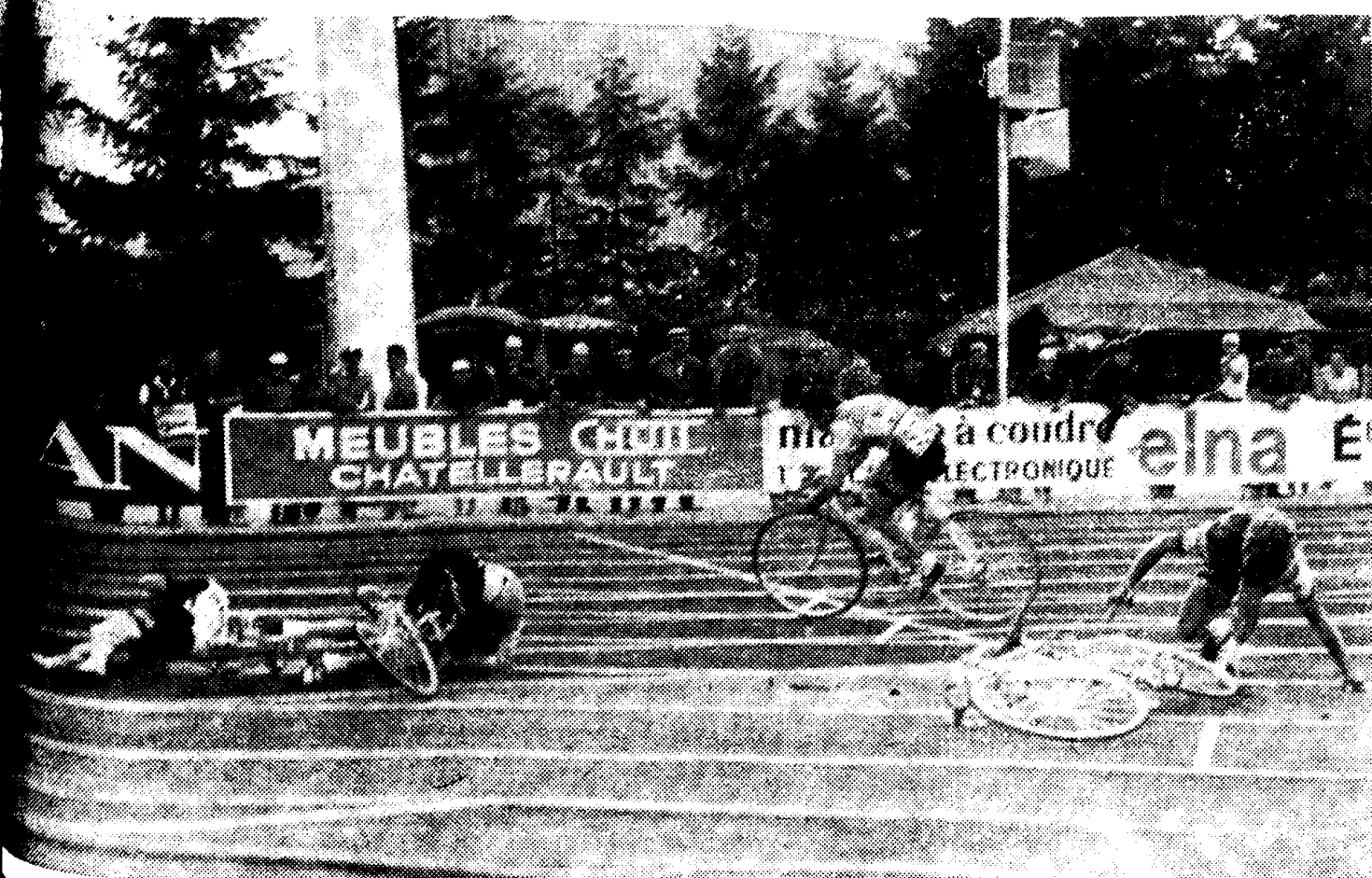
OS Berghemseweg 19

EINDHOVEN Stratumseind 7

ARNHEM Bakkerstraat 11

DEN BOSCH Vughterstraat 149

HEERLEN Homeruspassage 17



En weer gingen, op een atletiekbaan, enkele sprintende renners tegen de grond. Ditmaal waren v.l.n.r. Enrico Paolini, Johnny Schleck, Jean Vidament en Rolf Wolfshohl het slachtoffer. Twee coureurs moesten naar het ziekenhuis: Paolini en Schleck.

Jean-Pierre Danguillaume zorgde gisteren weer voor een Franse etappezege. Terwijl enkele tientallen meters van hem randaan enige collega's medische verzorging nodig hadden, kon Jean-Pierre zijn vreugde niet op. Mevrouw Danguillaume evenmin. Het kusje van Danguillaume junior smaakte overigens beter dan de soen van Mis-zus-en-zo.



Atletiekbaan verraste Jan Krekels volkomen

„Het was mijn eigen fout“

Van onze speciale verslaggever

POITIERS, 17 juli — Kees Pellenaars schoof alle verantwoordelijkheid voor de nederlaag van Jan Krekels in Poitiers ver van zich af. Krekels wist namelijk niet hoe de baan in Poitiers er uitzag. Hij werd tweede achter Danguillaume en dankte die plaats dan nog aan het feit, dat Schleck, Wolfshohl en Paolini in de laatste bocht vielen.

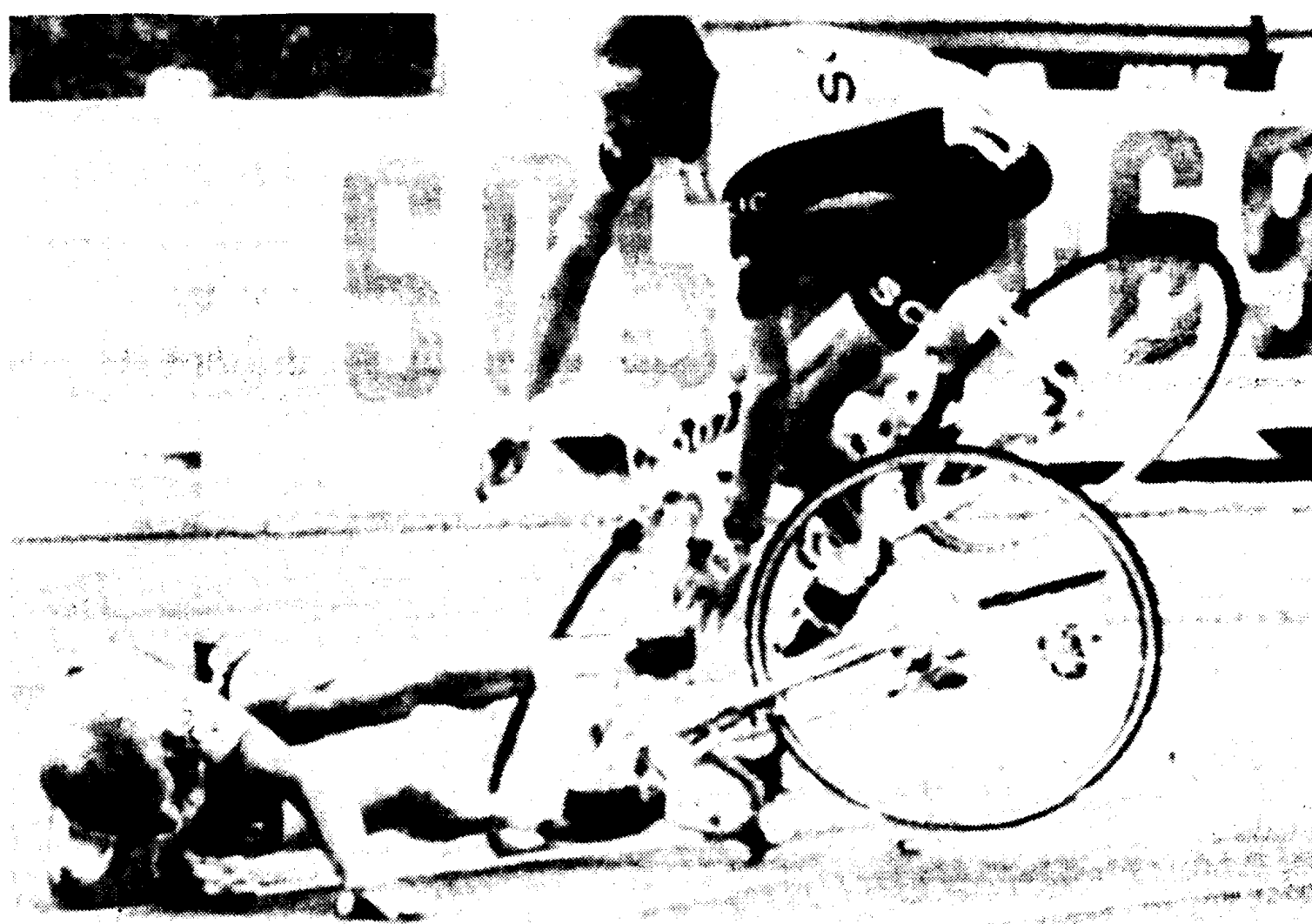
Waarom had Pellenaars zijn renners niet ingelicht over de aard van de baan? „Ze zaten allemaal in het routeboekje te kijken. Nou, dan hoeft ik het ze toch niet meer te zeggen. Het stond duidelijk genoeg aangegeven.“ Krekels gaf achteraf ook wel toe, dat het een grote fout van hem was geweest te denken, dat men op een betonnen piste zou arriveren. „Ik kwam in vierde positie de baan op. Ik dacht dat het het beste was voor een echte wielersprint. Toen ik zag dat het een platte aankomst was schrok ik. Ik had op de eerste of tweede plaats moeten zitten om te kunnen winnen. Het was mijn eigen fout, ik geef het toe“, verklaarde hij na afloop. Doordat in de laatste bocht enkele renners onderuit gingen, waar Krekels nog net langs kon glippen, greep hij toch nog de tweede plaats.

LUIS OCANA WEER FIT

POITIERS, 17 juli — Luis Ocana is weer zover hersteld, dat hij waarschijnlijk maandag afweer aan de slag kan. Hij zal dan starten in het zeer lucratieve criterium-eindrit, dat na de Tour wordt georganiseerd. Ocana heeft alleen nog last van spierpijn. De serie van criteria is minder bekend dan voorgaande jaren. Wellicht dat Merckx daarom na de Tour maar één criterium in Frankrijk rijdt.

DE PEL „VOERDE“ JAN KREKELS

POITIERS, 17 juli — Vóór de start van de etappe Bordeaux-Poitiers had Pellenaars Jan Krekels „gevoerd“ met de woorden: „Je durft niet in de slag te gaan. Je durft niet van voren te rijden“. Krekels was daarna eindelijk actief geworden in deze Tour, waarvan hijzelf bevestigde: „Ik heb vrij passief gereden. Maar dat is niet zo verwonderlijk. Ik heb vooraf gewoon teveel gedaan. Vanaf Parijs-Nice heb ik alle grote wedstrijden meegereden. Dat is te veel voor een ploeg als die van ons, die te klein is. In het begin van de Tour heb ik ook weinig kunnen doen, omdat ik last van verkoudheid heb gehad. Ik heb daar niet over gezeurd.“



De valpartij in beeld. Rolf Wolfshohl is op volle snelheid onderuit gegaan. De pel achter hem spurtende Italiaan Paolini kan hem niet meer ontwijken; hij vliegt over zijn staaf en komt boven op Wolfshohl terecht. De renners lopen verwondingen op. Paolini klaagt over pijn aan zijn sleutelbeen. Illusies aan scherven, fietsen aan diggelen...

Feijenoord wellicht tweemaal thuis tegen Olympiakos

SCHIPHOL, 17 juli — Reisbureaus op Schiphol, die nu reeds maatregelen treffen voor de in september komende wedstrijden van de Europa-Cup, hebben uit Cyprus bericht ontvangen, dat de Cyprusische kampioensploeg Olympiakos uit Nicosia er de voorkeur aan geeft beide wedstrijden in Nederland te spelen. Het stadion van Nicosia kan slechts 12.000 bezoekers ontvangen en het bestuur van Olympiakos hoopt met Feijenoord tot een zakelijke overeenstemming te komen, waarbij de club een financiële compensatie krijgt, wanneer de ploeg beide wedstrijden in het Feijenoordstadion gaat spelen. Administrateur Phida Wolff van Feijenoord bevestigde het gerucht, maar zei er bij, dat het bestuur zich over deze zaak nog helemaal niet heeft beraden. Een soortgelijke gang van zaken heeft zich twee jaar geleden voorgedaan, toen de Lislandse kampioen Reykjavik beide wedstrijden in Rotterdam speelde. Uit Nicosia wordt voorts bericht, dat de Cyprusoten zeker niet in grote getale hun club naar Nederland zullen begeleiden, omdat geen enkele supporter zich over het resultaat van de matches enige illusies maakt.

POITIERS, 17 juli — Joop Zoetemelk hoopt op de laatste dag, in de tijdrit van Versailles naar Parijs, Van Impe van de tweede plaats te verdringen. „Ik voel me nu weer goed, nu de eerste hitte voorbij is. In de tijdrit moet ik de Belg toch voorbij kunnen. Ik ben altijd sneller dan hij geweest in ritten, tegen het horige op vlak terrein“.

Zoetemelk bij Pezzi?

MARS-FLANDRIA GAAT UIT ELKAAR

POITIERS, 17 juli — Het staat vrijwel vast dat Joop Zoetemelk het komende wielerseizoen niet meer voor Flandria zal rijden. Het is echter niet de Goudsmit-Hoffploeg met Kees Pellenaars waar de coureur uit Rijswatering naar toe gaat maar de Italiaanse Pezzi-ploeg. In eerder stadium

werd verteld dat Salvarani Zoetemelk zou contracteren, maar de vroegere sportdirecteur van dit merk zal naar alle waarschijnlijkheid met een andere sponsor komen.

De firma Mars zal zich uit het partnerschap met Flandria terugtrekken. Men zoekt naar andere reclamewegen. Flandria zou inmiddels al ver gevorderd zijn met Cosatto, een firma die ledikanten vervaardigt.

Goudsmit-Hoff tot nu toe tien mille

POITIERS, 17 juli — De verdiensten van de ploegen in de Tour zijn als volgt: 1. Molteni, 32.550 gulden. 2. Mars-Flandria, 20.050 gulden. 3. Bic, 17.250 gulden. 4. Peugeot-BP, 11.795 gulden. 5. Fagor-Mercier, 11.050 gulden. 6. Sonolor-Lejeune, 10.465 gulden. 7. Goudsmit-Hoff, 10.105 gulden. 8. Salvarani, 7.360 gulden. 9. Peretti, 6.840 gulden. 10. KAS, 3.560 gulden. 11. Werner, 3.515 gulden. 12. Hoover-de Gribaldi, 3.460 gulden. 13. Scic, 2.960 gulden.

WVE actief in Doenrade en Beek

DOENRADE, 17 juli — Vandaag houden de Wielervrienden van Elsloo in Doenrade een grote wielervedstrijd voor de jeugd. Alle categorieën inclusief de veteranen en toeristen kunnen deelnemen. De start is om 14.00 uur. De inschrijving vindt plaats vanaf 13.30 uur in café Hoekstra in Doenrade. Morgen organiseren de Wielervrienden van Elsloo in samenwerking met de harmonie St. Caecilia uit Beek eveneens een wedstrijd voor de jeugd. Ook in Beek gaan alle categorieën van start. De gepland is om 14.00 uur. De inschrijvingen kunnen geschieden in „Het wapen van Beek“, aan de markt in Beek.

Vluchtige balans

door Will J. Poulssen

Nog twee dagen en de Tour de France 1971 behoort weer tot het verleden. Indien men nu vast in vluchtige balans wil opmaken toont de uitkomst aan, dat de strijd op de Franse wegen toch niet dat heeft gebracht wat men op een gegeven moment van mocht verwachten. Het vordagen van Luis Ocana is daarom voor het grootste deel debet. Blikken we hierna naar de prestaties van de Nederlandse afgevaardigden, in het grote „spektakel“, dan moeten we vaststellen dat deze verrichtingen ook niet geheel en al bevredigend zijn. Daar is de ploeg van Goudsmit-Hoff. De verrichtingen ten aanzien van deze formatie waren voor de start weliswaar niet zo bister hoog gespannen, maar dat het zo zou tegenvallen had men toch weliger verwacht, zegge en schrijve een etappezege kon de equipe in haar succesboek noteren; de overwinning van Gerben Karstens. Juist van hem — als Tourroute-nier — had men gehoopt dat hij vaker en indrukwekkender voor het voetlicht zou komen. Zeker in de vlakke ritten. Van de andere ploegleden kan men zeggen — met uitzondering van Jos van der Vleuten — dat zij gewoon niet waren opgewassen tegen de vele moeilijkheden die nu eenmaal aan een Tour de France eisen zijn. De man die dit ongetwijfeld het duidelijkst heeft vastgesteld is ploegleider Kees Pellenaars. Daarom is het niet vreemd dat hij al gedurende deze Tour liet weten andere wegen te willen inslaan bij het formieren van de equipe voor het volgende seizoen. Indien de Pel zijn voornemens daadwerkelijk uitvoert brengt dit voor de mannen die hij aan de kant wil zetten verdringende consequenties mee. Immers; het zal voor hen niet gemakkelijk worden opnieuw onder dak te komen, omdat de „broodheren“ in de wielersport hoe langer hoe schaarser worden. Zeker in Nederland... Wat dit aspect van de zaak betreft hebben enkele Nederlandse renners zichzelf in deze Tour keihard met hun neus op de feiten gedrukt.

Kees Pellenaars:

„IK BEN NIET TE VREDEN...“

POITIERS, 17 juli — Kees Pellenaars zal waarschijnlijk met acht man in Parijs aankomen, een quantiteit die alleen wordt overtroffen door de ploeg van Driessens, Stablinski en De Muer. Is dat misschien een reden tot enige tevredenheid? „Neen“, zei Pellenaars zonder een moment van aarzelen. „In 1952 (de oude herinneringen zijn nog niet vervaagd) begon ik met acht man en kwam ik met acht man aan ook. Die acht hadden zich bovendien laten zien. Ik had in deze Tour liever een rit meer gewonnen en desnoeds met drie of vier man Parijs gehaald. De tijd dat het er voor een Nederlander om ging de Tour te voltooien, is voorbij. Het presteren is belangrijker dan het deelnemen. Een man als Paolini heeft vrijdijg iets gedaan. Het was een stunt, ik houd eigenlijk niet van stunts, maar ik zou zo iets toch graag een keer van mijn mannen hebben gezien“.



MIJN VISIE

Pierre Cnoops

„Jawel, ik moet zeggen dat ik de laatste jaren wel in de Tour de France geïnteresseerd ben. Maar favorieten heb ik er niet bij. Ik bekijk die zaak meer politiek, ik bedoel meer neutraal. Natuurlijk houd ik alles bij. Alleen die etappe waarin Ocana gevallen is, die heb ik niet gezien. Maar dat was de andere dag, ik werk bij de Post, wel het beginsprek van de dag. We hebben er breedvoerig over gepraat. Nu moet ik zeggen dat ik niet zo'n geweldige Merckxman ben. Kijk, ik zie dat zo: Merckx heeft te zeer gespot met andere renners. Ik vind dat niet sportief, die geweldige tijdsverschillen waarmee hij altijd won. Als hij nou op een — voor hem dan — normale manier had gewonnen en niet door de concurrentie te vernederen, dan was het anders geweest.“

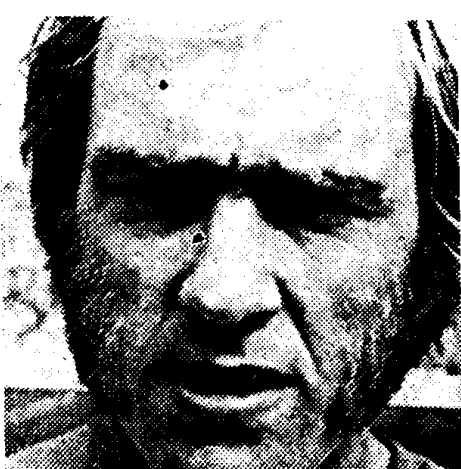
Hoge bomen vangen veel wind en wat krijg je nu: Merckx werd uitgefiet door sommige aankomsten. Enkel en alleen een gevolg van zich te zeer boven andere wielrenners verheven te voelen. Zijn populariteit heeft een klap gehad. Niettemin kan ik begrijpen dat hij de gele trui de dag nadat Ocana uit de Tour verdween niet aan wilde trekken. Dat respecteer ik toch weer wel in hem. Hij moet zich toen echt belabberd gevoeld hebben.“

Voor Zoetemelk heb ik bewondering. Nederland heeft bijna altijd een „stuntman“ in de Ronde van Frankrijk. Naderhand valt het dan toch weer wat tegen. Ik zeg het niet gezet, maar het moet toch de Limburgse wielrenners hebben een soort minderwaardigheidscomplex. In de landelijke bladen wordt veel over de „Hol-landse“ renners geschreven en bijkans nooit over de Limburgers. Toch ben ik ervan overtuigd dat ook de Limburgse coureurs gemakkelijk meekunnen.“

Ik kan over wielrennen mepraten, omdat we een tijdje geleiden in ons dorp een carnavalswedstrijd op touw hebben gezet. Ik zou daaraan meedoen en dus moest er ook getraind worden. Ik pakte 's avonds mijn postfiets, haalde er alles af, behalve het achterspatbord, want bij een aanrijding zitten ze je dan meteen tegen de band op. Een achterlicht had ik niet. Alle ballast weg. Houdt me een politie-agent aan en zegt: „Uw achterlicht brandt niet. Ik: hoe kan dat nou. Toen ik thuis wegreed, deed-ie 't nog. Ik zeg tegen die agent: til de fiets eens op, dan draai ik aan het wiel. Kijken of het licht het dan nog niet doet. Hij tilt hem op, ik draaien, maar natuurlijk geen achterlicht. Zegt de agent: maar meneer, u heeft helemaal geen achterlicht. Ik: dedieu, dan ben ik het zeker onderweg verloren. De agent: ik moet dat eens nauwkeurig bekijken. Hij met de zaklamp op het achterspatbord schijnen. Daarna zegt hij opens: Maar er zijn zelfs geen gezeten moet hebben. Ik: dan ben ik die zeker ook verloren....“

Knie-operatie Willy Brokamp?

MAASTRICHT, 17 juli — Willy Brokamp, aanvalssprint van MVV, ondervindt dusdanige last aan beide knieën, dat hij de training heeft moeten staken. Hij mag alleen nog beperkte loopoefeningen doen. Gevreesd wordt dat een operatieve ingreep noodzakelijk is. Aan het eind van het vorig seizoen bleek een meniscus te zijn beschadigd, maar toen was een operatie nog niet nodig. De laatste maanden is er echter een verslechtering ingetreden. Indien er een rustkuur wordt voorgeschreven, is de kans groot dat Brokamp bij de start van de competitie niet kan worden opgesteld. Daar MVV zich geen grote aankoop heeft kunnen veroorloven, wordt dit probleem met Brokamp als een grote handicap beschouwd.



WILLY BROKAMP...training gestaakt...

Hub Canisius: duizend vaten bier, maar.... ook het risico

Voor 25.000

gulden krijgt

Obbicht zijn

„wonder“

door Will J. Poulssen

OBBIKT. 17 juli — Indien de wonderen de wereld nog niet uit zijn staat er de volgende week dinsdag een te gebeuren. Dat zal dan de annalen ingaan als „Het wonder van Obbicht“, zoals aangekondigd op de — pakweg — 7500 reclameborden, affiches en stickers, die nu al maanden lang her en der de aandacht trekken van de Maaskanters en aanverwante Limburgers.

De grote man achter de schermen van dit „wonder“ is H. Canisius, een met de Heilige Canisius, een doorgevoerd Hub. Als 35-jarige laat hij een café uit dat nu nog „Hofke“ heet, maar straks, wellicht — en weer vanwege dat „wonder“ — wordt omgedoopt in „t Hemelke“. Achter de tapkast van zijn „stammineke“ in de Beelaertstraat, aan de voet van de lange kanaaldijk, vond Hub de inspiratie voor het idee, in Obbicht een wielersportfeestje te organiseren zoals Limburg tot op de dag van de 20e juli 1971 nimmer heeft beleefd. Dat zo iets in een nauwelijks drieduizend zielen tellend dorp kan gebeuren is inderdaad een „wonder“.

Ouverture

Wanneer 's ochtends om 9.00 uur het schot klinkt voor het vertrek van de adpiranten is dat de ouverture van een lange wedstrijd, waarop ook nieuwelingen, amateurs en niet te vergeten professionals de verzamelde menigte bezig houden. Voor zover deze menigte althans een versterking zoekt op de kermis met haar carroussel en schiettenten, de bierbussen en de eetkramen. En wanneer dan 's avonds in de grote feesttent Corrie en de Reke's hun showprogramma op de planken brengen en de Urmondse blaaskapel met haar hoempomp, ziekt het tentdoek doet bollen, totdat de heren van de politie de volgende ochtend om 4.00 uur het sluitingsuur aankondigen, dan weten de Obbichtenaars dat „het wonder“ zich heeft voltrokken. Zoals gezegd: het is allemaal ontsproten aan het brein van Hub Canisius, die nadien ook aan Lot Palant en Willy de Bruin de stroom leverde om de vonk te laten overspringen op de hele dorpsgemeenschap. Goed, de bewoners van het wonder Obbicht mochten zich dan in de beginne afvragen: „wat moet die knaap eigenlijk?“ zij raakten toch in de ban. Zegt Hub Canisius, die pas verleden jaar vanuit Vaesrade naar het rustige plaatsje aan het kanaal „immigreerde“. „Mensenvrienden worden altijd opgenomen. Na mijn inspiratie hebben zij geloof gekregen en werd de medewerking onvoorstelbaar“.

Allemaal

Ja, zij liepen warm. Allemaal. De leden van de voetbalclub Sparta, van de harmonie Sint Caecilia, van de visclub De Pijne Visser, van de schutterij Sint Wilibrordus, van de carnavalsvereniging De Reuben en van de Vrouwenbond. Zij zetten hun schouders onder de organisatie in hun verenigingskassen vloeit. Maar voordat het zover is dient er natuurlijk eerst financieel risico te worden genomen.

men. Geen nood. Ook al gaat het hele feestje volgens de hoofddorganisator 25.000 gulden kosten. Op het moment dat het risico op van zeken tap ik duizend vaten bier per jaar. Daar moet je niet te licht over denken. Volgend jaar doe ik wel nog meer, maar dan moet het dorp als gangmaker fungeren. Om deze keer een beetje safe te staan heb ik al een aantal tijd kaarten in voorverkoop gebracht. Weet je hoeveel er tot nu toe verkocht zijn? Vierduizend. Heel veel van die kaarten zijn er naar Stein gegaan. Maar ook naar Born, Grevenbicht, Urmond, Hoensbroek, Amstenrade en Susteren. Maar zeg nu zelf: dat is toch in Limburg ook nog nooit vertoerd. Ik heb gedacht: de lui moeten eens iets anders te zien krijgen dan elke zondag zo'n amateurwedstrijd. Met uitzondering van de nationale wegwedstrijden zijn er nog nooit zoveel renners aan de start gekomen“.

Ordner

Er gaat een ordner open en daaruit puilt erderdaad de inschrijvingskaart. Met dispensatie van de KNWU komen er honderdtwintig amateurs naar het Maasdorp. „Hier kijk maar, zij komen uit alle delen van Nederland“, zegt Hub Canisius. We krijgen tachtig nieuwelingen en zeventig aspiranten. De profs zijn ook goed vertegenwoordigd. Ja natuurlijk is Joop Zoetemelk er. Ook Eric Leman en George Pintens. Pellicaars en Vissers komen met hun complete ploeg en Jan Janssen heeft toegezegd dat hij 'n stuk of tien buitenlandse meebreedt. We proberen ook Rini Waagmans hier te krijgen“. Hub Canisius heeft intussen maar één zorg, dat de betere weersgoden het dinsdag laten afweten. „Maar als 't mooi weer is verwacht ik tienduizend bezoekers“, laat hij er onmiddellijk op volgen. Die moeten elk vier dan wel zes gulden neertellen. Zes gulden wanneer zij zich opstellen bij de finish in de Burgemeester Venckenestraat. Daar is het parcours tweekeer. A propos parcours: het loopt niet alleen over Obbichtse wegen, maar ook over het dorp van de gemeente Grevenbicht en Born en heeft een lengte van 4 km. Er is dus wel ruimte voor tienduizend enthousiasten.

Met ch

„Reken maar dat ze wat te zien krijgen“, voorspelt Hub Canisius. „We hebben ongeveer vijftienduizend gulden opzucht voor prijzen en premies. Alle dorpen zijn we afgestaan. Iemand heeft een prestatieprijs voor de profs van 250 gulden gegeven. Ja, schrijf zijn naam maar even op. Dat is T. van de Bosch, met ch. Die mag wel even genoemd worden. Bij de amateurs verwacht ik een mooie wedstrijd. Ken je Jan Jordijk? Die heeft een paar dagen bij mij gelogd. Hij heeft gezegd: „Wie in Obbicht wilt moet mij voorbij gaan“. Hou hem dus in de gaten“.

Als Hub Canisius zo op zijn praatstoel zit gaat zijn hart voor de wielersport helemaal open. „In 1969 heb ik de KKK in Hoensbroek voor amateurs georganiseerd. Er kwamen toen schelduizend schouwers. Ik ben ook 'n jaer ploegleider geweest van de Bierstehalleploeg. Nou ja, dat is een vervelende geschiedenis. De sponsor kwam de toegezekerde financiële verplichtingen niet na en ik kon niet blijven voor schietten. Ik heb toen contact met de Amstel gezocht. We zijn overal rond gereden om naar cafés te kijken. Toen we dit zagen wilde mijn vrouw 't meteen hebben. Ik heb direct mijn huis in Vaesrade verkocht en hieraan dit pand bijgebouwd om aan de vestigingsvergunning te voldoen. Ik heb nu enorm veel klandizie. Ook als het slecht weer is“.

Zonde

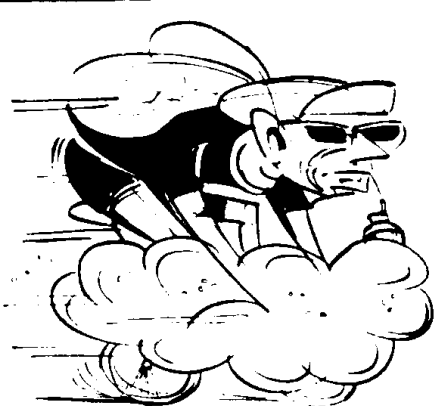
Slecht weer? Die woorden mogen de komende dagen in Obbicht eigenlijk niet worden uitgesproken. Want... het zou zonde zijn wanneer „Het wonder van Obbicht“, met zijn aspiranten, nieuwelingen, amateurs en ofs, met zijn diverse attracties, met de kleine kermis, de muziekkorpsen en het groot dorpsfeest, met Corrie en de Reke's en de Urmondse blaaskapel en het kinderfeest, dat vandaag al begint in het water zou vallen. Wie zou het Hub Canisius dan kwalijk kunnen nemen wanneer hij niet meer in wonderen geloofde.

● Op de laatste dag van de Vierdaagse van Apeldoorn viel slechts één deelnemer uit, zodat 1306 wandelaars van de 1334 oorspronkelijk gestarte de opgave volbrachten. Apeldoorn had een extra feestelijk karakter bij de binnenkomst der „dapperen“. Gisteren was het ideaal wandelweer. De route ging onder meer naar Ugeheilen en Hoenderloo.



Hub Canisius: „Na mijn inspiratie werd de medewerking onvoorstelbaar...“

SPORT 2



TOURen met MERCKX

Eddy is weer helemaal de oude. Nu hij weet dat hij straks zijn derde gele trui thuis in de linnenkast tussen de motteballen kan stoppen zit hij weer helemaal vol grapjes. Gisteren — tussen Bordeaux en Poitiers — heeft hij me wel tien moppen verteld. Gelachen dat we hebben. Op een gegeven moment zei ik tegen hem dat hij het te bont maakte en dat er ook nog een beetje geïst moet worden.

„Ben je belazerd“, gaf hij mij ten antwoord. „Er is toch niemand meer bij de eerste tien die nog asem heeft om iets tegen mij te ondernemen. De enige knapen die nog op de pedalen willen drukken staan nu uur en nog meer achter na. Die proberen nu nog een etappetje te winnen om te voorkomen dat hun buien straks bij de thuiskomst vliegen waar ze die drie weken hebben uitgehangen. Nieuw bevoorrecht zijn jongen als Chappie. Ik geloof dat ze nog een negenennegentigste staat. Voor de start in Mulhouse heb ik hem een zak frieten zien kopen, maar daarna ben ik hem nergens meer tegen gekomen. Ik verdien hem er steek van dat hij de halve Tour in een korenveldje op zijn rug heeft gelezen en stiekem sigaretjes heeft gerookt“.

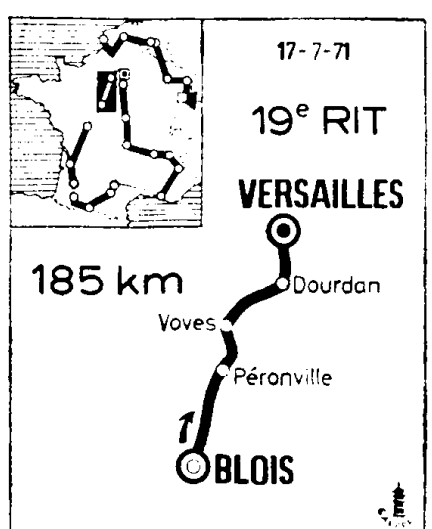
Ja, Eddy had weer gelijk. Toen hij de naam Chappie liet vallen drong het ook tot mij door, dat ik het gezicht van die jongen niet heb gezien. Het is te hopen dat hij niet in de komende twee dagen bij een massasprint van het peloton een rit wint. Dan wordt het voor de radio- en televisiereporters een ramp. Want gegarandeerd dat ze niet weten hoe de winnaar dan heet. Ik zie hem al thuis komen en hoor zijn vrouw zeggen: „Zeg manneke, waar ben jij al die weken geweest?“. Mooie smoes om me te vertellen dat je naar de Tour ging. Zit ik me daar elke avond voor de beeldbuis om 'n glimp van je op te vangen, maar wie ik niet heb gezien? Jou. Ziezo, blecht nou maar 'ns op“.

Ja zeg, het zal je gebeuren. Dan moet je toch wel in de grond zinken van schaamte. Want want haal je op zo'n moment in de gauwigheid een alibi vandaan? Na de Tour vindt hij natuurlijk ook nog niemand meer die kan bewijzen dat hij wel degelijk als willen Hannibal — maar dan zonder olifanten — over de Alpen is getrokken. En natuurlijk ook de Pyreneeën.

Neen, voor geen geld van de wereld zou ik in de schoenen van Chappie willen staan.

TOURIST

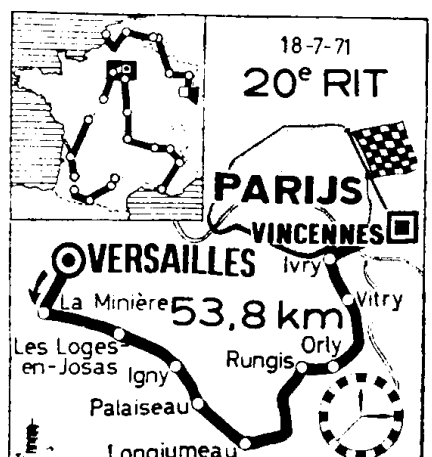
VANDAAG



Vandaag de 185 km lange etappe van Blois (Loire-et-cher) naar Versailles. Het vertrek is om 11.30 uur. De aankomst valt rond 16.30 uur te verwachten.

In deze etappe gaan „bergen“, wel vier tussenspeint. De aankomst vindt plaats op het circuit „Avenue de Paris“, waar de renners nog een ronde van 800 meter moeten rijden. De tijden worden echter genoteerd bij binnenkomst op de baan.

MORGEN



Morgen, zondag, de laatste etappe van deze 58e Tour de France. Het is de inmiddels bekende tijdrit van Versailles naar het Bois de Vincennes. Deze individuele tijdrit is 53.800 meter lang. De eerste renner — de laatstegeplaatste in het algemeen klassement — vertrekt om 14.00 uur. De aankomst van de gele-truidrager valt rond 16.30 uur te verwachten.

● De Italiaan Tommaso Galli heeft in Udine zijn Europese titel in het juniorklassement behouden. Galli versloeg in een partij over vijftien ronden de Duitse uitdager Lothar Abend op punten.

Finale WK-voetballen München

DUSSELDORP, 17 juli — De Zuid-Amerikaanse afgevaardigden naar het congres van de Internationale Voetbalfederatie (FIFA) in Dusseldorf zijn gistermiddag kwaad weggegaan uit de vergadering. Het organiserend comité van het toernooi om het wereldkampioenschap 1974 had hun eis afgewezen om meer plaatsen in de eindronde van dit toernooi. Zuid-Amerika wilde vijf plaatsen (inclusief Brazilië als titelhouder) in plaats van de drie, die beschikbaar waren in 1970 in Mexico.

Dit weglopen van de Zuid-Amerikanen veroorzaakte een vijf minuten durende interruptie in een toch al stormachtige vergadering, die ruim drie uur heeft geduurd.

Tijdens de vergadering, waarin de kwaad weggelopen Zuid-Amerikanen later toch weer terugkeerden, werd besloten dat de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap in München zal worden gespeeld. West-Duitsland, dat als gastheer automatisch in de eindronde is geplaatst.

speelt zijn poule-wedstrijden in Hamburg (2) en West-Berlijn (1). Tittelverdediger Brazilië, eveneens automatisch geplaatst, speelt deze wedstrijden in Frankfurt (2) en Keulen. De verdeling van de zestien plaatsen in de eindronde per continent is nog steeds niet definitief. Zeker is echter wel dat Europa minstens negen plaatsen krijgt en dat Noord- (en Midden-) Amerika, Afrika en Azië ieder een plaats krijgen. Er blijven er dan nog vier over, die Zuid-Amerika hoopt te kunnen bezetten. Mocht dit laatste niet zo zijn, dan staat de kans dat Europa nog een titelplaats wordt toegewezen.

● Het Braziliaanse voetbalelftal heeft in Rio de Janeiro een vriendschappelijke ontmoeting met Tsjecho-Slowakije met 1-0 gewonnen.

Het enige doelpunt van de wedstrijd werd in de 14de minuut gescoord door linksbinnen Tostao. Pele speelde niet mee.

UIT DE TOUR-COMPUTER

ETAPPE-UITSLAG

18e etappe van Bordeaux naar Poitiers: 1. Danguillaume (Fra-Plaude) 6.30.33 (met bon. 6.30.13); 2. Krekels (Ned-Pellenaars) z.t.; met bon. 6.30.23; 3. Guyot (Fra-Stabinsk.) z.t.; 6.30.28; 4. Crepaldi (Ita-Adorni) z.t.; 5. Catieau (Fra-Stabinsk.) z.t.; 6. Spruyt (Bel-Driessens) z.t.; 7. Vidament (Fra-Geminiani) z.t.; 8. Paolini (Ita-Giganti) z.t.; 9. Wolfshoh (W.Dl-Caput) z.t.; 10. Schleck (Lux-De Muer) z.t.; 11. Leman (Bel-Schotte) 6.33.31; 12. Teirlinck (Bel-Stabinsk.) z.t.; 13. Lopez Rodriguez (Spa-Momen) z.t.; 14. Genet (Fra-Caput) z.t.; 15. Bruyère (Bel-Driessens) 6.33.26; 16. Santamarina (Spa-Momen) 6.33.39; 17. Martinez (Fra-Geminiani) z.t.; 18. Mintkiewicz (Fra-Stabinsk.) z.t.; 19. Ainar (Fra-Stabinsk.) z.t.; 20. Dumont (Fra-Plaude) z.t.; 21. Schütz (Lux-Schotte) z.t.; 22. Duerx (Fra-De Muer) z.t.; 23. Waagmans (Ned-Driessens) 6.34.27; 24. Labourdette (Fra-De Muer) 6.34.36; 25. Guimard (Fra-Caput) 6.34.36; 26. Agostinho (Port-Geminiani) z.t.; 31. Mortensen (Den-De Muer) z.t.; 34. Van Impe (Bel-Stabinsk.) z.t.; 37. Merckx (Bel-Driessens) z.t.; 42. Prinsen (Ned-Pellenaars) 6.35.04; 45. De Koning (Ned-Pellenaars) z.t.; 59. Benjamins (Ned-Pellenaars) z.t.; 60. Karstens (Ned-Pellenaars) z.t.; 64. Zoetemelk (Ned-Schotte) z.t.; 72. Thevenet (Fra-Plaude) z.t.; 83. Van Katwijk (Ned-Pellenaars) z.t.; 87. Van der Vleuten (Ned-Pellenaars) z.t.; 88. Harhags (Ned-Pellenaars) z.t.; 95e en laatste Chappie (Fra-Caput) 6.42.00.

ALGEMEEN KLASSEMENT

1. Merckx (Bel-Driessens) 90 uur 13 minuten en 6 seconden; 2. Van Impe (Bel-Stabinsk.) op 5.38; 3. Zoetemelk (Ned-Schotte) op 5.45; 4. Thevenet (Fra-Plaude) op 5.42; 5. Mortensen (Den-De Muer) op 5.42; 6. Agostinho (Port-Geminiani) op 5.42; 7. Guimard (Fra-Caput) op 5.42; 8. Labourdette (Fra-De Muer) op 5.42; 9. Ainar (Fra-Stabinsk.) op 5.42; 10. Lopez Carill (Spa-Langarica) op 5.42; 11. Galdos (Spa-Langarica) op 5.42; 12. Mori (Ita-Adorni) op 5.42; 13. Martos (Spa-Momen) op 5.42; 14. Paolini (Ita-Giganti) op 5.42; 15. Tamames (Spa-Momen) op 5.42; 16. Van Springel (Fra-De Muer) op 5.42; 17. Letort (Fra-De Muer) op 5.42; 18. Waagmans (Ned-Driessens) op 5.42; 19. Danguillaume (Fra-Plaude) op 5.42; 20. Dumont (Fra-Plaude) op 5.42; 21. Simonetti (Ita-Martin) op 5.42; 22. Schleck (Lux-De Muer) op 5.42; 23. Perin (Fra-Caput) op 5.42; 24. Crepaldi (Ita-Adorni) op 5.42; 25. Van Schil (Bel-Driessens) op 5.42; 31. Van der Vleuten (Ned-Pellenaars) op 5.42; 52. Krekels (Ned-Pellenaars) op 5.42; 61. Prinsen (Ned-Pellenaars) op 5.42; 62. Karstens (Ned-Pellenaars) op 5.42; 73. De Koning (Ned-Pellenaars) op 5.42; 80. Benjamins (Ned-Pellenaars) op 5.42; 83. Harhags (Ned-Pellenaars) op 5.42; 87. Van der Vleuten (Ned-Pellenaars) op 5.42; 88. Harhags (Ned-Pellenaars) op 5.42; 95e en laatste Chappie (Fra-Caput) op 5.42.33.

PLOEGENKLASSEMENT

1. Ploeg Stabinsk 19.38.20; 2. Ploeg Driessens 19.38.20; 3. Ploeg Caput 19.38.40; 4. Ploeg De Muer 19.38.41; 5. Ploeg Geminiani 19.38.48; 6. Ploeg Pellenaars 19.40.41.

Algemeen ploegenklassement: 1. Ploeg De Muer 272.40.32; 2. Ploeg Driessens 272.40.53; 3. Ploeg Caput 272.41.20; 4. Ploeg Stabinsk 273.04.53; 5. Ploeg Geminiani 273.28.09; 6. Ploeg Pellenaars 273.31.04.

PUNTENKLASSEMENT

1. Merckx (Belg) 187 pnt; 2. Guimard (Fra) 156; 3. Karstens (Ned) 104; 4. Zoetemelk (Ned) 85; 5. Leman (Belg) 82; 6. Waagmans (Ned) 72; 12. Krekels (Ned) 51.

BERGKLASSEMENT

Doorkomsten op de twee cols van de vierde categorie:

Côte de Eaux-Clares: 1. Ballini (Ita) 5 pnt; 2. Danguillaume (Fra) 3 pnt; 3. Swerts (Belg) 2 pnt; 4. Schleck (Lux) 1 pnt.

Côte de Saint Benoît: 1. Wolfshoh (W.Dl) 5 pnt; 2. Danguillaume (Fra) 3 pnt; 3. Spruyt (Belg) 2 pnt; 4. Krekels (Ned) 1 pnt.

Algemeen bergklassement: 1. Van Impe (Belg) 228 pnt; 2. Zoetemelk (Ned) 186 pnt; 3. Merckx (Belg) 131 pnt; 4. Fuentre (Spa) 89 pnt; 5. Guimard (Fra) 74 pnt.

IBM-SCHAAKTOERNOOI:

Smyslow leidt na vier ronden

AMSTERDAM, 17 juli — De Rus Smyslow heeft na de vierde ronde van het IBM-schaaktornooi in de grootmeester-groep de leiding met 2½ punt en 1 afgeboeken partij uit de derde ronde. In deze partij kwam hij uit tegen de Nederlandse Timman. In de vierde ronde eindigde het duel Keres-Smyslow in remis. In de meestersgroep bezet Enklaar de eerste plaats (ook na vier ronden) voor Minic. In de vierde ronde versloeg Enklaar zijn tegenstander Kurajica. De uitslagen luiden:

Stand na 4 ronden:

1. Smyslow 2½; 2. Ree 2½; 3-5. Browne, Chlmann, Ivkov 2; 1 afgeboeken: 6-10. Gligoric, Keres, Scholl, Bobotsov, Hartoch 2; 11-13. Evans, Adorjan, Portisch 1½; 1 afgeboeken: 14. Lanaveg 1; 1 afgeboeken: 15. Donner ½; 1 afgeboeken: 16. Timman 0 + 1 afgeboeken.

Meestersgroep: vierde ronde:

Medina-Kort 1-0; v.d. Weide-Ghitecu afgeboeken; Kurajica-Enklaar 0-1; Minic-Smejkal ½-½; Zuidema-Van Geet ½-½; Hecht-Malich afgeboeken.

Stand na 4 ronden:

1. Enklaar 3½; 2. Minic 2½; 3-4. Hecht, Malich 2 + 1 afgeboeken; 5. Zuidema 2; 6. Ghitecu 1½ + 2 afgeboeken; 7-8. v.d. Weide, Medina 1½ + 1 afgeboeken; 9-11. Van Geet, Smejkal, Kurajica 1½; 12. Kort 0.

BRIDGEN

Praktisch elke speler is tevreden wanneer het hem lukt bij het tegenspel een klein troefje binnen te halen. Wanneer dat bovendien nog geschiedt met een vijandelijke slemcontract, is het dat niet altijd en dat kregen wij den in het bijgaande spel.

Zuid was gever, niemand kwetsbaar. Het meer tactisch dan juist verloop, waren NZ — zonder tusschelingen van OW — terecht gekomen in het ambitieuze eindcontract van zes harten.

Tegen dat slemcontract startte west met hartenboer en zuid zag dat er te veel was om te winnen. Slag 1 werd genomen met hartenboer, in slag 2 kwam noord ruitenboer aan en in slag 3 kwam noord hartenboer aan. De tafel (noord) kon nu klaveren en heer incasseren, waarop zuid twee verliezende schoppens weg moest.

In slag 6 volgde het kritieke ogenblik: noord speelde ruiten zeven na — uitroefde over (harten zes) en geen ruitens meer. Verheugd dat hij die harten zes nu kon maken, troefde oost in en tekende daarmee zijn eigen vonnis.

Oost speelde schoppen na (klaver maakt geen verschil), voor zuids schoppennaas. Nu kon zuid ruitenboer incasseren, daarna een vierde ruiten op tafel aftroeven waardoor zuids ruitens verder vrij waren. Zuid kwam zelf weer aan slag door een schoppen in te troeven, speelde hartenvrouw en kon de rest van de slagen opeisen. Zes maakte.

Let u er eens op, wat er gebeurt wanneer oost in slag 6 niet zo gulzig is en weigert de tweede ruiten in te troeven. Want als hij troef haalt verliest hij tenminste nog twee ruitens en indien hij met ruiten vervolgde wint west met ruiten tien de slag, speelde ruitenvrouw na — en nu kan harten zesje voor de downslag zorgen!

Hoe moet je als oost nu „weten“ dat je die tweede ruiten niet mag introeven? De wijze waarop zuid de ruitenkleur aanpakte (eerst het aas uit de hand, daarna een kleine ruiten vanuit noord) wijst erop, dat er iets valt te snijden wat kennelijk verkeerd zit. Oost ziet ook, dat zijn troef ze meester is boven de vijf van tafel (noord), zodat oost niet het troeven van dat kleine ruitentje niets kan winnen. Had u zich op de oostplaats weten te beheersen? U zou zeker een uitzondering vormen op talloze anderen.

HERMAN W. FILARSKI

♠ 8 6 4
♥ H 5 4
♦ 7 5
♣ A H 9 8 3

♠ V 5 2 ♠ H 10 9 7
♥ B 10 9 ♥ 6 3 2
♦ V 10 8 3 ♦ 6
♣ V B 10 ♣ 7 6 5 4

♠ A B 3
♥ A V 8 7
♦ A H B 9 4 2
♣

SCHAKEN

Nu de politieke dool op schaakgebied wat heeft doorgezet worden de oost-west contacten geleidelijk weer hersteld. Dat heeft vooral betrekking op de mogelijkheid Oost-Duitse schakers naar Nederland te halen; tot voor kort lieten de NATO-bepalingen dat niet toe.

Het IBM-toernooi waarmee we gedurende de volgende weken geconfronteerd zullen worden inviteerde om die namen opnieuw grootmeester Uhlmann en voor de meestergroep Malich. Voor alle zekerheid werd naast de Amerikaanse grootmeester Evans ook in de States wonende Australische grootmeester Brownne geinviteerd... en daarmee is zowel aan de kunst als aan het politieke evenwicht voldaan.

Grootmeester Uhlmann dan nam deze dagen deel aan clubwedstrijden omdat hij toevallig in het land was. Ons eerste diagram is uit zijn duel met de Leipziger meester Hennings.

Hoe won wit per combinatie? (Bedenktijd 10 minuten, voor de clubspeers bedoeld).

Voor de huisschakers die overigens wel een oogje mogen wagen aan de eerste opgave en wat elementaire aanlegheheid.

Wit speelt en wint. (Bedenktijd 5 minuten).

Onlangs schreven we over probleemmeester Jac. Haring uit Den Haag die door zijn unieke opdrachten aan de grote toernooien de aanleiding is geworden tot „telkenmale problemen met geldprijs“.

Wél voor het IBM-toernooi is het weer raak en drommels knap Jac. Haring componeerde een zogenaamde tweeling afgedrukt als diagrammen III en IV. Het verschil ligt alleen in de opstelling van de zwarte torens op de g-lijn.

EEUWIG SCHAAK

Voor de goede orde ook de opgaven in cijfers en letters:

Diagram III - Wit: Kh8 Dd6 Tc3 Tc8 Lb3 Lb8 P5 Ph7; pl. e3 h3. Zwart: Kf5 Dd4 Tt1 Tg3 La8; pl. b5 d5 e6 f4 g7 h5.

Diagram IV - Wit: Kh8 Dd6 Tc3 Tc8 Lb3 Lb8 P5 Ph7; pl. e3 h3. Zwart: Kf5 Dd4 Tt1 Tg2 La8; pl. b5 d5 e6 f4 g7 h5.

Voor beide problemen luidt de opgave: wit geeft mat in 2 zetten.

Niet alleen dat de componist er in is geslaagd twee verschillende oplossingen te verlangen (dat ligt voor de hand) doch hij heeft eveneens bij beide opgaven een verleiding ingebouwd. Men zij dus zeer op zijn hoede. Er valt met het oplossen van de vraagstukken opnieuw f 100 — te verdienen. U dient dan de twee sleutelzetten voor 1 oktober in te zenden aan het IBM-Toernooi-comité Johan Huijzingalaan nr. 257 Amsterdam-West ter attentie van de heer F. Hoeksema. De oplossers krijgen te zijner tijd persoonlijk antwoord.

Oplossingen:

Diagram I - 1. De8! Kg8 2. Lh7+ en wint.

Diagram II - 1. Pd5! en alles is uit. Pf8 blijkt te worden overbelast.

DAMMEN

Probleemstapen II - Jan Pennings - Den Bosch.

Wie een dammer wil ontmoeten die nu eens niet in zichzelf gekkeert uitsluitend geïnteresseerd schijnt te zijn in eigen prestaties (want zo zijn helaas veel dammers, zou Jan Pennings moeten leren kennen. Deze Brabander staat bekend als de pretmaker onder de problemlisten en de problemlist onder de pretmakers. Hij is op 5 maart 1920 te Den Bosch geboren, is in 1938 met de damproblematiek begonnen en heeft sindsdien ongeveer 1600 problemen gepubliceerd. Hij maakt nu niet zoveel meer en wat daarom hij met dit karwei. Jan Pennings is bezig met een boek waarin 4650 problemen op het 46/5 motief worden opgenomen. Ter verduidelijking: het 46/5 motief is de eindstand waarin een witte dam op 5 staat en een zwarte dam op 46/5 (andersom) Pennings heeft geprobeerd een complete verzameling aan te leggen van alle problemen die op dit motief zijn gemaakt. Hij wil deze problemen nu te boek stellen en wordt bij het gigantisch werk geholpen door de Sittardse problemlist Van Gelderen. Jan Pennings is een liefhebber van vlote, vrolijke problemen. Zijn eigen werkstukken bevatten meestal een of meer verrassende momenten. Hoewel zijn voorkeur uitgaat naar de damproblematiek, beoefent hij sinds enkele jaren ook weer het partijtje: volgens eigen zeggen met wisselend succes. Beroep sedert enkele jaren: conciërge aan een huishoudschool. Voorheen huisschilder. Behalve dammen is een andere liefhebberij het verzamelen van postzegels. Verder is hij bekend door zijn geestige dam-rimples, die regelmatig in daarnuutiken en -periodes verschijnen. In het boekje „101 problemen van het duo Jan Scheijen-Leen de Rooy“ werd het volgende versje van hem gepubliceerd:

In Koeverden beweert een koe: Want dampsel is voor mij taboe. Wanneer de geit waarmee ik weid Ziet mij spijl eens overvloedig, Dan is de tijd die mij nog scheidt De dampproblematiek gewijd“.

Pennings heeft een hekel aan gewichtloze artikelen. Hij stelt geen prijs op ingewikkelde artikelen over het damspel. Zijn motto is: „Niet zwammen, maar dammen“. Dan nu zijn problemen:

LEEN DE ROOY
Meldoorstraat 59
Heerlen

Probleem III

1. 22-17:26x48. 2. 17x8:33x22. 3. 6-1:46x23. 4. 1-34:39x30. 5. 35x4. In dit eenvoudig, maar uiterst efficiënt probleem signaleren we bij de eerste zet een meerslag en bij de vierde zet een damoffer. De motiefschijf 22 wordt op zijn plaats gebracht, terwijl 14 dienst doet als stopschijf voor de zwarte dam. Al met al wellicht het mooiste miniatuurprobleem wat op dit motief te maken valt.

Probleem IV

1. 39-34:37x19. 2. 35-30:28x50. 3. 38-33:keus. 4. 26-21:keus. 5. 21x3:36x27. 6. 16-11:8x17. 7. 3x4.

Spectaculair slagwerk. Meerslag bij de eerste (2 om 2 om 3 om 4) en de tweede zet. Slagkeus bij de derde zet. Schijf 22 doet dienst als steunschijf in de aanvangsstand.

We hopen dat de hernieuwde kennismaking met deze uitstekende problemlist u net zo goed is bevalen als mij. Opmerking: Tot onze spijt stonden in de vorige rubriek 3 diagrammen omgekeerd afgedrukt, terwijl in de oplossing van het eerste probleem enkele storende notatiefouten waren geslopen. We hopen dat u er toch bent uitgekomen.

Morgen op Gulperberg

Henk Vosters, favoriet op Gulperberg.

Motorcross-geweld in superklasse

GULPEN, 17 juli — Honderdvijftig coureurs zullen morgen vanaf 14.00 uur slag leveren in de jaarlijkse motorcross boven op de Gulperberg. Maan Coumans, bestuurslid van de Nederlandse Motorsport Bond, die dit evenement samen met de Motorsportclub Gulpen georganiseerd heeft, verwacht dat de strijd op het 1800 meter lange parcours zich zal toespitsen in de zogenaamde superklasse, waarin de 250 en 500 cc-coureurs punten moeten verzamelen voor het nationaal kampioenschap. „Het is een fraai grasparcours met vele dalingen en klims. De springschansen maken het extra interessant“, aldus Maan Coumans.

In de superklasse starten Frans Goossens (Eindhoven) de 250 cc-kampioen 1970 en Theo van Kasteren (Veldhoven) kampioen 1970 bij de 500 cc's. Zij zullen op zware tegenstand stuiten van de in topvorm stekende Henk Vosters (Eindhoven), die op de Gulperberg een van de grootste favorieten is.

De „internationalen“ van de superklasse rijden in manches met puntentelling. Enkele andere namen uit het rijtje van deelnemers, bij wie ook Arno Bosch uit Heerlen, zijn: Van den Dungen uit Valkenswaard, Aarts uit Zeelst, Versteegen uit Volkel, Merks uit Nistelrode, Hulsen uit Son, Verhagen uit Volkel, Kerckhof, Van Mol en Hulsman, alle drie uit Veldhoven.

De junioren 250 cc rijden in series met herkansing en finale. De belangrijkste Limburgse favorieten zijn hier Wage-mans uit Posterhoit, Voortman uit Geleen, Seviens uit Echt, Michiels uit Susteren, Pepels uit Stein, Dirix uit Beek en Van Ham uit Susteren. Hun voornaamste buiten-Limburgse concurrenten zijn Schepers uit Boekel, Rom-viel uit Elzendorp, De Wit uit Gemert en Franssen en Brands uit Oss.

Net als in de superklasse rijden ook de 250 en 500 cc-senioren samen, eveneens in manches met puntentelling. De winnaar moet gezocht worden bij Daelman uit Dorst, Van den Einden uit Someren, Van Gompel en Hulsen uit Son, Van Loosbroek uit St. Anthonis, Pellemans uit Weert, Slaats uit Volkel, Beckman uit Eindhoven, Van 't Westende uit Borssele, Casteelen uit Hilversum en Wessels uit Soest.

De trainingen op de Gulperberg zijn morgen van 12.00 tot 13.30 uur. Een week na dit motorcrossevenement houdt de NMB wegraces te Wijlre, en wel op 24 en 25 juli. In Wijlre wordt gereden in zes klassen plus de zijspanklasse.

Boksduel Limburg-Mittelrhein met Verstappen in Epen

EPEN, 17 juli — Voor het eerst sedert het ontstaan van de jaarlijkse zomerfeesten van de harmonie Inter Nos te Epen prijkt ook de bokssport op uitgebreide programma. „De eerste keer, dan maar meteen goed“, moeten de organisatoren hebben gedacht, want de pugilisten die vanavond om 20.00 uur in de feesttent aan de Wilhelmstraaf te Epen binnen de ringtoven stappen, zijn stuk voor stuk knapen met klin-kende namen en met meerdere kampioensstels op hun conto.

Op de allereerste plaats is er de drie-voudige nationale kampioen in het half-zwaargewicht, de Maasrichtenaar Jeng Verstappen.

Om drie achtereenvolgende jaren de sterkste te zijn in de strijd om de nationale boksstels, daarvoor moet je toch wel iets in je mars hebben.

Diegene die toch nog aan het kunnen van de MSS-vedette twijfelt, kan de handen zuiver stoken: Maasrichtenaar vanavond op zijn waarde taxeren. Niet alleen Verstappen zal voor een aantrekkelijke bokspartij zorgen, dat kan ook worden verwacht van Guus Bleus (militair kampioen van Nederland en meerdere malen doel uitmakend van het nationale team), van Peter Remmers (de bikkeharde nationale juniorkampioen), het jeugdige talent Nico Jeurissen en de Brunsunse coming-man Gerard (Sjir) Vos.

Uit het bovenstaande blijkt al, dat bok-sers van verschillende Limburgse vere-nigingen de ring zullen komen. Op papier lijkt de „Limburgse“ vertegen-waardiging sterk genoeg, maar: de bok-sers uit onze contreien doen er goed aan van meet af goed op hun tellen te passen. Hun tegenstanders zijn namelijk gecrecuteerd uit het Duitse Mittelrhein, een district dat door de jaren heen steeds goed was voor het leveren van meerdere kampioenen.

De Duitse boksmentaliteit kennende, zal geen enkele oosterbuur het de Limbur-gers gemakkelijk maken. Door hun nim-mer afilatende inzet worden zeer inter-essante wedstrijden verwacht.

Jeng Verstappen, hier tijdens een van zijn trainingsuurtjes, komt vanavond goed geprepareerd binnen de touwen in Epen.

SPORT 3

Arno Bosch, hier over de springschans tijdens de cross van vorig jaar op de Gulperberg.

Voetbalclub Wahlwiller in het zilver

WAHLWILLER, 17 juli — De voetbalclub Wahlwiller gaat in het weekend van 24 en 25 juli feestvieren bij gelegenheid van het 25-jarig jubileum. De festiviteiten worden zaterdag 24 juli ingezet met een wedstrijd tussen de pupillen van Wahl- en Nijswiller. Aanvang 14.00 uur. Om 15.00 uur speelt de B-jeugd van de jubilerende vereniging tegen RKMVC Bl. Om 19.00 uur begint in clublokaal Savelberg de receptie tijdens welke de huldiging van de jubila-rissen plaats vindt. Een van deze jubila-rissen, pastoor J. Mullenders, zal bij deze huldiging door uitstedsheid niet aanwezig kunnen zijn. De andere jubila-rissen zijn de heren H. Ortman, A. Pelzer en H. Severins. Zondag is om 10.30 uur een hoekmis, voorafgegaan door het afhalen van jubilarissen, be-stuur en leden aan het clublokaal met muziek van de harmonie Excelsior. Na mis volgt een rondgang door het clublokaal. Om 13.00 en 15.00 uur worden huldigingswedstrijden gespeeld tussen Wahlwiller 2 en Nijswiller 3 en Wahl-willer 1 en Zwart-Wit 2. Om 20.00 uur volgt een feestavond voor de gehele „Wahlwiller-familie“ in het clublokaal.

Heer-MVV

HEER-MAASTRICHT, 17 juli — Din-sdag 20 juli speelt MVV de traditioneel geworden eerste oefenwedstrijd in het nieuwe seizoen tegen de eerste klas-ser amateur Heer. De match wordt gespeeld in het sportpark van RKSV Heer aan de Laan in Den Drink en begint om 19.00 uur. Deze wedstrijd belooft een aantrek-kelijk duel te worden want MVV en Heer zullen in hun sterkste opstellingen verschijnen. Ook zullen in deze wed-strijd enkele aanwinsten getest worden. Bij MVV onder andere Colombain (Heer) en Lacroix (KEV).

Heer heeft onder meer de beschikking over de volgende nieuwe aanwinsten: Sarnel, Wijnands, Ramakers, Eurlings, Zwartjes, v.d. Winkel, Thans en doel-man Roodenburg.

Michel Jacobs vierde

Tijdens koersen Mechelen: Weer aanval op hegemonie stal Storcken

MECHELEN, 17 juli —Op de Eperheide te Mechelen loopt morgen onder auspiciën van LDR een interessant paarden-sportfeestje van stapel met driers, ka-loppers, halfbloedrennen en ponyrennen. De deelname van Belgische en Duitse stallen geeft aan dit gebeuren een inter-nationaal tintje. Na de mislukte aanval op de hegemonie van stal Storcken uit Dieteren tijdens de koersen te Sittard krijgt de Limburgse en Belgische con-currenatie bij de volbloedrennen zondag andermaal de gelegenheid de sprinters Woolfux en Sandra te verslaan.

Vooraf de Belgische volbloeds Standing (Chasseur) en Balladeuse (Buttiems) konden te Winttraak wel de staart van de Dieterense snelvoetters grijpen, maar een overwinning zat er beslist niet in. Ook morgen op de Eperheide zullen daarom de volbloedrennen wel weer een bijzonder spannend verloop krijgen. Wij houden het vooralsnog op een nieuwe Dieterense zeg.

Bij de halfbloedrennen is sinds de Bel-gische zeg met Baldo de spanning vol-ledig teruggekeerd. Sistosa en Rex zijn niet langer alleenheersers, getuige de laatste overwinning van Baldo op de korte afstand en een tweede plaats van Rackie op de 1800 m. Sonja debuteerde twee weken geleden met een tweede plaats achter Baldo. Zoals de kaarten nu liggen, is de strijd volkomen open.

In de draversklasse kan men momenteel niet meer van favorieten spreken, want in de drie categorieën is het krachtsver-schil miniem. Laten we hopen, dat de strijd deze keer een regelmatig ver-loop heeft dan de laatste koersen het geval was, toen vele prominenten werden uitgeschakeld wegens galloperen.

In de C-klasse domineren Ylory M., Randall en Unwaers-Flugel. In de B-klasse zoeken wij de winnaar onder het vijftal Hoss Camario, Anathan, Enterprising, Astor Williams en X. Oligie M. In de C-klasse tenslotte zullen Diejo K., Bobby, Bohamien, Good Year en Bea-trix elkaar de hoogste eer betwisten.

Bij het ponyrennen zullen Sonja, Irma en Wimpie wel weer de hoofdrol gaan spelen. De koersen beginnen om 14.00 uur.

VEGERS RUIMT OP!

10 - 20 - 30% KORTING

**BANKSTELLEN
BERGMEUBELS
EETKAMERS
SLAAPKAMERS**

VEGERS-MEUBELEN

Honigmanstraat 47

HEERLEN t.o. postkantoor

Telefoon 713082

KAPPERSACADEMIE HEERLEN

Aanmelden leerlingen voor de dagschool
Opleiding 1 jaar van maandag tot en met vrijdag

Subsidie wordt door de Academie verzorgd. Een briefkaart of telefoontje is voldoende en u krijgt volledige inlichtingen.
KAPPERSACADEMIE HEERLEN, PROMENADE, een van de grootste kappersvakscholen,
Secretariaat Honigmanstraat 16, Heerlen, Promenade, telefoon 045-714691.

Gevraagd voor Duitsland

**RECHTSLASSERS autogeen
LOODGIETERS en
MACHINEBANKWERKERS**

Elke dag thuis, goede sociale voorzieningen,
hoog loon en vast werk.

Tel. 04443-2891. Persoonlijk: Europaweg 178, Waubach.

Gevraagd

**MACHINE-
BANKWERKERS**

voor omgeving Heinsberg, Oberbruch, goed loon, goede
sociale voorzieningen, reiskostenvergoeding, eventueel aan
huis afgehaald.

Melden bij:

TREPELS GANGLT — tel. 0949-2454-5281.

DELA

Koöperatieve Vereniging voor het Verzekeren
en Verzorgen van Begravenissen
en Krematies, U.A.

Hoofdkantoor: OUDE STADSGRACHT 1, EINHOFEN, TEL. 046-62852

Aan de leden van de
Afdeling Maastricht en Zuid-Limburg

Hiermede hebben wij de eer u uit te nodigen tot het bijwonen van de jaar-
vergadering van de afdeling van DELA op MAANDAG 19 JULI 1971 in de
zaal van de Paters H. Hart aan de Heerderweg 3 te Maastricht te 20.15 uur.

AGENDA:

1. Opening door de voorzitter van het afdelingsbestuur
2. Notulen van de jaarvergadering 1970 van de afdeling
3. Mededelingen en event. ingekomen stukken
4. Bespreking jaarverslag 1970
5. Periodieke bestuursverkiezing

Aftredend zijn: J. J. P. M. J. Bootz en J. J. G. Coumans,
welke herkiesbaar zijn.

Volgens art. 3 van het reglement voor de afdelingen kunnen kandidaten
gesteld worden door schriftelijke opgave, ondertekend door tenminste drie
leden van de afdeling, tot uiterlijk op de ledenvergadering.

Rondvraag

Sluiting

Wij vertrouwen erop, dat al onze leden deze ene avond in het jaar solidariteit
willen doen blijken door op de afdelingsvergadering present te zijn.

Namens het bestuur
van de afdeling Maastricht en Zuid-Limburg
van DELA,

sekretaris, F. N. M. Weekers,
adres: Hunnenweg 35, Maastricht

Weet u wat lekkertussendoor is?



Lekker bij de koffie
lekker in het speekwartier
lekker uit school
lekker tussen
de middag
lekker onderweg
lekker bij de thee

Een krentenbol.

Lekker makkelijk lekker gezond lekker lekker.

S.T.I.V.A.S. OPLEIDING

SCHOONHEIDSSPECIALISTE dipl. A en B

Na een succesvolle cursus 1970-71 starten wij weer met een nieuwe opleiding
1971-72 omstreeks half augustus. Wij hebben nog enkele plaatsen vacant zo-
wel voor DAG- ALS AVOND-OPLEIDING.

Meldt U voor het verkrijgen van 100% zekerheid bij het

Erkend S.T.I.V.A.S. Opleidingsinstituut

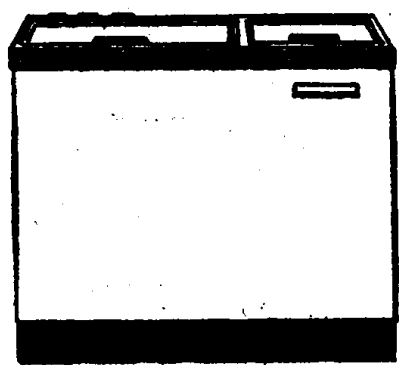
„Elly Wals”

Kromstraat 56-60, Sittard, tel. 04490-9331-2510
Prospectus op aanvraag

HIER IS HORN...

LET OP!

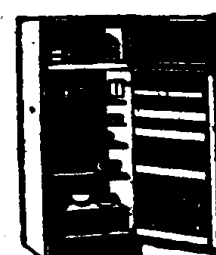
PROFIJT PRIJZEN



ARG TURNAMAT

van / 1080.-

P.P.-PRIJS f 695.-



Dubbeldeurs KOELKAST
met 50 ltr. diepvries van / 718.-

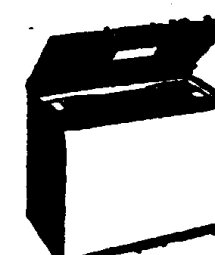
inruil / 300.-

P.P.-PRIJS f 468.-



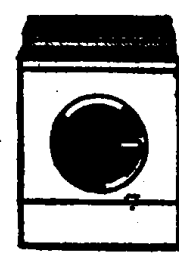
GASHAARD met kolenvuur
van / 598.-

P.P.-PRIJS f 398.-



DIEPVRIESEKAST
inh. 300 ltr. nu

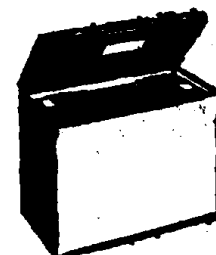
P.P.-PRIJS f 598.-



WASAUTOMAAT

inh. 200 ltr.

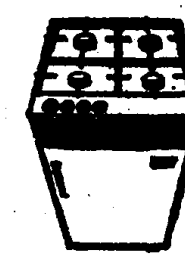
P.P.-PRIJS f 348.-



DIEPVRIESEKIST

inh. 200 ltr.

P.P.-PRIJS f 439.-



KOOFPLAAT van / 138.-

P.P.-PRIJS f 50.-



CENTRIFUGES

van / 100.-

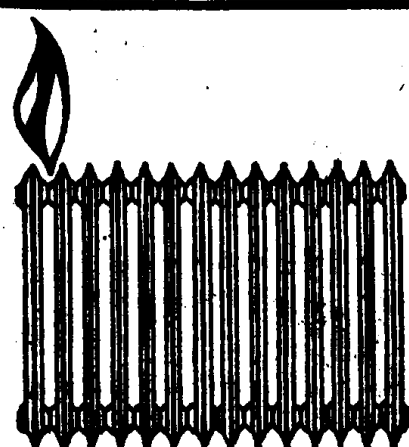
P.P.-PRIJS f 96.-



GASFORNUW met ruit
en thermostat

van / 287.-, korting / 100.-

P.P.-PRIJS f 287.-



VOOR ZELFBOUWERS!
Complete C.V.-installatie
vanaf

f 12.- per week

en de gehele installatie

gratis gedompeld

WASAUTOMATEN

KLEUREN T.V.

GASHAARDEN

CENTRALE VERW. ETC.

PM HORN en ZN

KLEURENTELEVISIE



Kleuren T.V.
alle zenders
Ook Belgisch
Frans groot-
beeld
van / 2245.-
P.P.-PRIJS f 1695.-



Kleuren T.V.
55 cm beeld
van / 2280.-
P.P.-korting f 600.-



Zwart-wit T.V.
van / 600.-

P.P.-PRIJS f 398.-

SITTARD
Stationstr. 31
Tel. 2526

*ROERMOND
Neerstr. 1-3
Tel. 6349

*MAASTRICHT
Muntstr. 13
Tel. 18222

HOENSBOEK
Heisterberg 71
Tel. 214144

*HEERLEN
Stationstr. 12
Tel. 716937

*SITTARD
Paardestr. 60-71
Tel. 6067

*VOOR
LOKALE
VERWAA-
MING



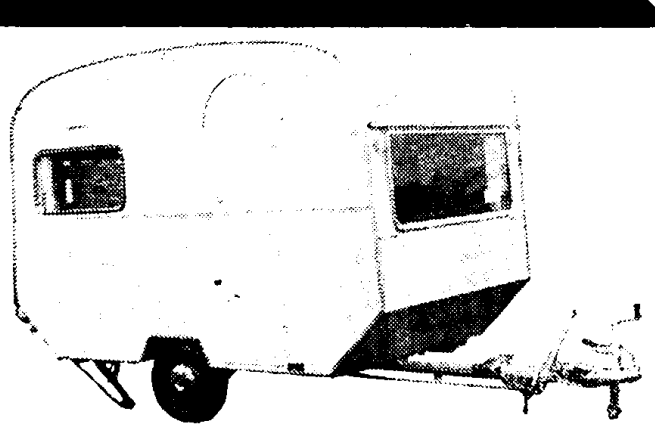
ebatours dagtochten

Periode zondag 27 juni t/m zaterdag 14 augustus 1971

Iedere ZONDAG	Vlooiemarkt - BATTE van Luik	f 7,50
Iedere MAANDAG	Middagtocht door Zuid-Limburg „EFTELING“ te Kaatsheuvel (inkl. entree)	f 7,50 f 10,00 f 7,50 f 8,50
Iedere DINSDAG	Rotterdam-Den Haag-Scheveningen Belzische Valheien-Luik-Durbuy Dwaars door de Ardennen Drielandtocht (Eupen-Monschau- Rurberg)	f 14,50 f 14,50 f 12,50 f 17,00
Iedere WOENSDAG	Eurostrand te Westerhoven Kinderen beneden 14 jaar Luxemburg (Vanden-Clervaux) Givet (Noord-Frankrijk)-Maasvallei- Ourtheval Vierlandtocht (Trier-Echternach) Keulen-Königswinter- Rijn- en Ahrdal	f 8,50 f 6,00 f 15,00 f 15,00 f 18,00 f 16,00
Iedere DONDERDAG	Middagtocht Zuid-Limburg Kinderen beneden 14 jaar Dagtocht naar de stad Brussel Stad en Hertogdom Luxemburg Eifelgebirge (Nord-Eifel) Bergisch Land (Wuppertal- Düsseldorf)	f 7,50 f 17,50 f 13,00 f 18,00 f 13,50 f 16,00
Iedere VRIJDAG	Arnhem-Westerbouding Spontin-Dinant-Annevoie-Namen Luxemburg (Vanden-Clervaux) Tudern (Leeuwen-Safari) Gangelt (Hertenpark) inkl. entree Keulen-Königswinter- Rijn- en Ahrdal Sauerland (Aitena-Sorpesee)	f 12,00 f 14,00 f 15,00 f 10,00 f 16,00 f 17,00
Iedere ZATERDAG	Amsterdam-Schiphol Domein Bokrijk Kinderen beneden 14 jaar Drielandtocht (Eupen-Monschau- Rurberg)	f 14,50 f 7,00 f 5,00 f 12,00

inlichtingen en aanmelden bij:
BEEK-L. prins mauritslaan 47 tel. 04402-2333
GELEEN kiosk rijksweg nabij schuur tel. 04494-3300
MAASTRICHT stokstraat 1 tel. 04400-10934
HEERLEN homeruspassage 13 winkelcentrum tel. 045-719393
SITTARD limbrichterstraat 59 tel. 04490-9841
GELEEN 'Snijders' rijksweg c 44 tel. 04494-2409
MAASTRICHT de Laar wijkkerbrugstraat 40 tel. 04400-13816
SITTARD 'Keysers' markt 32 tel. 04490-2355

alsmede de erkende reisbureaus en boekingskantoren



„RODA“ f 3195,-
4-persoons

CARAVANS

Nog enkele „PARADISO“-SHOW-WAGENS
gunstig te koop
Caravanverhuur
Mobiele weekendbungalow
Autogarages f 350,- schuurtjes f 200,-
Alle soorten hokken en keten.

Houtbouw UBACHS
KERKRADE-VINK
(richting Eykelshoven)
Heden geopend van 4-6 uur.

VAKANTIE
Te koop CARAVAN, 4 pers. Constructum 1971. Tel. 045-717240.
4-pers. CARAVAN te h. te Maimedij (B) vrij v.a. 7 aug. Tel. 04405-685.
Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Instappen en wegwezen
EXTRA VLUCHTEN
24 juli **MALLORCA** 15 dagen volpension f 425,-
31 juli **MALLORCA** 15 dagen volpension f 425,-
1 augustus **MALLORCA** 12 dagen volpension f 355,-
29 juli **CALELLA** 11 dagen volpension f 320,-
31 juli **CALELLA** 15 dagen volpension f 405,-
23 en 30 juli **RIVA** 15 dagen volpension f 420,-

Reageer snel
white cars organization
HEERLEN Spoorweg 46, tel. 045-717171
HEERLEN, Emmalein, tel. 045-717171
Uw vakantie op een presenteerblaadje

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

Te k. SPORTBOOT met afstandsbediening 10 pk Johnson afm. 375 x 180 prijs f 1250,- Bevr. Hennissen Daalstr. 24 Geleen tel. 5189.

NEUSTADT Titisee

Exclusieve vakantie in de Hohe Schwarzwald met prachtige excursies naar Frankrijk en Zwitserland.
9 dagen met vertrek op 24 en 31 juli en 7 augustus per touringcar

1e klas verzorging, f 254,-
Inlichtingen en aanmeldingen bij:
Reis- en Passagebureau VAN DER BIESEN N.V.
KERKRADE, telefoon 04445-2434
HEERLEN, telefoon 045-715961
MAASTRICHT, telefoon 04400-13816

BEDEVAART NAAR BANNEUX N.A.

op ZONDAG 25 JULI a.s.
Prijs p.p. / 11,-, kinderen / 5,50
Aanmelden uiterlijk 5 dagen tevoren bij Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, telefoon 04400-13282 of bij de plaatselijke contactadressen.

BEDEVAART NAAR BANNEUX-BEAURAING

op WOENSDAG 4 AUGUSTUS a.s.
Een schitterende tocht door het mooiste gedeelte van de Belgische Ardennen met een bezoek aan Banneux (eucharistieviering), Beauraing (lunchpauze en middag-oefening) en Celles (Romaanse kerk). Prijs p.p. / 16,-, kinderen / 8,-
Aanmelden uiterlijk voor 29 juli a.s. bij Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, telefoon 04400-13282 of bij de plaatselijke contactadressen.

ZWEMBAD SIMPELVELD

aan grote verkeersweg Simpelveld-Vaals
• 2 verwarmde zwembaden
• Kleuterbad
• Motorboten en waterfietsen
• 2 speeltuinen
• Trampolines
• Minigolfterrein
• Kinderskelters
• 25.000 m2 speel- en ligweide
CAFE-RESTAURANT MET ZONNETERRAS
GROTE PARKEERPLAATS VOOR AUTO'S

Te huur CARAVAN, 4 pers. Constructum 1971. Tel. 045-717240.
4-pers. CARAVAN te h. te Maimedij (B) vrij v.a. 7 aug. Tel. 04405-685.
Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

VACANTIE 1971

TOURINGCAR, BOOT, TREIN- en Vlieg-REIZEN
naar:
• Gardameer
• Adriatische Zee
• Italiaanse Riviera
• Tirol, Karinthië
• Steiermark
• Costa Brava
• Costa del Sol
• Mallorca
• Canarische Eilanden enz.

Vraag gratis inlichtingen bij
Reisbureau DE BOER
MAURITSLAAN 91
GELEEN
telefoon 04494-2075

WEST-REISEN-DOINET

SPANJE
de sensatie van 1971
16 dagen v.a. slechts f 250,-

CALELLA - MALGRAT - CANET DE MAR
Incl. reis en voll. verzorging in prima hotels ter plaatse. Vertrek iedere week!
Ook vliegvluchten vanaf Beek.
Modernste touringcars. Superieure Jetmachines
Inlichtingen en reserveringen:
R. Spoelder-Doinet - Kruisstraat 93, Heerlen
Tel. 713209 - Vraag gratis prospectus. x

ALPINA

GELEEN SALMSTRAAT 1
tel. 04494 - 7604

Caravans 1971

KLEINZ Polyester tour caravans / 3875,-
CARAVELAIR luxe tour caravans / 4295,-
ROLON STA caravans / 7850,-
SARIS AANHANGWAGEN / 775,-

A. FEYTS

HOUSTRAAT 16 - MERKELBEEK
Telefoon 04492-1213

Wij zijn ook op vakantie

van zaterdag 10 juli tot en met zaterdag 24 juli.
Lekker van de zon genieten.
En uitrusten om op maandag 26 juli fris van start te gaan met onze

3-daagse snuffeluitverkoop

op maandag 26, dinsdag 27 en woensdag 28 juli a.s.
Op deze dagen zijn wij geopend van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 18.00 uur.

prins mauritslaan 96, boek (f) tel. 04402-2777
HOME TECHNIK N.V.
donderdagavond: kijktijd tot 21.00 uur

WHITE CARS Dagtochtenprogramma

ZONDAG	Amsterdam-Volendam Scheveningen Eurostrand (incl. entree)	f 13,50 f 13,50 volv. f 8,00 kind. f 5,75
DINSDAG	Ardennen Luxemburg	f 12,50 f 15,00
WOENSDAG	Ahr en Rijn Leeuwen Safari Eifel Monschau Zuid-Limburg	f 16,00 f 9,00 f 8,50 f 7,00
DONDERDAG	Eifeltocht Givet Mergellandroute	f 13,50 f 15,00 f 12,00 f 9,00
VRIJDAG	Ahr en Rijn Moezel	f 16,00 f 17,00

Inlichtingen en aanmeldingen:
Heerlen, Emmalein, tel. 045-714500.
Spoorsingel 46, tel. 045-717171
Brunsum, Rumpenerstraat 3, tel. 045-252876
Sittard, Limbrichterstraat 54, tel. 04490-2483 x

Schroot in 't groot

Dotremont - Maastricht

VERENIGINGSFEESTEN

FAMILIEFEESTEN

SNELBUFFETTEN

(op feestterreinen)
worden door ons VAKKUNDIG verzorgd.
Onze Chef-kok staat borg voor een geslaagd feest.
Vraag vrijblijvend inlichtingen bij:

UITZENDHUIS
annex slagerij

JAC. KEULEN

KERKSTRAAT 26 - HULSBURG - TELEFOON 04405-324

Het adres voor:
Diners - Partijen - Recepties - Koude Buffetten enz. aan huis.

STICHTING RECREATIEOORD ELSLOO

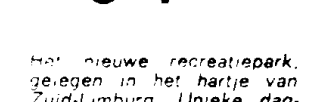
MEDAMMERWEIDE

zwemmen
zonnen
spelen
voor jong
en oud

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

recreatiepark forellen-kwekerij gulpen

het nieuwe recreatiepark, gelegen in het hartje van Zuid-Limburg. Unieke dag-recreatie.



• de forellenkwekerij, leerzaam en interessant, met een miljoen springende forellen
• een enorme hengelvijver (10.000 m2) vol forel
• een speeltuin met zwembad voor de kinderen
• een grote kanovier
• gratis wandelpromenade
• 2 restaurants met terras
• schitterende ligging met panoramisch uitzicht.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met uw hele gezin. Iedere dag geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1235.

EXTRA VLUCHTEN

24 juli **MALLORCA** 15 dagen volpension f 425,-
31 juli **MALLORCA** 15 dagen volpension f 425,-
1 augustus **MALLORCA** 12 dagen volpension f 355,-
29 juli **CALELLA** 11 dagen volpension f 320,-
31 juli **CALELLA** 15 dagen volpension f 405,-
23 en 30 juli **RIVA** 15 dagen volpension f 420,-

Reageer snel
white cars organization
HEERLEN Spoorweg 46, tel. 045-717171
HEERLEN, Emmalein, tel. 045-717171
Uw vakantie op een presenteerblaadje

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.

Te k. SPEEDBOOT geh. polyester met 35 pk Mercurie motor met trailer en ligplaats compl. Dahliastraat 7 Schinveld.



ELLIE NIEMAN

Ellie Nieman
en Rikkert
Zuiderveld
in Don Kiesjot

Van onze verslaggever

SITTARD, 17 juli — Morgen presenteert het ontmoetingscentrum Don Kiesjot een luisterliedjesprogramma met Ellie Nieman en Rikkert Zuiderveld. Het is voor de derde maal dat dit tweetal in het Sittardse Don Kiesjot optreedt en ook voor deze maal is de belangstelling bijzonder groot. Onlangs is een Ellie en Rikkert een elpee uitgekomen onder de naam „De draad van Ariadne“. Zondag zullen zij met name liedjes van de elpee ten gehore brengen. Aan de elpee steekt ook mee de Maastriede van Hans „Appie“ Sleppen, die ook zondag van de partij is. Het is niet uitgesloten dat de Maastriede naar binnenkort zelf een solo-elpee op de markt brengt. De avond begint om half negen in Wel 3.



RIKKERT ZUIDERVELD

TIPS VOOR PLEEGGOUDERS

Geen varkensvlees en paling voor Israëli

SITTARD, 17 juli — In het programma „De jongerenvereniging“ van Mander, ontmoetingscentrum Don Kiesjot en studentenvereniging Sanctus Petrus hebben uitgegeven in verband met de Israëlweek in Sittard van 18 tot en met 25 juli, staan ook enkele nuttige tips voor de „pleegouders“, waar de 9 jongens en de 20 meisjes uit Tel Aviv eten en slapen.



Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 6868

Editoriaal-redactie L. Willemsen.

In september officiële opening van „Oos Zittesj Hoes“

Dienstencentrum Sittard draait op volle toeren

SITTARD, 17 juli — De deels voltooide, deels nog in aanbouw zijnde bejaardenflats en het dienstencentrum aan de Odsaling in Sittard blijken in een grote behoefte te (gaan) voorzien. De eerste 72 wooneenheden, die sinds enige tijd gereed zijn, zijn allen bewoond. De volgende 72 appartementen zullen, als alles naar wens verloopt, in december opgeleverd worden. Het aan de flats vastgebouwde dienstencentrum voor bejaarden draait reeds op volle toeren. Al met al ziet het er naar uit dat het geen overbodige luxe zou zijn, als nog eens twee flats met dezelfde capaciteit als de eerste twee gebouwd zouden worden.

De algehele leiding van het dienstencentrum (dat de naam „Oos Zittesj Hoes“ kreeg) is in handen van de heer J. Gerritsen. Hij wordt terzijde gestaan door een aantal (bejaarde) vrijwilligers.

De heer Gerritsen gaat van het standpunt uit dat de bejaarden in hun centrum op basis van vrijwilligheid zoveel mogelijk zelf actief moeten zijn. Dat dit streven ook in de praktijk wordt gebracht blijkt onder meer uit het feit dat de dames- en herenkapper J. Hagemann, die onlangs zelf zijn intrek in een van de appartementen nam, vrolijksgedurende vier ochtenden in het dienstencentrum druk bezig is als „f.garo“.

Over gebrek aan klanten heeft hij niet te klagen. Een ander voorbeeld in dit verband: de heer L. Jongen, die van Leijerbroek naar de bejaardenflats verhuisde, zwaait de sepiet over de in het dienstencentrum ingerichte bibliotheek.

Clubjes

Om misverstanden te voorkomen: het dienstencentrum is niet alleen voor de bewoners van de flats bedoeld. Ook andere ouder-van-dagen kunnen er dagelijks terecht om onder meer te knutselen of te biljarten. Uiteraard hebben de vaste bezoekers al meerdere clubjes gevormd. Tussen de vele activiteiten door kunnen zij gebruik maken van een hypermoderne keuken. Het is niet uitgesloten dat in de toekomst een compleet restaurant in het centrum zal worden ingericht. Wat de dienstverlening betreft mag niet onvermeld blijven dat in een ruime spreekkamer om beurten een maatschappelijk werker van het Centrum Suurbold, een zuster van het Groene Kruis en een ambtenaar van de gemeentelijke sociale dienst zitting hebben.

Smaakvol

Het dienstencentrum is bijzonder smaakvol ingericht. Via de ingang komt men in een ruime hal, van waaruit bereikbaar zijn: de aardrobo, een telefooncel, de toiletten, een badkamer met twee douches, de „kapperszaak“, een pedicure, de bibliotheek met leeszaal en een vergader- en hobbyruimte. Aan de achterzijde van het gebouw liggen de ruimten voor de huishoudelijke dienst, een eetzaal die tevens als tweede hobbyruimte dienst kan doen, de keuken, een

bar en een grote recreatiezaal. Als de tweede flat is voltooid wordt gestart met de aanleg van een tuin. Men hoopt na verloop van tijd — mits de zusters Ursulinen hierna medewerking verlenen — een klein park met rustbanken achter het complex te kunnen realiseren.

Uitstapjes

Het liet in de bedoeling in de toekomst ook eens zo-nu-en-dan op stap te gaan. Het eerste uitstapje is gepland op 1 augustus. Op die dag wordt een bezoek aan het dienstencentrum van Hoensbroek gebracht. Verder staan voor de wintermaanden nogal wat voorlichtings- en ontspanningsavonden op het programma. Kan tenslotte nog vermeld worden dat in het centrum ook zij het bescheiden „aan kunst wordt gedaan“. In de zalen en gangen worden namelijk regelmatig kunstwerken van Limburgse artiesten geëxposeerd. Charles Eyck was de eerste die voor dit doel een aantal doeken beschikbaar stelde. Momenteel zijn vijf werken van echtgenote Karin Eyck te bewonderen. Herman Coenen stelde voor hetzelfde doel enkele van zijn applicatiewerken beschikbaar. De wondboek „De spelende mens“ van deze laatste kunstenaar viel bij de bejaarden zwaar in de smaak, dat zij besloten de maker ervan opdracht te geven voor de vervaardiging van eenzelfde doek. Dit werk zal bij gelegenheid van de officiële opening van het centrum (in september) namens alle Sittardse bejaarden worden aangeboden aan het bestuur van de Stichting Dienstencentrum.



Het dienstencentrum van Sittard dat in september officieel open gaat.

„Harry van Mulkenmuur“

Harry van Mulken bij de Muur die in Stein voor reël ophef zocht.



STEIN, 17 juli — De muur van Stein begint langzaam aan een affaire te worden. De heer Merkenstein, die van het gemeentebestuur een vergunning kreeg om in de zijgevel van zijn woning aan het Kaarnd een raam te bouwen, is tegen datzelfde gemeentebestuur een actie begonnen omdat zijn buurman een vergunning kreeg om op twee meter afstand van dat raam een muur van 1,90 meter op te trekken. Gevolg is dat men ramuit het raam op een muur uitkijkt. En dat vindt het gezin Merkenstein niet zo prettig, omdat het in de woonkamer nu steeds donker is. De heer Merkenstein heeft nu steun gezocht bij het Geleense adresembureau Coops. Op de muur is inmiddels een bord aangebracht met de volgende tekst: „Harry van Mulkenmuur, Anno 1971“. Harry van Mulken is wethouder in Stein en op deze manier probeert de heer Merkenstein de wethouder uit zijn tent te lokken. Coops in Geleen tekent hierbij nog aan, dat wethouder Van Mulken de vergunning voor de bouw van de muur nooit had mogen afgeven of de muur had niet hoger moeten zijn dan 1 meter. De heer Coops zegt dat hij de kwestie tot bij Gedeputeerde Staten heeft gebracht. Des J. Lebens zou behoeft hebben aandacht aan de zaak te schenken en overleg te plegen met burgemeester Coenders van Stein.

Door verkoop gronden

Gemeente Susteren bijna 1 mln rijker

SUSTEREN, 17 juli — Het gemeentebestuur van Susteren heeft van Gedeputeerde Staten van Limburg de goedkeuring ontvangen van het raadsbesluit betreffende de verkoop van het recreatieoord Hommelheide aan het recreatieschap Westelijke Mijnstreek voor een bedrag van 700.000 gulden. Bovendien hebben de goedkeuring verkiend aan een besluit om voor 150.000 gulden in het Dieterenderbos gelegen gronden te verkopen aan de Ruitverkeveling. Deze dagen overlegt het gemeentebestuur van Susteren over de vraag hoe de gelden besteed zullen worden. Diverse plaatselijke verenigingen (met name onder meer sportverenigingen) hopen dat dit bedrag niet te lang zal duren, omdat zij verwachten een aanzienlijke bijdrage aan de opbrengst met te kunnen pikken.

Bij aftappen van benzine betrapt

GELEEN, 17 juli — In de nacht van donderdag op vrijdag kon de Geleense politie de zandige L. S. en J. H. beiden uit Geleen, op heterdaad betrappen bij het stelen van benzine. De jongelui probeerden met slangtype de benzine uit auto's af te tappen. Na proces verbaal konden de knapen naar huis.

Inbraak in huis vakantiegangers

SITTARD, 17 juli — De familie S. uit Sittard, die momenteel met vakantie is, wacht bij terugkomst een onaangename verrassing. In de aan de Vijverweg gelegen woning van deze familie was namelijk ingebroken. De ouders drongen het huis via de achterzijde binnen en doorzochten de woning grondig. Kennelijk waren zij op zoek naar geld. Het is nog niet bekend of zij ook gevonden hebben. De aangerichte schade is serieus.

BAD-TIJD

SITTARD, 17 juli — Vanaf maandag 19 juli is de openingstijd van het overdekte instructiebad van Munstergeleen van maandag tot en met zaterdag van 12.30 tot 16.30 uur. Entree voor de kinderen twee kwartjes.

SITTARDSE JEUGD VIER DAGEN AAN DE WANDEL

SITTARD, 17 juli — Tussen 6 en 12 jaar uit Sittard hebben de afgelopen 4 dagen grotendeels wandelend doorgebracht. Dat gebeurde tijdens een jeugd-vierdaagse, die het C.I.O.S. en de S.I.O.S. van Sittard en het wijkcentrum van Stadbroek organiseerden in het kader van het kindervakantiewerk. Gemiddeld namen per dag 130 kinderen uit Stadbroek, Baardert en de Sittardse binnenstad aan de wandeltocht deel. De tocht tippen afstand van eerder — afkantschik van de tocht van de dekkom — van 8 tot 16 kilometer per dag. Gisteravond tijdens een feestelijke bijeenkomst heeft wethouder Houtakkers van Sittard een hele reeks herinneringssteken aan de deelnemers uitgereikt.



De jeugd rust uit na een fikse wandeltocht, gemaakt in het kader van het kindervakantiewerk.

(ADVERTENTIE)

WONINGINRICHTING

ABELS-EINDERSTRAAT
KERKRADE

Loco Schrijen tot raadslid Simons:

„U bent een querulant“



Loco-burgemeester SCHRIJEN

Van onze verslaggever

SITTARD, 17 juli — Op voorstel van het raadslid mr. Heuts in de raadsvergadering van donderdagavond te Sittard bevestigde het college van b. en w. een voorstel tot het heffen van baatbelasting voor een totaalbedrag van ruim 683.000 gulden van de agenda af te voeren. Het belangrijkste bezwaar van de heer Heuts was, dat eigenaars van woningen, die aan het niet overkluisde deel van de Cotelbeek grenzen, evenveel baatbelasting moeten gaan betalen als de woningbezitters, die van de overkluising kunnen genieten. En dat vond de heer Heuts niet rechtvaardig. Hij pleitte er dan ook voor de percelen in vier of vijf klassen in te delen en niet in drie zoals door b. en w. was voorgesteld.

Bij het voorstel van b. en w. om bouwterreinen te verkopen aan de Ch. Beltjenslaan vroeg raadslid mr. Simons zich af waarom er in het ene geval wel van een bestemmingsplan kan worden afgezien en in het andere niet. Van de zijde van locoburgemeester Schrijen kreeg hij toen een veeg uit de pan. „U bent een querulant, mijnheer Simons. U geeft er blijk van van de wet niets te snappen“, aldus de heer Schrijen. Hierop had de heer Simons geen antwoord.

Hij wilde wel aangetekend zien, dat hij tegen het voorstel was. Dat ontlokte loco Schrijen nog de opmerking: „En dat is nu algemene belangenbehartiging“.

W. Wijshoff vierde robijnen jubileum

SITTARD, 17 juli — Onder grote belangstelling heeft de heer Wim Wijshoff van de Rijksweg-Zuid in Sittard gisteren zijn 40-jarig jubileum in dienst van DSM gevierd. De jubilaris werd 's morgens gehuldigd in het hoofdkantoor van het bedrijf in Heerlen. Deze huldiging ging gepaard met het aanbieden van het gouden draagsignale, een gouden horloge en de bekende „enveloppe met inhoud“. In de woning van de heer Wijshoff was het gistermiddag een komen en gaan van belangstellenden die hun felicitaties kwamen aanbieden. Onder meer verschenen veel collega's en vertegenwoordigers van plaatselijke verenigingen. De woning van de jubilaris stond gisteravond als het ware „vol“ geschenken en bloemstukken.

Berm in brand

GELEEN, 17 juli — Donderdagmiddag stond de berm langs de Portonnekullstraat in Geleen en een belendend grasland in brand. Vermoedelijk hebben kinderen met lucifers gespeeld. Het vuur werd door de Geleense brandweer gelust.

Weest er **ZATERDAG** als de kippen bij

T.O. RAADHUIS HEERLEN
MAASTRICHT GROTE STAAT

memo vandaag memo vandaag memo vandaag memo vandaag

1800 schutters naar Schimmert

Achtthonderd martiale Limburgse schutters zullen zondag met al hun feestelijke pracht en praal bezit nemen van Schimmert, waar dan het Federatiefest van de drie Zuidlimburgse schuttersbonden wordt gevierd. Het schuttersgezelschap St. Sebastiaan uit Schimmert organiseert dit feest, dat gehouden wordt langs de Beekkerlaan. Daar wordt een tent met een oppervlak van bijna 1000 vierkante meter opgezet.

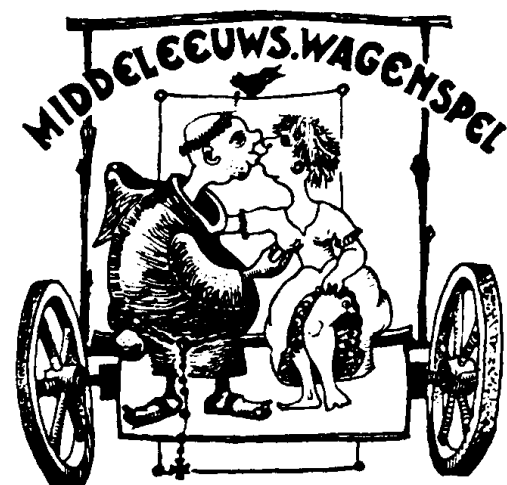
Nadat de 48 deelnemende schutterijen ontvangen en verwelkomd zijn, begint om 14.30 uur het defilé, dat gaat van de Beekkerlaan-Waterkuisweg-Beekkerlaan. Het defilé wordt begeleid door de Nuland. Tegenover het Groene Kruisgebouw wordt het defilé afgenomen. Daarna beginnen de schietwedstrijden, de exercitiewedstrijden en al die andere wedstrijden die een schuttersfeest tot zo'n fraai en speels schouwspel maken.

Rond het schuttersfeest zijn er nog enkele andere festiviteiten in Schimmert. Zaterdagavond is er vanaf 20.00 uur een Tiroler avond met de Nuland. Kapel uit Kerkrade. Zondagavond een Beierse avond met de Alpenjäger uit Hulsberg. Woensdagavond een belevingsavond voor de jeugd met Sandy Coast en zaterdag 24 juli weer een Beierse avond met een kapel uit Ophoven. Zondag 25 juli wordt het feest afgesloten met in de voormiddag Frühschoppen en 's avonds dansen met de Bermulo's.

Wint zestal van Ubachsberg in Kinrooi het OLS?

De zes beste schutters van Ubachsberg schutterij Sint Hubertus, Hub en Leo Senden, Jo en Gerrit Ernes, Sjeng Ortmans en Frans Habets, zullen zaterdag in Kinrooi niet alleen de eer van Ubachsberg, maar van heel Nederland-Limburg moeten proberen te redden. Zij moeten het opnemen tegen drie Belgische schutterijen, in de strijd om de hoogste inter-Limburgse schuttersfeest, het Oud Limburgse Schuttersfeest. Zij zullen moeten proberen het OLS weer naar Nederland te halen, nu het al voor de derde achtereenvolgende maal in Belgische handen is geweest.

Zaterdag om 15.00 uur vertrekken de mannen van St. Hubertus met hun supporters van Ubachsberg naar het schietterrein in Kinrooi, waar vier dagen geleden de strijd tussen 99 Nederlandse en 35 Belgische schutterijen onbeslist moest worden afgebroken. De wedstrijden beginnen er om 17.00 uur. Mocht Ubachsberg winnen, dan wordt volgend jaar het Oud Limburgse Schuttersfeest boven op de Ubachsberg gehouden. De enorme organisatorische problemen die dat met zich meebrengt, zullen de Ubachsbergse schutters niet uit de weg gaan.



„Nu noch“ uit Eijsden treedt vanavond op in Reijmersloot en Slenaken. In Reijmersloot wordt „Die Clute van Plajerwater“ opgevoerd om 20 uur op Plein Puthof. In Slenaken volgt tegen tien uur een optreden voor de kerk. Voor morgenavond staan Mheer en Noorbeek op het programma. In Mheer begint de voorstelling om 20 uur in de Steegweg en in Noorbeek om tien uur 's avonds op het kerkplein. Wijre krijgt maandagavond twee keer bezoek van de groep. Om 20 uur wordt gespeeld op het Wachendonsplein en tegen tien uur op de binnenplaats van hotel-pension Wildershoven.

BIOSCOOP- AGENDA

Heerlen

Royal: Kelly's Heroes, om 2.4, 6.15 en 8.30 u.
Rivoli: The Cheyenne Social Club, om 2.4, 6.15 en 8.30 u. Helzapoppin, za. om 10.30 u.
Scala: Too late the heroes, om 2.4, 6.15 en 8.30 u.
Hollandia: King Kong, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Partnerruil: za. om 10.30 u. Peter Pan, om 2 u.
Passage: Sex and life, om 2.4, 6.15 en 8.30 u.

Brussum

Astoria: De non van Monza, do., zo. en ma om 8.30 u., za. om 10.30 u. Het laatste pantsercommando, vr. en za. om 8.30, zo. om 4 en 6.15 u. Batman en Robin, zo. om 2 u.

Geleen

Rox: Mira, do t.m. wo. om 8.30 u., zo. om 6 u. Benzelij, dagboek van een sexmaniak, za. om 11 u.
Studio „Anders“ 132: Samen uit, samen thuis, tot en met wo. om 8.45 uur, zo. om 8 en 8.45 uur.

Sittard

Forum: The magnificent seven, vr. t.m. zo. om 8.30, zo. ook om 6 u.

Maastricht

Festival: Gejaagd door de wind, om 4 en 8 u. Donald Duck en zijn vriendjes, om 2 u.
Pastor: Lady Godiva, vanaf 2 uur doorlopend.
Studio: Taal der liefde, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.
Royal 1: Louis de Funès als taxichauffeur, om 2.15 en 4.30 u. De non van Monza, om 6.45 en 9 u.
Royal 2: Hercules, dag. om 1.45 u.
Holland Popfestival: Krallings, om 4, 6.15 en 8.30 u. Het wilde bloed, dagelijks om 10.30 uur.
Mabi: Love Story, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u. Het bloedspoor op de heuvel, om 11 u.
Lux: His majesty's secret service, om 4, 6.15 en 8.30 u. Vier rakkers en een oude jeep, om 1.45 u.

Valkenburg

De Franse Molen: Het houten paard, van 17 tot en met 22 juli, op za. en zo. om 8 uur. Andere dagen om 8.30 u. Op zij voor de brandweer, za. en zo. om 11 u. De avonturen van Sindbad de zeeman, wo. om 2 u.

Ubach over Worms

Grand-Theater: De terugkeer van de zeven gladiatoren, za. om 8, zo. om 7 en 9 u.

A. Mulder, belast met voorlichting gebruik chemische middelen:

Soms roekeloos gebruik van onkruidverdelgers

HEERLEN, 17 juli — „Onkruidverdelgers als Saminol, Grammo-xone en Simazim leveren geen direct gevaar op voor mens en dier. Wel moet ik toegeven dat deze middelen soms roekeloos en onverantwoord worden gebruikt.“ Dit zegt de heer A. Mulder, hoofdambtenaar op het Consulerij voor Plantenziekten in Wageningen, over het gebruik van chemische middelen bij het schoonhouden van trottoirs en parkeerplaatsen. „Om te komen tot een verantwoord gebruik van onkruidverdelgers heeft het Ministerie van Landbouw ons opdracht gegeven het gebruik ervan te begeleiden en een goede voorlichting te geven aan de mensen die er dagelijks mee werken“, aldus deze deskundige.

Saminol, Grammo-xone en Simazim zijn chemische middelen die onkruid en bladgroen doden. De stoffen dringen de grond in en doden via de wortels de planten. Saminol wordt via het blad opgenomen. Doordat de stoffen ongeveer zeven centimeter de grond indringen, hebben zij geen invloed op de grond- en drinkwaterverzuizing.

Op aanvraag

In de Wet op de Bestrijdingsmiddelen van maart 1970 wordt Simazim genoemd als chemisch middel dat alleen op aanvraag wettelijk is toegestaan. Grammo-xone en Saminol komen niet in de wet voor. Kontakt met Grammo-xone kan minder prettige gevolgen hebben, vooral maag- en darmstoornissen. Op het etiket is dan ook niet voor niets een waarschuwing afgedrukt. Gevaar is echter alleen aanwezig voor de spuiten die langdurig kontakt met deze stof heeft. Van Saminol en Simazim zijn geen gevallen van vergiftiging bekend.

Het gebruik van deze middelen is een noodzakelijk kwaad geworden. Er zijn niet meer voldoende mensen ter beschikking om trottoirs, parkeerplaatsen en plantsoenen schoon te houden, waardoor men gedwongen wordt naar de spuitbus te grijpen.



het is nu eenmaal nodig omdat we niet de mensen hebben om al het werk met de hand te doen. In de gemeente Geleen worden de bermen gemaaid, terwijl de stoepen en parkeerplaatsen met Simazim worden bespoten. In Maastricht gebruikt men Saminol 27-02, het minst schadelijke en daarom ook minst effectieve van de Saminolsoorten. De firma Van Oppen uit Schimmert, die het spuiten voor de gemeente Maastricht uitvoert, spreekt dit tegen. De heer Van Oppen: „We gebruiken in Maastricht Saminol 40-20, gewoon omdat het effectiever werkt“.

Valkenburg

Ook in Valkenburg wordt meestal éénmaal per jaar gespoten met Simazim.

Dit jaar zijn volgens de heer P. Blom van gemeentewerken nog geen bestrijdingsmiddelen aangekocht. Bovendien gebruikt men wegzout. De Wageningse deskundige Mulder hierover: „Natuurlijk kan men ook zout of suiker gebruiken. Maar dan zijn er normale hoeveelheden nodig. Daarbij komt dat zout ook als naverking heeft dat bermen wat uitlaten“.

Ook het comité Herbeplanting Zuid-Limburg uit kritiek op het gebruik van chemische onkruidverdelgers. Onlangs heeft het comité Gedeputeerde Staten van Limburg gevraagd een verordening te ontwerpen die de gemeenten het bespuiten van wechermen met giftig stoffen verbiedt. Volgens het comité wordt het bespuiten zo roekeloos als de begraafplaats van helle wegen geheel uitdroogt. „In de loop van de zomer her-

stelt zich dat wel weer, maar de bloemen blijven weg“, aldus een woordvoerder van het comité.

In de gemeenten Margraten en Mheer zou een stof gebruikt worden die alles bruin maakt. In Wijre zouden de wechermen uitgeslagen zijn en in Noorbeek zou men met een bepaalde stof de brandnetels doden, een van de redenen waardoor de nachtegaal in deze omgeving verdwijnt.

Wethouder J. W. Houben van Openbare Werken van Wijre geeft toe dat er verleden jaar inderdaad wat is gespoten. „Na een schrijven van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie heeft de burgemeester erop aangedrongen het spuiten zoveel mogelijk te beperken“, zegt de wethouder. B. J. Beusmans, wethouder van Openbare Werken in Noorbeek, antwoordt op de kritiek van het comité Herbeplanting Zuid-Limburg:

dat er dit jaar slechts een halve liter van dat spul is gebruikt.

Niet gelukkig

De secretaris van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie, de heer D. Tasma, zegt ook niet erg gelukkig te zijn met het gebruik van chemische middelen. „Vooral door het bespuiten van wechermen wordt soms grote schade aan de natuur toegebracht. Het is helaas een noodzakelijk kwaad, maar we moeten blijven zoeken naar andere schadelijke stoffen“. Het I.V.N. organiseert in samenwerking met de universiteit van Wageningen in augustus in Heerde een symposium over natuurbescherming. Het zal ook aandacht worden geschonken aan de onkruidverdelgers.

Kritiek

Kritiek op het gebruik van met name Saminol komt van de kant van de in oprichting zijnde Werkgroep Heerleense Milieuproblematiek. De werkgroep noemt het bespuiten van trottoirs en parkeerplaatsen uiterst giftig. De groep vraagt zich verder af: „Waarom moet bij de onkruidbestrijding gebruik gemaakt worden van dure gifstoffen? Er zijn toch genoeg alternatieven. Neem nou bijvoorbeeld natriumchloride, ons keukenzout. Een goedkoop en effectief middel, dat alleen maar de planten aantast“. Naar aanleiding van publicaties over het gebruik van onkruidverdelgers is de heer V. Sniekers uit de werkgroep gestapt omdat volgens hem deze stoffen nog niet voldoende onderzocht zijn en het daarom onmogelijk is een oordeel te geven over eventuele giftigheid van de stoffen.

Heerlen

De gemeente Heerlen gebruikt Saminol. Een woordvoerder van de gemeente Sittard deelde ons mee dat de bermen in deze gemeente gemaaid worden, terwijl voor trottoirs, parkeerplaatsen en klinikerstraten Saminol als langwerkend middel en Grammo-xone als direct kortwerkend middel gebruikt wordt. De chef van de plantsoendienst in deze gemeente, J. de Vries, heeft alle chemische middelen min of meer schadelijk. We gebruiken ze daarom liever niet, maar

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Kegekoninkin op de banen van café Mathieu Köhler werd mevrouw Geleen-Köhler met 681 hout. Met slechts 5 hout verschilde mevrouw Speijkers-Eikenboom.

— De jongerengroep van Overhoven-Sittard vertrekt op 2 augustus naar Maasbree. Daar wordt gevestigd. De jeugd wordt vergezeld door een drietal leiders.

Grevenbicht

— Van 18 t.m. 24 juli wordt de centrale gebedsdienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht verzorgd door kapelaan H. Meijls te Born. Zijn adres is Bronstraat 2a, tel. 04498-1254.

— Een aantal dames van de jongerengroep „St.-Antonius“ is momenteel voor 9 weken op bivak in de camping „Eikenmeer“ bij Herkenbosch. Vorig jaar waren een aantal mannelijke leden van deze vereniging op kamp en daarom was het dit jaar de beurt aan de dames.

— Zondag zal in Schimmert het federatiefest plaats hebben van de 3 Zuidlimburgse Schuttersbonden. „Eendracht“ van Grevenbicht zal medewerking verrichten aan dit federatiefest.

Nieuwstadt

— Onder voorzitterschap van de heer Chr. Struikens vergaderden de Nieuwstadtse bouwvakkers in café-restaurant „Op de Vos“. Secretaris J. Widdershoven gaf een overzicht over het afgelopen jaar en penningmeester J. Dols kon mededelen dat men ook in het voorbije jaar weer goed geboerd heeft. Districtsbestuurder W. v. Munster gaf een uiteenzetting over de C.A.O. en ook het contributievraagstuk kwam ter sprake. Pastoor E. Hoenen voerde een gedeelte van de vergadering bij. Men verliet na afloop een aantal prikken.

— Zondag zal ook de Nieuwstadtse schutterij deelnemen aan het federatiefest te Schimmert. Men vertrekt om half zeven vanaf de markt per bus. In 1972 zal dit treffen van de ongeveer 50 schutterijen in Nieuwstadt plaats vinden.

Einighausen

— Maandag om 20 uur houdt de voetbalvereniging S.V.E. haar jaarvergadering in zaal P. Vleugels. Op de omvangrijke agenda staan o.m. bestuursverslagen waarbij de heer Th. Meuffels als kiesbaar is; de heren W. Gobbels en Vleugels niet. In de vacatures voor de heren worden kandidaat gesteld de heren M. Kupers en P. Schloos. De leden kunnen alsnog tegenkandidaten stellen mits dit schriftelijk gebeurt. Het secretariaat van de vereniging zal de vergadering worden voorgedragen om de heer Jan Soons die meer dan 50 jaar de voorzittershamer hanteerde te benoemen tot ere-voorzitter van S.V.E.

—AGENDA—

DOKTERDIENSTEN

Sittard: Zaterdag dr. Garé, tel. 3622 bij geen gehoor 5120; zondag dr. Hoovers, tel. 3622 bij geen gehoor 5210.
Geleen-West: Dr. Käyser, tel. 3717.
Nieuwstadt: — Susteren: Dr. Von der Fuhr, tel. 04499-332.
Limbricht-Susteren: Dr. Ebbens, tel. 04499-580.
Born: — Grevenbicht: Dr. Duysens, tel. 04497-302.
Stein: — Urmond: Dr. Lamour, tel. 1850.
Elsloo: Zaterdag dr. Blokland, tel. 04402-1587; zondag dr. Van der Harten, tel. 04402-1660.
Beek: Dr. Houtackers, tel. 1893.
Neerbeek-Beek: Dr. Muris, Maastricht-terlaan 34, tel. 04402-2015.
Spaubeek: Dr. Tolck, tel. 04493-1348.
Puth: — Schinnen: Dr. Hermans, tel. 04493-1223.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: Apotheek Buyzen, Burg. Arnoldstraat 15, tel. 5532.
Geleen-Beek: Apotheek St.-Lucas, An-nastraat 12, tel. 04494-2377.
DIENST VERLOSKUNDIGEN
Geleen: Mevrouw Donners-Beltgens, Norbertijnenstraat 71, tel. 3484; mevrouw Schellöls-Mesters, Napoleonbaan 58, tel. 5853, bij geen gehoor 3577.

TANDARTSDIENSTEN

Geleen: G. Erns, tel. 04494-648.8.
Sittard: J. Jessen, tel. 04490-3117.

AMBULANCEDIENST

Ongevallen- en Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04494-2222.

GROENE KRUIS

Geleen: Zr. Willems, Spreeuwenstraat 16, tel. 3812.
Stein: — Urmond: Zr. Rinkens, Ledder-kenstraat 12, Stein.
Land van Sventibold: Zr. Van de Hoo- gen, tel. 04490-9244.
Spaubeek: Zr. Kneepkens, tel. 04494-3268.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw A. Huynen, Vrangendaal 57, tel. 3475.
Geleen: Meij. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.
Stein: — Elsloo: Mevrouw M. Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2001.

KERKDIENSTEN

Sittard: Gereformeerde kerk Mgr. Vranckenstraat 10 uur ds. Molemaker, 18 uur ds. A. C. Verheul, Maasbracht.
Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur ds. Jorritsma.
Geleen: Gereformeerde kerk, Groen-straat 9.45 en 18.45 uur ds. P. Coster.
Urmond: Tunnelkerk Geleen-West: 9 uur ds. Jorritsma.
Grevenbicht: Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur ds. Van der Ende.
Urmond: Nederlands Hervormde Kerk 9 uur ds. J. Müller.
Beek: Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur ds. J. Müller.
Geleen: Leger des Heils, Groenstraat 10 uur: Heiligingsamenkomst.

Born

— De priesterdienst voor de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 18 tot 25 juli worden verzorgd door kapelaan H. Meijls te Born. Zijn adres is Bronstraat 2a, tel. 04498-1254.

— De huidige parochieraad bestaat uit de dames M. Coenen-Ritzen, Postweg 2; K. Velraeds-Jans, Kerkstraat 38; C. Brommer-Cox, J. van Valkenburgstr. 3; en de heren N. Schmitz, Gr. van Loonstraat 34; H. Peters, Bartholomeusstr. 24; L. Janssens, Pr. Bisdomstr. 20; H. Vogten, Hondsbroek 30; G. Leurs, efr. Gosewijnstr. 1; J. Bred, Tuinstraat 10; L. Reijnen, Bergstr. 13; die voorlopig de plaats van waarnemend voorzitter innemen. Wegens bedanken van de heren P. Heffels en H. Hermans, die 10 jaar lid zijn geweest en nu hun plaatsen willen afstaan aan nieuwe leden verwacht men nieuwe aanmeldingen.

Guttecoven

— Door het schoolbestuur van de gemeente Limbricht werd tot onderwerd aan de school in Guttecoven de heer J. Hönigs uit Einighausen benoemd. De heer Hönigs zal bij het begin van het nieuwe schooljaar in dienst treden.

(ADVERTENTIE)

Weest er **ZATERDAG** als de kippen bij

T.O. RAADHUIS HEERLEN MAASTRICHT GROTE STAAT

alledaagse Dingen

BRAND

— Een dezer dagen brak er brand uit op de plaatselijke stortplaats van Grevenbicht. Met zekerheid kan niet gezegd worden hoe de brand ontstond. Of het nu spelende kinderen zijn geweest of door broeien van de vuilnisbelt. In elk geval werd de gemeente door een voorbijganger gewaarschuurd. Het vuur werd snel gedoofd door een gemeentelijke bulldozer, die de vuurhaard in de stortplaats uitgroef. Dit soort klusjes is overigens wel een dure grap voor gemeentewerken; de dienst zal in de toekomst nog duurder worden. Men overweegt namelijk om in Grevenbicht een derde kantonnier aan te stellen alleen al voor het onderhoud van perken, gazons, groenstroken en speelweiden. Het raadslid Theunissen heeft op de jongste vergadering van de gemeenteraad reeds de aandacht op deze materie gevestigd. B. en W. hebben toegezegd deze suggestie in overweging te nemen. In voorkomende gevallen worden tot nu toe losse krachten aangetrokken.

TROPENDIENST

— De tropendienst in de noodgebouwen van het gemeentehuis van Sittard is verlengd. Van 19 tot en met 23 juli zal door het personeel ter secretarie worden gewerkt van zeven tot veertien uur. In de houten noodgebouwen is de temperatuur niet te houden. Er zijn kamers, waar een temperatuur

heerst van 32 tot 36 graden. In de kamer van burgemeester Dassen werd de vorige week zelfs 38 graden vastgesteld. Het is de Sittardse wethouder J. Schrijnen van 10 tot 12 uur plaats van 2 tot 4. De spreukuren van de wethouders J. Schrijnen, Schmitz en H. Durlinger zullen woensdag plaatsvinden van 9 tot 11 uur.

DON KIESJOT

— Vanavond is er weer een filmvoorstelling in studio drie en een half uur. Don Kiesjot aan de Sittardse wal. In verband met de vakanties zijn de openingstijden van het ontmoetingscentrum ietwat gewijzigd. Op dinsdag woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag is Don Kiesjot open van acht uur. Voorts woensdagmiddag van 3 tot 6 en vrijdagmiddag van 4 tot 6. Tot 1 september is echter op zondagmorgen gesloten.

FONTEINEN

— In de eendenvijver van het park in Sittard zijn door de gemeente twee fonteinën aangebracht. De fonteinën zijn aar twee zijden van de eendenvijver opgesteld en staan er niet alleen voor de show. Ze zijn noodzakelijk voor de versivering van het water, omdat de bronnen die in het verleden aan deze vijver water leverden praktisch opgedroogd zijn. De waterpomp verfraait het park natuurlijk wel.

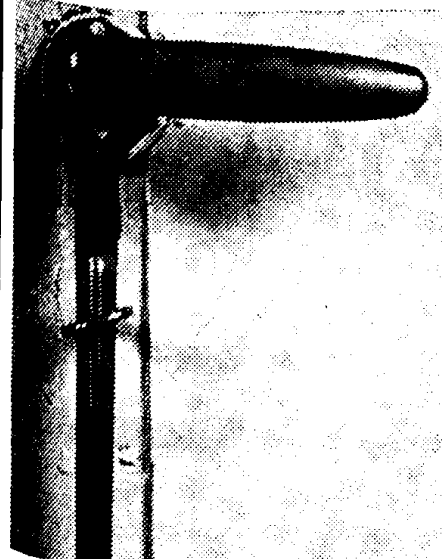
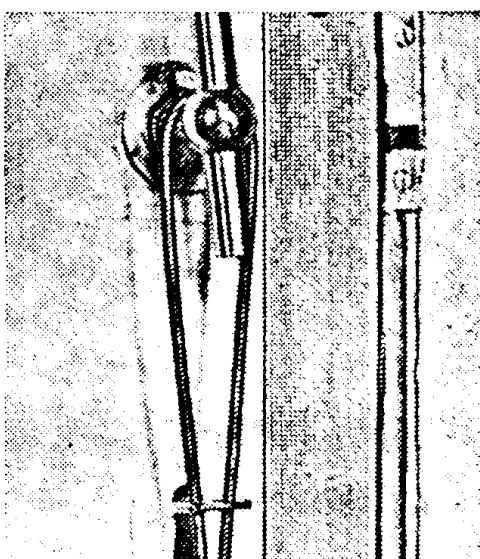


Foto links:
• Het beveiligingsapparaatje dat de „ouistitiedieven“ geen kans moet geven. Het zit de aan de binnenkant in het slot stekende sleutel zo goed klem dat hij niet met een tang kan worden omgedraaid in het slot.
Foto rechts:
• Met een omgebogen stangetje of een stuk stevige draad kan de knutselaar ook zonder al te veel moeite het zelfde beveiligingsapparaatje omgedraaid worden als hij geen apparaat kan krijgen.



Politie heeft hulp van publiek nodig

• Met de naam „ouistitiemisdaden“ worden inbrekerspraktijken aangeduid waarbij gebruik wordt gemaakt van een „ouistitielant“. Dat is een tang waarmee van de buitenkant af een aan de binnenzijde van de deur in het slot zittende sleutel kan worden omgedraaid zodat de deur kan worden geopend. De uitdrukking „ouistitie“ is een spijnerwoord waarvan men de juiste betekenis niet meer kent.

Golf van „ouistitie“-inbraken zowel in Limburg als Brabant

door Jan de Klerk

ROERMOND, 17 juli — Limburg en oostelijk Noord-Brabant worden geteisterd door een golf inbraken die in het internationale inbrekersbargoens „ouistitie-diefstallen“ worden genoemd. Ouistitiedieven dringen ongemerkt winkels en woningen binnen met behulp van een eenvoudige tang met halfronde uiterst dunne bekken waarmee aan de binnenkant van deuren in de sloten stekende sleutels gemakkelijk kunnen worden omgedraaid. Ouistitiedieven maakten deze week bij 12 inbraken in onder andere Herkenbosch, Helden, Beringen, Meyel en Beesel 4500 gulden aan contanten buit. Gisternacht waren ze nog actief in Echt.

Het ouistitiegilde is al meer dan vijftig jaar oud. Werken met de ouistitielant is een inbrekerstechniek die ontstond na de eerste wereldoorlog in Frankrijk. Kris-kras door heel Europa heeft de politie er sindsdien mee te maken. In het begin van de zestiger jaren werden grote gedeeltes van Frankrijk er door geteisterd. Vandaar uit verplaatste zich de golf diefstallen naar België. In 1969 al telde de Belgische politie meer dan 900 diefstallen waarbij de ouistitielant was gehanteerd. De misdaad kwam toen in alle Nederlandstalige Belgische provincies — maar het meest in Brabant — voor. Sinds het begin van dit jaar opereren de specialisten met de sleutellant in de Nederlandse provincies Limburg en Noord-Brabant.

Haast ongrijpbaar
De districtsrecherche van de rijkspolitie in Maastricht en Roermond hebben er

(ADVERTENTIE)
REPAREREN n REVISEREN
van alle merken
autoeken en electrisch
lasgereedschap
VAN DOOREN LASTECHNIEK
In de Cramer 17, Heerlen
tel. 045-711778

NU KOOPJES HALEN
Maia BOUTIQUE
HEERLEN — KERKRADE
halve prijzen

In de eerste drie maanden van dit jaar de handen aan vol gehad. De groep in Roermond telde in die maanden 60 van zulke diefstallen. Na einde maart verdwenen de ouistitiedieven plotseling uit onze provincie. Sinds een paar weken slaan zij er echter weer nacht na nacht hun slag. Ze laten bij het werk zelden sporen na en zijn voor de politie haast ongrijpbaar. Bij de opsporing werken de recherchegroepen in Maastricht, Roermond en Eindhoven en de Belgische Bijzondere Opsporingsbrigades van Rijkswacht nauw samen.

Achterkant

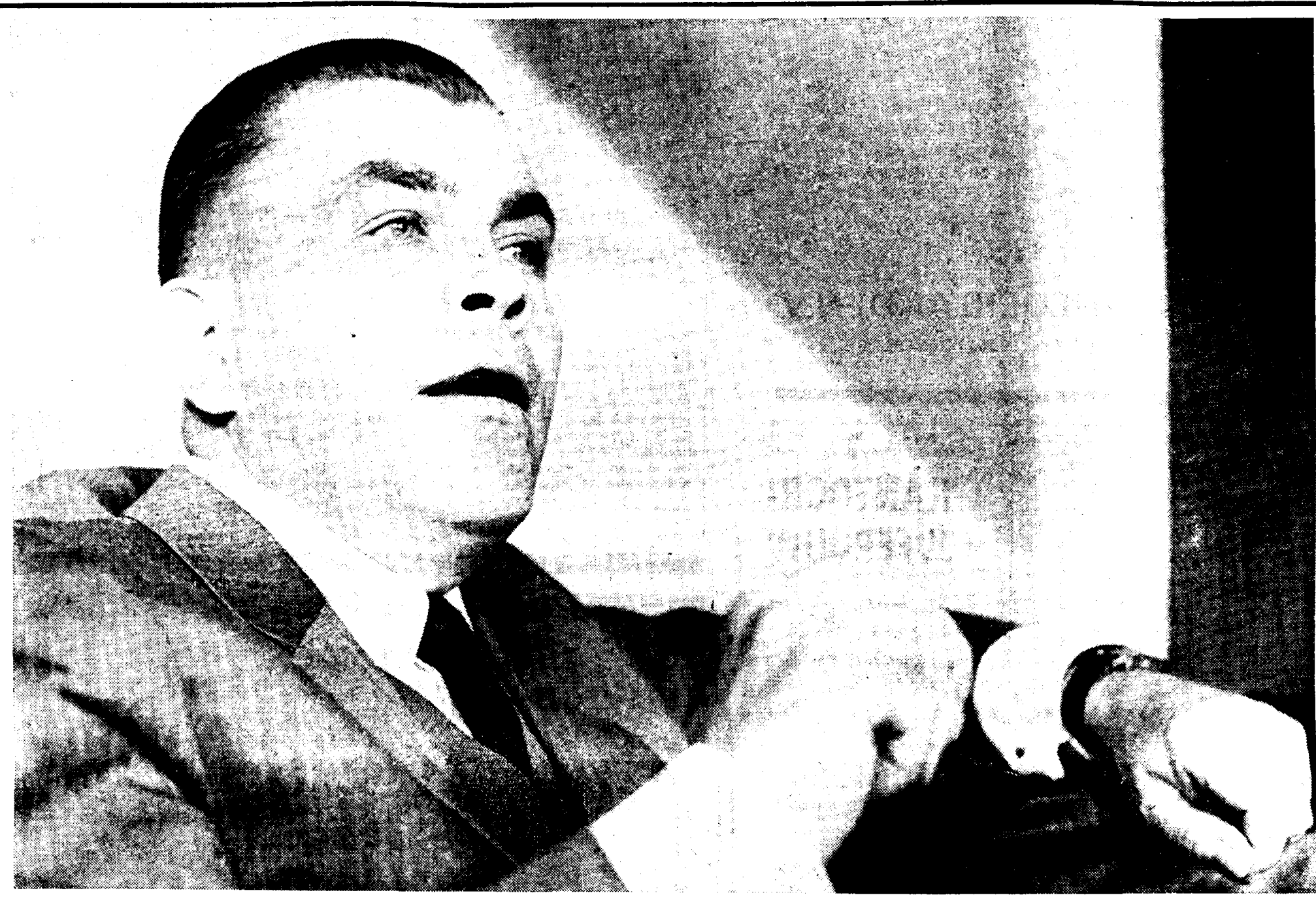
De ouistitiedieven profiteren ervan dat bijna overal alleen de voorzijden van woningen en winkels goed beveiligd zijn door veiligheidssloten en verlichting. Zij sluipen met behulp van hun eenvoudig gereedschap via de donkere achterzijde en de meestal met eenvoudige sloten beveiligde achterkant van huis en winkel binnen. Niet alleen is het werk daar eenvoudiger maar ze lopen er veel minder kans gezien te worden. De politie heeft voor de ontmaskering van de ouistitiedieven de hulp van de burgers nodig en reikt op tips van iedereen die verdachte personen en of voertuigen heeft waargenomen. Zulke tips kan men bij de recherchegroepen van de rijkspolitie in Roermond en Maastricht maar ook bij de politie in de eigen woonplaats kwijt.

Beveiliging

Er zijn mogelijkheden om sloten tegen het binnendringen met de ouistitielant te beveiligen. Al lang geleden heeft een Duitse industrie daarvoor de „Heimschutz“ in omloop gebracht. Het oog van zo'n apparaat wordt om de deurklink gedaan en de uiteinden ervan door het oog van de sleutel. Het is dan onmogelijk de sleutel in het slot om te draaien. Met een eind stugge draad en een beetje huisvuilhandigheid is zo'n beveiliging ook zelf te maken.

Vals geld in Valkenburg

VALKENBURG, 17 juli — Op twee verschillende plaatsen in Valkenburg is vals geld gesignaleerd. In een hotel betaalde een gast zijn verblijf met een traveller-check van de Bank of Tokio die 40 dollar waard zou zijn. Maar bij aanbidding aan de bank bleek het een monster zonder waarde. In een bar probeerde een klant zijn gelag te betalen met een bankbiljet van 10 gulden, dat slechts aan een zijde bedrukt was.



• Burgemeester A. Kerckhoffs ...dit jaar vernielzucht...

door Winus de Rouw

VALKENBURG, 17 juli — De duidelijke verveling van een bepaalde relatie kleine groep van jeugdige toeristen in Valkenburg is volgens burgemeester A. Kerckhoffs een van de hoofdoorzaken van de onrust en balddadigheid in de avonduren. Elk particulier initiatief dat tot doel heeft deze groep jongeren op te vangen en recreatieve ontspanning te bieden, zal volgens de burgemeester door het gemeentebestuur van harte worden toegelicht en financieel worden gesteund. Een van de eerste zaken waaraan volgens hem behoefte is, is een sleep-in. Verder acht hij een aantal mogelijkheden aanwezig om bijvoorbeeld in het openluchttheater evenementen te organiseren die de jeugd boeit. Hij zegt voornemens te zijn om onmiddellijk na afloop van dit seizoen met een aantal instanties en particulieren contact op te nemen om te trachten voor het volgende seizoen zo goed mogelijk in deze duidelijke behoeften te voorzien.

„Wat er nu in de avonduren gebeurt mag dan betrekkelijk onschuldig zijn, goed is het in elk geval niet“, aldus Valkenburgs burgemeester. „Het is gelukkig hooguit twee weken per jaar zo ernstig, maar dat is toch voldoende om veel gasten en ook een groot aantal inwoners van onze eigen plaats veel ongenoegen te bezorgen“. Nog gistermorgen arriveerde op het gemeentehuis een brief, ondertekend door vooraanstaande inwoners van Valkenburg, waarin de burgemeester werd verzocht harde maatregelen te nemen.

BURGEMEESTER MEENT:

Sleep-in nodig in Valkenburg

meentehuis een brief, ondertekend door vooraanstaande inwoners van Valkenburg, waarin de burgemeester werd verzocht harde maatregelen te nemen.

Volgens adjudant H. Kollee van de Rijkspolitie komen er ook bij hem dagelijks en vooral in de avonduren een groot aantal telefoontjes binnen, met het verzoek om hard op te treden

zoen iets meer moeten kunnen verdragen dan niet-toeristen vaak wenselijk vinden. Zo zijn we verplicht aan elke categorie toeristen bepaalde te ontmoetingen te doen en dat impliceert bijvoorbeeld dat enkele zaken nachtvergunning moeten hebben. Dit impliceert natuurlijk tevens ongerief voor een aantal anderen doordat er rumoer is. Dat is niet te vermijden. Gelukkig is echter, dat dit ongerief zich beperkt tot enkele weken per jaar en tot enkele straten in het centrum. Zolang dit binnen aanvaardbare noemen blijft, achten wij het niet verantwoord en evenmin in het belang van Valkenburg speciale maatregelen te nemen“, aldus de burgemeester en de politie-adjudant. Zij voegen er nog aan toe dat het niet verlenen van of het intrekken van nachtvergunningen overigens toch geen oplossing zou bieden en mogelijk zelfs averechts zou kunnen werken.

Sensatie

„Allereerst worden er de exploitanten door getroffen en dat zou volkomen onbillijk zijn, want zij zorgen er wel voor dat binnen alles bij het toelaatbare blijft en voor wat er op straat gebeurt kunnen zij niet verantwoordelijk worden gesteld. Veel belangrijker echter nog is dat het ontbreken van nachtlegheden aanleiding zou kunnen zijn tot bepaalde vormen van verzet. In elk geval zou men op andere manieren compensatie zoeken en op welke manier die ook gevonden wordt, zij zal altijd onprettiger zijn dan de huidige overlast“. Een belangrijk element dat de onrust mede in de hand werkt, is volgens

adjudant Kollee de sensatiezucht van veel „verstandige“ dorpsbewoners en toeristen. „Naarmate de avond vordert verzamelen zij zich op plaatsen waar wel eens iets zou kunnen gebeuren. De zich vervelende jongelui zijn dankbaar voor de gulle belangstelling en

Geen intrekking nachtvergunning

gaan steeds gekker doen. Van de politie wordt dan verwacht dat zij het spelletje meespeelt. Maar wij zijn er echt niet om theater te spelen. Helaas moeten we soms in actie komen, omdat het spelletje te hoog gespeeld wordt. En dan zie je pas goed hoe klein die individuele bransieschoppers zijn. In de massa zijn het geweldige peren, maar zodra de politieauto de hoek om komt gereden, sterven ze als haren uit elkaar. En als je er een op pakt, zijn het gewoon kleine kinderen, die een pak voor de broek moesten hebben of voor straf een half uur in de hoek zouden moeten staan“, aldus de heer Kollee. Het probleem voor de

Toeristenplaats kan iets verdragen

politie is volgens hem evenwel, af te tasten wat voor vlees er in de kuip zit. „Wat zijn het voor jongelui en wat willen ze? De eerste avonden heb ik nog wel eens assistentie van elders laten komen“, aldus de politiecommandant, „omdat je voortdurend moet improviseren en op alles voorbereid moet zijn. Maar donderdagavond bijvoorbeeld, toen het dan zogenaamd het hoogtepunt was, heb ik al geen patrouillewagens van elders meer gevraagd. We wisten toen wat we aan de „tegenpartij“ hadden“. De heer Kollee verwacht overigens dat het voor dit jaar wel bekeken zal zijn en dat het verder rustig zal blijven. „We kennen nu de spelregels die dit jaar gelden“.

Vernielzucht

Met de burgemeester deelt hij overigens de mening, dat de zinloze vernielzucht dit jaar hooglij vierd. „Ze liggen door bloemperken te rollen, verbuigen verkeersborden en hebben zelfs een beeld bij de kerk niet ontzien. Gewoon zinloze vernielzucht. Van de andere kant is het aantal vechtpartijen weer aanzienlijk minder dan andere jaren en worden bijvoorbeeld dolkessen sporadisch aangetroffen.“

Vorig jaar was het precies andersom. Toen werd er veel gevochten en was men goed voorzien van steekwapens“. Er is tenslotte nog één ding, dat volgens de heer Kollee het werk van de politie bemoeilijkt. „Die jongelui lijken allemaal op elkaar. Het is verdraaid moeilijk een goed signalement te krijgen, want het is allemaal hetzelfde. Het is daarom moeilijk de rad-draaiers eruit te halen“.

TORO behang
n.v.
Dr. Poelsstraat 14
HEERLEN
telefoon 712618

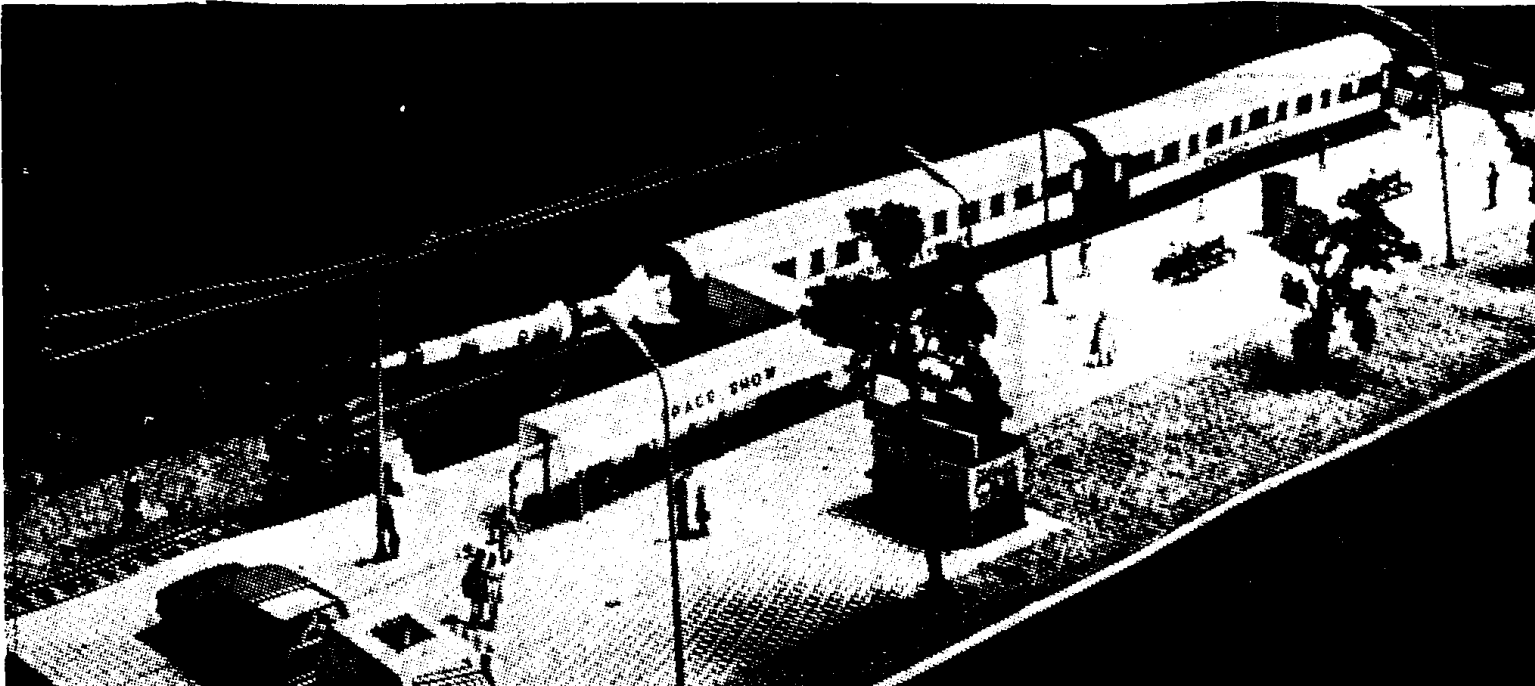
GROTE SEIZOENS-OPRUIMING
Honderden RESTANTEN aan SPOTKOOPJES.
Op grotere partijen FLINKE KORTINGEN.
Ook restanten JAPANS GRAS, BALAREX en ROLLYWOOD

Weest er **ZATERDAG** als de kippen bij

T.O. RAADHUIS HEERLEN MAASTRICHT GROTE STAAT

Maantrein naar Limburg

HEERLEN, 17 juli — Op dit moment legt men in Den Haag de laatste hand aan een ruimtevaart-show, de „Moonrock-express“, die in de maand oktober naar Limburg komt. Het duurste en meest interessantste kijkobject van deze tentoonstelling, ingericht op drie treinstellen, is een maansteen, die door de astronauten Armstrong en Aldrin tijdens de eerste maanwandeling werd opgeraapt. De waarde van deze steen bedraagt twee miljoen gulden.



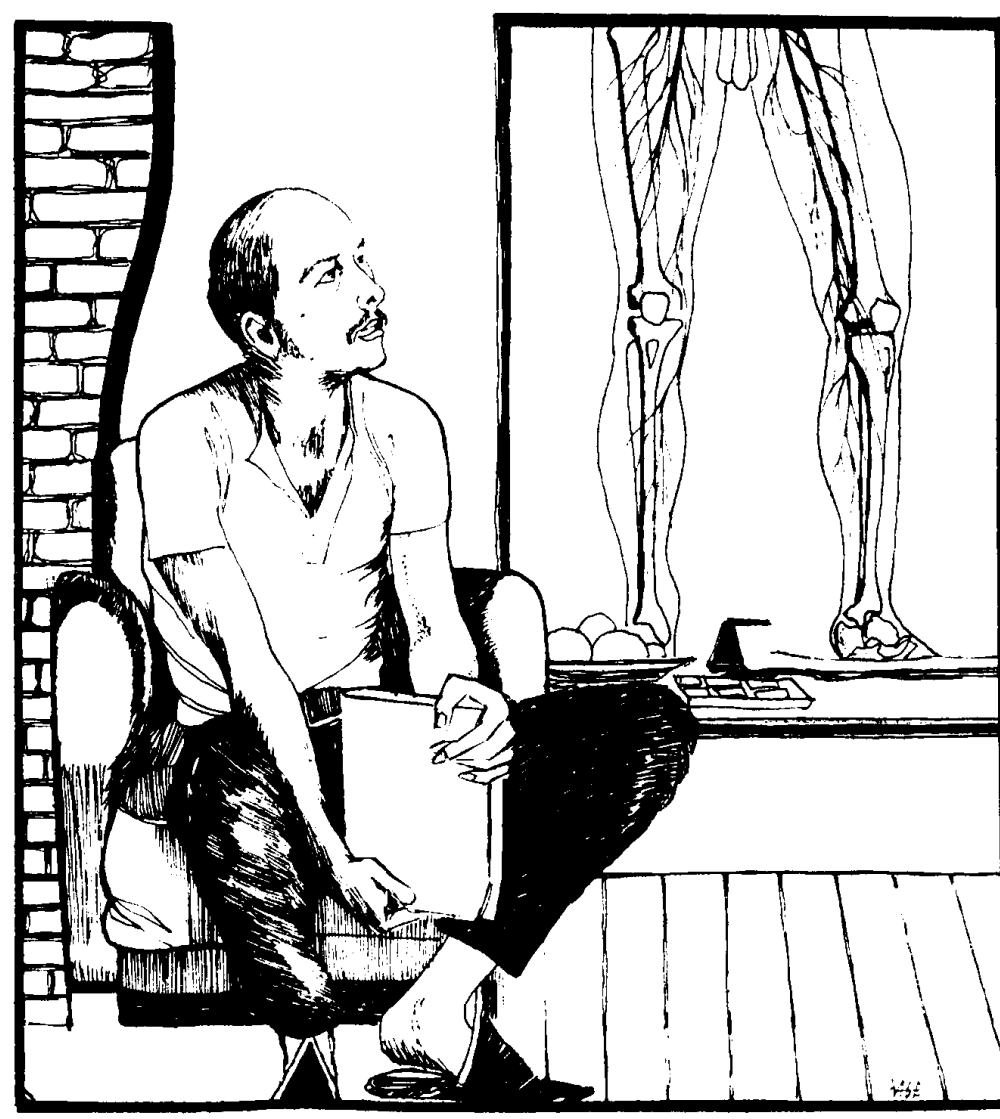
Bovendien vervoert de trein de Gemini X-capsule, waarmee Young en Collins in 1966 44 omwentelingen om de aarde maakten. Vervolgens omvat de tentoonstelling het ruimtepak van Schirra en Collins, het zuurstofmasker van Aldrin en van de camera's die de bemanning van de Apollo XI op de maan gebruikte.

De „Moonrock-express“ is van 14-17 oktober in Venlo, op 18 oktober in Venray, op 19 oktober in Sittard, op 20 oktober in Heerlen en van 21 tot 23 oktober in Maastricht.

De tentoonstelling is vooral bedoeld voor de schooljeugd, die in klasverband deze Space-show kan bezoeken. Maar ook voor volwassenen staat deze tentoonstelling open. Het toegangsbewijs voor de tentoonstelling is, tevens een inschrijfformulier van de landelijke opstelwedstrijd voor de jeugd. De hoofdprijs is een reis voor twee personen naar Houston en Cape Kennedy. Deze reis wordt gemaakt in maart 1972 wanneer de lancering van de Apollo 16 plaats vindt.

strippen in maastricht

dat we zo'n mooie striptekeningen van H. Buckinx zien hangen in de wagen van de Jan van Eyckacademie in Maastricht, vinden we hem wel eens. De menner op het kantoor, dat hij ons het adres wel kan geven, waar hij woont. Hij heeft het adres op een stuk papier overhandigd mij dat, Witmakersstraat 11, stond er en zijn huisadres was in de Postbus van Eyckstraat 22 in Londen. We gingen naar de Witmakersstraat waar we opendeuren wisten door Hanny Giero de vrouw van Gius Giero te ontmoeten. Zoals op de kaart stond dat te na bij het huis van Hanny Giero zei dat de naam die we zochten maar een ander was. Het was maar dat we samen naar binnen moesten komen. Ze liepen door de winkel en het atelier en kwamen terecht op een kleine binnenhof waar Guus Giero zit met een dame. Achter dat binnenhof stond nog een huisje van een soort atelierhuis en daar had H. Buckinx een atelier. Het was een klein atelier met een kleine slaapkamer. Als in zijn vroegere kamertje zat en je een vlak onder je naar beneden zag in de kamer. En daarachter lag de Tafelstraat waarvan je de achterbuiting kon zien lopen en in een van die huizen van de Tafelstraat woonde een kunstenaar. Marianne van der Hoven, die indertijd was de striptekenaar van Guus Giero, omdat ze de hond van Guus Giero niet meer vertrouwde. Ze had 'n hond' aldus Guus beschouwt 'n hond' als zijn eigenheid. Je mag er wel binnen maar dan moet je hem wel groeten. Nou dat deed Buckinx niet met het gevoel dat die hond hem uit de deur van zijn atelier achterna liep en dat vond ie vervelend. Dat huis waarin Guus woonde had hij in 1968 gekocht het was een oude huis dat hij indertijd goedkoop had kunnen krijgen en hij zei dat het huis maar één ding was. Of we interesse hadden? Er zaten wel 'n paar gezinnen in maar die moest je dan maar van



h. buckinx

deur gegaan. Er was toen politiek gekomen en die hadden gezegd dat e de wagen maar weer aan de trottoirband terug moest zetten maar hij had toen gezegd dat ie dat niet kon omdat hij te veel gedronken had en toen had de politie-agent gevraagd of ze dan misschien die vier knappen terug moesten halen zo voor de erin. In elk geval had ie niet gewild dat die jongens een proces-verbaal kregen want had ie gezegd zoets heb ik in mijn jeugd

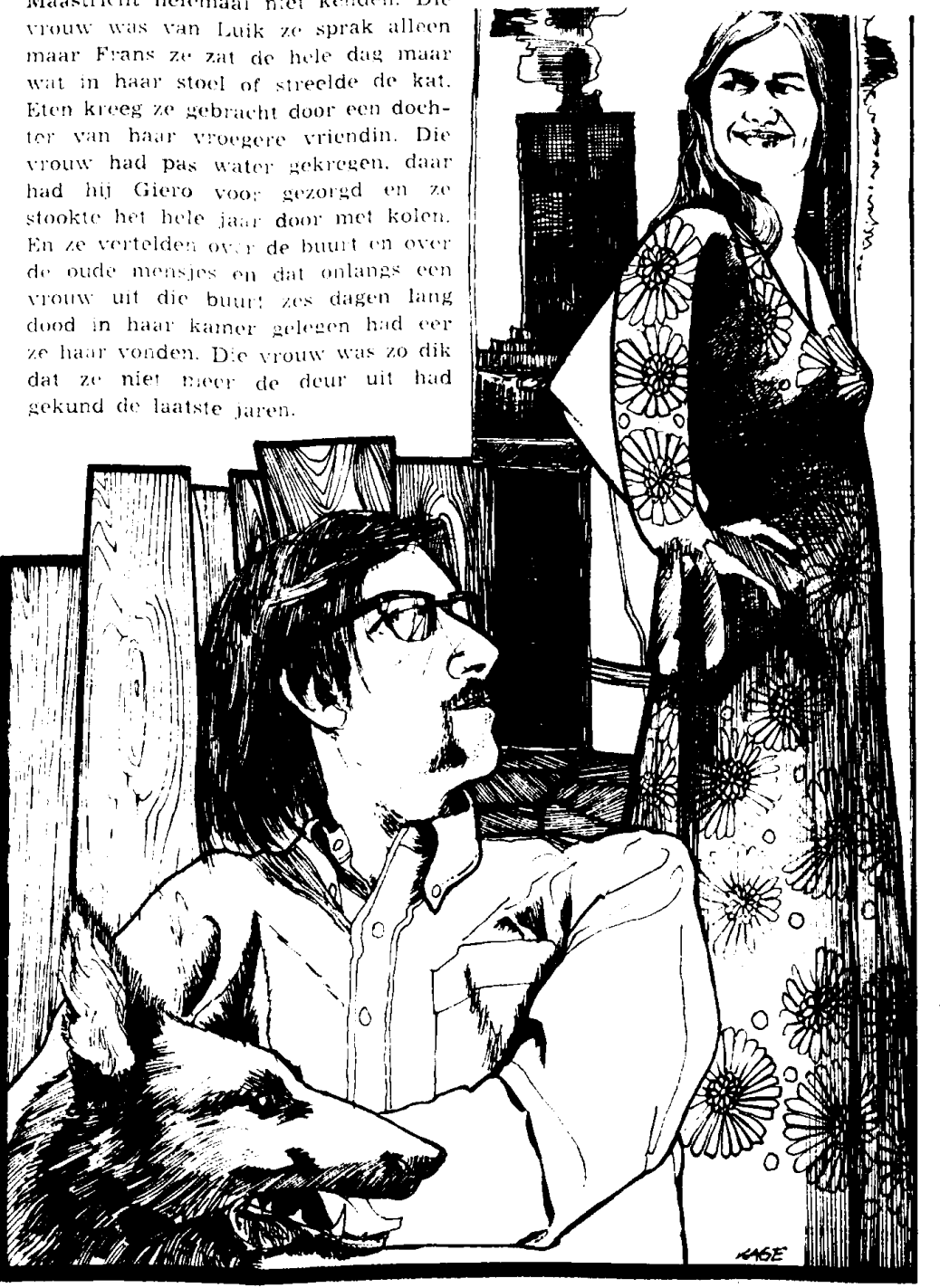


tekening van h. buckinx: stripverhaal op zich

allerlei procedures en werken. Dat had hij ook moeten doen het was hem na een jaar zekert. Hij had allerlei plannen met het huis. Zoals de toestand nu was zat ie te kijken met opgebroken vloeren waar ie nog steeds mee bezig was. Ouh' zei zijn vrouw Hanny als ik maar een keuken heb en een kamer om in te zitten. Er zat ook een grote kelder aan dat huis met tongewelf en er waren notabene twee zolders. En daar zou je in de toekomst al genoeg aan hebben om te wonen' zei de modernman. Ze zeiden dat ze dat huis kochten hadden zonder dat ze het eigenlijk helemaal hadden gezien, dat

ook wel 'ns gedaan'. Guus Giero zei dat de politie in Maastricht erg aardig was en dat ze vooral wat kunstenaars betreft wel eens 'n oogje dicht deed en datzelfde gold eigenlijk ook wel voor de welstandscommissie waarvan niemand iets mocht doen aan zijn huisje maar zogauw als een kunstenaar het bewoonde keken ze niet meer zo nauw denkende dat die mensen toch wel smaak genoeg' hadden. Hij had nu ook een uithangbord aan zijn huis (dat huis heette in de Vergulde Hand) en geen mens die er iets van zei hoewel dat eigenlijk niet mocht. En ze vertelden ook nog dat in dat achterbuiting of achterbuiting (hoe noem je zoets) een vrouw woonde van 92 jaar die nagenoeg blind en doof was, dat ze die vrouw overgenomen' hadden en dat ze elke morgen koken of de gordijnen nog wel opengingen. Die vrouw woonde er al twintig jaar ze was eigenlijk vergeten, bij de volkstelling bleek dat ze die vrouw in Maastricht helemaal niet kenden. Die vrouw was van Luik ze sprak alleen maar Frans ze zat de hele dag maar wat in haar stoel of streelde de kat. Een kroeg ze gebracht door een dochter van haar vroegere vrienden. Die vrouw had pas water gekregen, daar had hij Giero voor gezorgd en ze stookte het hele jaar door met kolen. En ze vertelden over de buurt en over de oude mensen en dat onlangs een vrouw uit die buurt zes dagen lang dood in haar kamer gelegen had eer ze haar vonden. Die vrouw was zo dik dat ze niet meer de deur uit had gekund de laatste jaren.

onderweg met met leo herberghs en karel gerrits



guus en hanny giero en het achterhuis

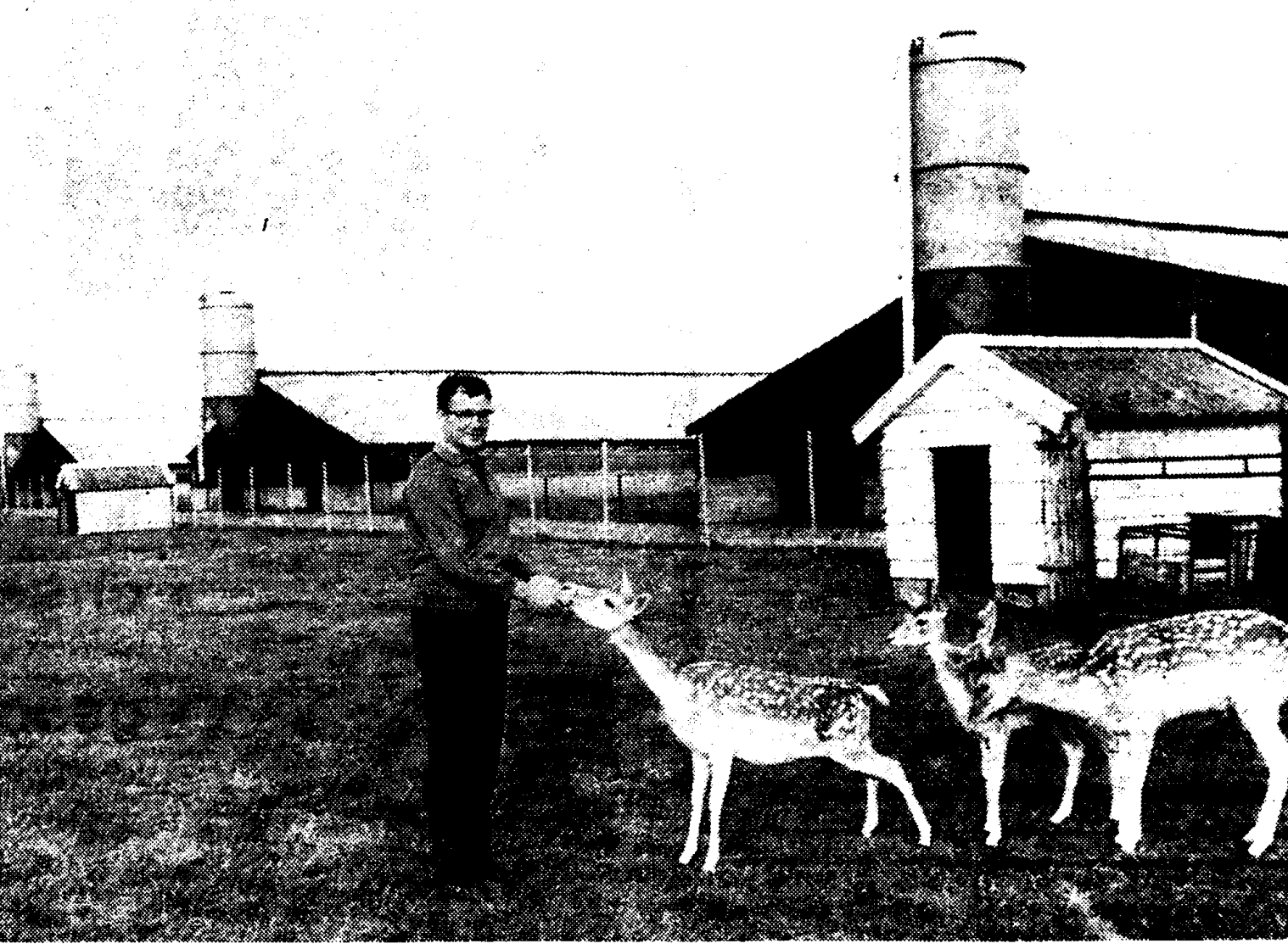
ze natuurlijk de Witmakersstraat kennen hoevel Guus van Maastricht is en Hanny van Heer. Je komt er niet zo gemakkelijk het is er stil er liggen geen cafetees weet je wel. We praten e een beetje over of er misschien cafes zouden komen maar nee dat zat er niet in dat zouden we trouwers verschrikkelijk vinden want in zo'n straat zou je auto niet meer veilig zijn, de nachtelijke voorbijgangers hadden de spiegeltjes er vanaf en wat er maar naar buiten stak. Guus Giero zelf had al een keer iets meegemaakt met zijn auto hoevel de buurt toch echt rust' was. Op een nacht toen ie nog om half vier 's morgens thuis zat te drinken met een vriend had ie plotseling een geluid buiten op straat gehoord en hij was gaan kijken en had gezien hoe vier opgeschoten knippen met zijn auto naar de stouwen waren. Ze hadden dat kleine Fiatje gewoon aan de vier uiteinden vastgepakt en waren er mee gaan sjorren. Hij was toen naar buiten gered en de knippen waren er van

Modern zakenman stampte enorm bedrijf uit de grond

AGRARISCHE NV BLEEK GOED IDEE

door Hay Hermkens

VENRAY. 17 juli — De varkensmester-anno-1971 loopt niet meer in een blauwe kiel en op klompen door stinkende, smerige hokken vol knorrende dieren. Hetzelfde geldt voor de moderne pluimveehouder. Het werk wordt steeds "schoner" en de landbouwers met veredelingsbedrijven — soms met de mooie uitdrukking "bio-industrieën" getypeerd — worden meer en meer managers, zakenlieden die achter hun bureau zittend het geld verdienen. Een van Nederlands grootste en sterkst expanderende bedrijven in deze sector is J. Houben N.V. in de peul van Venray-Jesselsteijn. Een familie-n.v. van een 38-jarige, ambitieuze pluimveehouder en varkensmester, die uit het hele land veel bekijks heeft.



Jan Houben: „Mijn bedrijf is veel sneller gegroeid..."

Jan Houben, vader van 5 jonge kinderen, is het prototype van een moderne zakenman die in levende haren doet. In negen jaar tijd heeft hij een zwaar gemechaniseerd bedrijf met 1200 mestvarkens, 20.000 leghennen en 12.000 opfokkenden uit de grond gestampt. Afgelopen week werd de capaciteit met 500 varkens vergroot, en hetzelfde gebeurt dit najaar nog eens met eenzelfde aantal.

Langs een op kethade, zakelijke feiten vastgestelde lijn ontwikkelt hij zijn bedrijf in een enorm tempo, hoewel er nu als gevolg van de ernstige crisis in de pluimveehouderij een beetje de klad in zit.

een halve hectare grotendeels worden vernietigd. Wat uiteindelijk als droge mest overblijft is ongeveer tien procent van de oorspronkelijke hoeveelheid. De stormachtige ontwikkeling ten spijt is de Jisselsteijnse ondernemer toch

erg voorzichtig geworden. „Ik ben door de toestand in de pluimveewereld gedwongen na dit jaar de bedrijfsontwikkeling af te remmen. Het tempo komt in het gedrang. Ik bouw namelijk alleen op geleerde prestaties. Van kokken moet ik niets hebben. Daarom

Assistent

Na 2,5 jaar als assistent bij de Rijkslandbouwvoedingdienst te hebben gewerkt — tevens een goede praktijk-periode — startte Jan Houben in 1961 op het bedrijf in Jisselsteijn. Zonder subsidies en met uitsluitend vreemd kapitaal begon hij met 180 mestvarkens, 1200 leghennen en 2,5 ha asperges. Deze laatste sector is nu nog even groot, de rest is veel sneller gegroeid dan Houben ooit kon vermoeden. Volgens zijn strategisch plan moeten in 1975 op de 16,5 ha die ter beschikking staan, 3700 mestvarkens, 33.000 leghennen en nog eens 12.000 opfokkenden rondlopen. Nu al heeft hij voor de noodzakelijke uitbreidingen „alle vergunningen" in huis. De grote kracht van het bedrijf zijn de twee geheel afzonderlijke posities waarop het steunt. De pluimveehouderij en de varkensmesterij zijn twee geheel gescheiden zaken, die zichzelf moeten kunnen bedruigen. Houben: „Met twee takken ben je veel minder kwetsbaar. De klappen die aan de ene kant vallen kun je met de andere sector opvangen. De eiercrisis kost me tienduizenden en toch draait het verder".



... dan ik ooit heb kunnen vermoeden".

Uitbreidingen

Bij de opbouw van de agrarische n.v. is van het begin af aan rekening gehouden met toekomstige uitbreidingen. Ieder gebouw werd zo gezet, dat het nog eens kon worden verlengd. In de afgelopen jaren is bij voortdurende gebouwen dat dit een goed idee was. „Er is geen jaar voorbijgegaan of er werd ergens gebouwd. De grote varkensstal was in '67 zelfs de grootste in ons land. Het bouwen doen we in eigen beheer. Een timmerman en een metselaar zijn continu bezig. Op deze manier gaat het weliswaar wat langzamer, maar het is ondanks het renteverlies nog veel goedkoper", meent Houben. Voor dit werk heeft hij een eigen werkplaats.

Marisa Springate over haar dolfijnen: 'Het zijn net kinderen...'

VALKENBURG. 17 juli — „Dolfijnen zijn soms net kleine kinderen, die je als kleine kinderen moet vertroetelen. Je moet ze met veel geduld en met veel zorg behandelen. En nooit bruusk tegen ze optreden, want ze zijn o zo gauw op hun figuurlijke teen-tjes getrapt."



Marisa's man Richard bezig met een van zijn troeteldieren.

Marisa Springate-Tassinari maakt eten vergelijkbaar met het circus. „Met de zweep zouden wij bij de oefening van onze dolfijnen geen stap verder kunnen. Integendeel. De dieren zouden halstarig worden en 't vertikken om nog maar een enkele kunstje te doen. Bij dolfijnen helpt alleen een „zuikerkloontjes-methode", dat wil zeggen een lekker hapje na een geslaagd nummer als beloning. Wat dan zuikerkloontjes zijn voor een paard in het circus, dat zijn visjes voor de dolfijnen in een show-bassin."

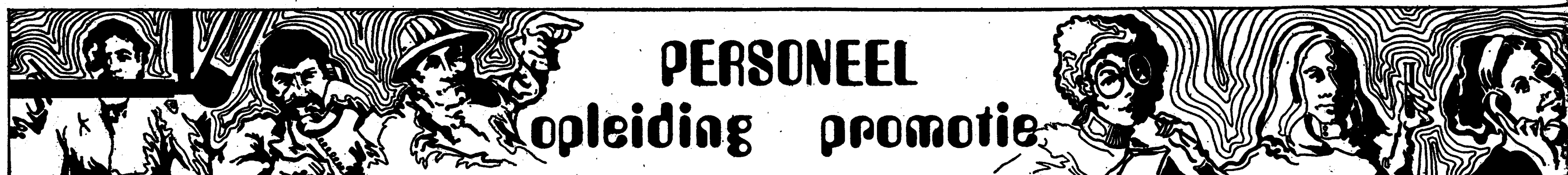
De hele training van dolfijnen is gebaseerd op die hapjes vis. Simbad en Lucky, de dolfijnen die momenteel in Valkenburg optreden, kregen hun kunstjes geleerd met deze lokmiddelen, die ook gedurende de show nog altijd een belangrijk hulpmiddel zijn. Belangrijkste eerste stap om een dolfijn, die in het „wild" gevangen is — meestal in zee voor de kust van Florida — te temmen, is hem te leren uit de hand te eten. Uit de hand van de trainer moeten, als eerste kennismaking en om daaraan te gewennen. Het probleem bij dit leren eten is namelijk dat de dolfijn in zee-gedend is zelf zijn levende prooi te vangen, terwijl hij in gevangenschap alleen maar doet haring en makreel krijgt. En dat is iets wat dit dier niet zonder meer vertrouwt. „Daarvoor zijn dolfijnen veel te intelligent", verzekert Marisa.

Springate, in 1935 in Londen geboren, heeft voordat hij zes jaar geleden tussen de dolfijnen terecht kwam van alles gedaan. Belangrijkste tussentijdse optreden was dat voor alle zes Florida Delfin Shows, die trainers wel honderd verschillende prestaties wisten te brengen, houden zij zich angstvallig op de vakte. „Dat is nu eenmaal het geheim van ons vak", woren zij vragen in die richting af. „Als trainer moet je in ieder geval wel over veel „zoetie-psychologie" maar vooral over veel dierenlieve beschikken. Juist omdat dolfijnen zo intelligent zijn."

Simbad en Lucky, de twee in het twee meter diepe bassin in Valkenburg waar met gewoon leidingwater, zout, chloor en andere middelen alsmede een temperatuur van 19 tot 20 graden precies dezelfde omstandigheden zijn verkregen als de zes noordelijke broedplaatsen, vangen beide trainers wel bijzonder intelligent. En vindingrijk, tot zelfs geraffineerd tot. „Toen die twee eenmaal hun repertoire kenden — en vast basisprogramma dat voor alle zes Florida Delfin Shows, die momenteel op verschillende plaatsen ter wereld te zien zijn, geldt — begonnen zij uit zichzelf kleine variaties in hun nummers te brengen, kwamen zelfs met eigen kunstjes boven water. Zomaar uit speelsheid maar blijkbaar ook om ons trainers een beetje voor gek te zetten en te plagen", vertellen Richard en Marisa. Voor meneer en mevrouw Springate is het leven een uiting van de vrijheid, snappelijke gevoelens, die meneer Simbad en mevrouw Lucky voor hun keesters en voor het feit dat zij zich in gevangenschap toch wel thuis voelen, althans zich in hun lot van show-star geschikt hebben.

Proef-object

In samenwerking met het instituut landbouwbedrijfsbouwen in Wageningen bouwt Houben een proef-object bij zijn varkensstallen. Het wordt een mestbewerkings-installatie, waarin de drijfmest van 1000 varkens terecht komt. In een enorm bassin kan de mestproductie van 4 maanden worden opgevangen, reukloos gemaakt en via beregning op een open terrein van



UITZENDORGANISATIE

tempo-team

DE NOLENSLAAN 10-2, SITTARD
TEL. 0449-2327

vraagt voor tijdelijke uitzending naar bij haar bekende bedrijven

Typistes

Steno-typistes

Administratieve krachten

Sittard-Heerlen-Maastricht

2 Typistes

(halve dagen n.m.) omg. Maastricht

2 Boekhoudmachine-krachten

omg. Maastricht

1 Zelfst. correspondentie

Buitenlandse talen (thuiswerk i.b.v. typemachine) ± 40 uur p.m.

2 Posttypistes

(O.A. Bull) omg. Heerlen

Aantrekkelijke uurtarieven, algehele soc. voorzieningen, wekelijkse betaling per kas, bank of giro, en 'vrijdags ook nog van 17 tot 19 uur.

Wegens uitbreiding van onze productie zoeken wij voor de bediening van onze machines

vak- en hulpwerker

die bij ons, na gebreken geschiktheid een

zeer hoog vast loon

kunnen verdienen.

Zaterdag vrij.

Reiskosten-vergoeding of vrij afhalen vanaf grensovergang.

Kandidaten dienen op de hoogte te zijn van de Duitse taal.

**RHEINISCHE
WELLPAPPENFABRIK
Witt & Co.**

D-5108 Kreuzau, Dürerstr. 10-12, Tel.: (0 24 23) 234

Kepé HEERLEN

Wegens herwiel van onze huidige assistente vragen wij voor de afdeling bevestigingsplaats een

ervaren assistent(e)

bij voorkeur met Mulo- of gelijkwaardige opleiding.

Zoekt U een prettige en goedbetaalde werkring, neem dan eens contact op met onze personeelschef.

Kepé HEERLEN
Sardusstraat 45
tel. 045-717544

DAF groeit snel

... waardoor er in vrijwel alle fabrieksafdelingen nog plaatsingsmogelijkheden zijn voor medewerkers vanaf 16 jaar, en wel:

• **ongeschoolden:**

waarvoor diverse opleidingsmogelijkheden aanwezig zijn

• **geoeffenden:**

die wij interessante functies kunnen aanbieden met doorgroeimogelijkheden

• **geschoolden:**

voor hoog gekwalificeerde werkzaamheden.



Kom eens met ons praten over de diverse aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden op de hieronder genoemde

INFORMATIEAVOND op dinsdag 20 juli 1971

van 19.00-20.00 uur.

Maastricht: Gebouw
„De Stuurs“,
Kruisshengang 12

Heerlen: Café M. Bijsmans,
Akerstraat 7

en van 20.30-21.00 uur.

Sittard: Hotel „De Pelikaan“,
Markt 22

Brunssum: Hotel-Rest,
Leenders, Kerkstraat 186

OOK OP ONS BEDRIJF BENT U DAGELIJKS VAN 8.00 TOT 17.00 UUR VAN HARTE WELKOM. EVENEENS BIJ DE ARBEIDSBUREAUS: SITTARD, HEERLEN, BRUNSSUM, ROERMOND EN MAASTRICHT.

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V. TE BORN

**Constructie-, Las- en Montagewerken
H. H. Philippen, Ophoven 90A, Sittard**

Wij zoeken direct voor omgeving Sittard:

Voor onze montage in Duitsland zoeken wij:

**4 AUTOCEEN
LASSERS
4 PIPFITTERS
3 HULPFITTERS**

**10 BAKWERKERS
5 DRAAIERS
2 SPUITERS
2 PLAATWERKERS**

Melden modeling tijdens kantooruren van 8.30 tot 14.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur, telefoon 0449-2805

Fa. van Elssen en Tillmans

Groothandel in Tabaksfabrikaten
Eikendeweg 79 - Heerlen
vraagt een

Kantoorjuffrouw

18 - 19 jaar

Sollicitaties aan bovenstaand adres

Televisie reparaties,
Antennedienst
SEYEN N.V.

Voor direct gevraagd

CHAUFFEUR

Licht bestelwerk (event. verkoop)
ca. 25 jaar.

Zuid-Limburgse Tabakshandel
ANNASTRAAT 50 - GELEEN

kennis heeft niet langer een konstante waarde

- (pdb) **PRAKTIJKDIPLOMA
BEDRIJFSECONOMIE**
- (ae) **ASSISTENT-ECONOOM**
- (be) **BEDRIJFSECONOOM**
- (mo.e) **M.O. ECONOMIE**
- (mor.) **M.O. ECONOMIE (repetitiecursus)**
- (cp) **COMMERCIËLE PRAKTIJK**
- (ma) **MARKETING-ASSISTENT**
- (mm) **MARKETING-MANAGER**
- (hbl) **HOGERE BEDRIJFSLEIDING**
- (mim) **MIDDLE-MANAGEMENT**
- (mas) **MANAGEMENT-ASSISTENTE**
- (m+m) **BIJEN EN MANAGEMENT**
- (oa) **ORIENTATIE AUTOMATISERING**
- (san) **SYSTEME-ANALIST**

Met een diploma'tje zus of zo was men er vroeger wel. Daar kon men vaak meer dan een bedrijfsleven lang op teren. Die tijd is wel voorbij. Deze tijd vraagt studie, studie en nog 'ns studie. Om bij te blijven. Te weten waarover anderen praten. Te kunnen meepraten. Mededelen.

Het Instituut voor Sociale Wetenschappen (het ISW) biedt vele studiemogelijkheden met avondcolleges in het gehele land. In alle sectoren van het bedrijfsleven kent en erkent men het ISW. Het ISW geeft in vele plaatsen in Nederland en België zeer moderne cursussen op het gebied van economie, marketing, management, gedragswetenschap en computer-omgang. Stuur daarom de coupon in en vraag vrijblijvend een studiegids. Doe het nu. De opleidingen vangen aan in augustus/september/oktober.

ISW, Wassenaarsweg 39-41,
Postbus 2817, Den Haag,
tel. 070 - 24.45.90*

Wilt u mij vrijblijvend de aangevraagde documentatie toezenden?

NAAM _____

ADRES _____

PLAATS _____

(pdb) (ae) (be) (mo.e) (mor.)
(cp) (ma) (mm) (hbl) (mim)
(mas) (m+m) (oa) (san) 15405

U kunt de coupon aan ons opzenden in een ongefrankeerde enveloppe met vermelding: ISW, Antwoordnummer 40, Den Haag.

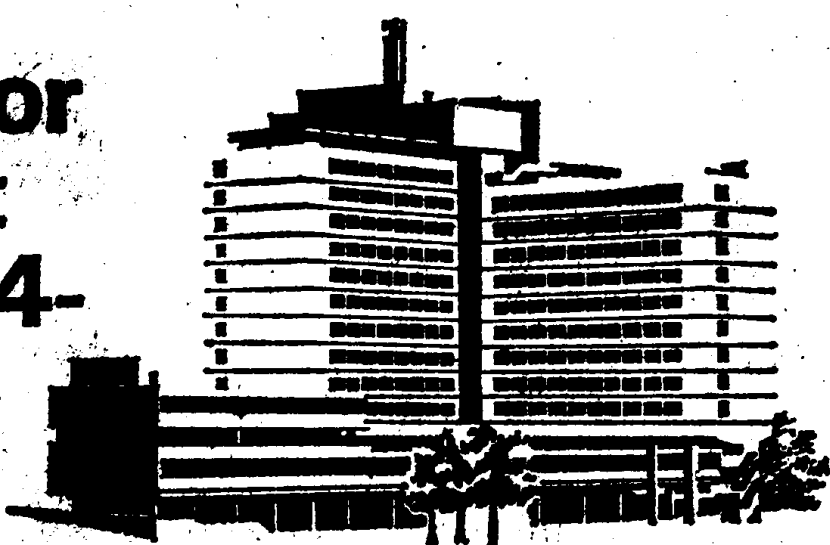
31
40 jaar
71



**INSTITUUT VOOR
SOCIALE
WETENSCHAPPEN**

* Het ISW verzorgt ook opleidingen in België. Informatieadres: Studietoelichting, 1400 Brussel, tel. 02/18.00.63.

Arnhem is een geweldige stad voor jonge mensen met MULO- of MAVO-4- diploma!



Arnhem: waarschijnlijk de mooiste gelegen stad van Nederland... een jong en levend cultureel centrum.

In de lange Arnhem staat het mooiste kantoorgebouw van Gelderland, het Girokantoor. Stijl en modern opgezet... met een jeugdige personeelszetting. Dat Girokantoor in Arnhem heeft nog enkele jongeren nodig met MULO of MAVO-4.

Iets voor u? Wat gaat u verdienen op b.v. 20-jarige leeftijd? U krijgt dan een salaris van f 636,- bruto per maand en een pensioenbijdrage van f 125,-. Hiervan houdt u netto f 511,- over.

De reiskosten voor gezinsbezoek worden tot 18 jaar 1 x per week vergoed, van 18 t/m 23 jaar 1 x per 2 weken en op 24- en 25-jarige leeftijd 1 x per 4 weken. En er zijn nog meer voordelen.

Wilt u alles weten? Schrijf dan een de afdeling Personeelszaken van het Girokantoor, Velperweg 46, Arnhem (geen postzegel). Of bel (085) 67 21 46 of 67 21 80.

postgiro

GIROKANTOOR ARNHEN

700000



PERSONEEL opleiding promotie



MEENTE HEERLEN

De afdeling Bedrijfsgezondheid van de Gemeentelijke Geneeskundige
Gezondheidsdienst kan op korte termijn worden geplaatst.

EEN VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

het verlenen van assistentie bij het voeren van medische neven-
administratie.
eisen: Mulo- c.q. Havo-dipl. alsmede administratieve c.q. type-ervaring.
rangindeling en salariering voor bovengenoemde vakature zal, afhanke-
van opleiding, leeftijd en ervaring, nader worden overeengekomen.
gunstige arbeidsvoorwaarden van de overheid zijn van toepassing.
die reeds eerder op bovengenoemde vakaturen hebben gesolliciteerd, be-
venen dit niet opnieuw te doen.
Sollicitaties binnen 7 dagen onder nummer 469 te zenden aan het Kollege van
burgemeester en Wethouders van Heerlen.

Andex N.V.-Heerlen

De nieuwe Andex-fabriek op het
industrieterrein „De Beitel” bij Heerlen
is van start gegaan. In 1971 moeten twee
breierijen, een veredelingsbedrijf en
enkele nevenafdelingen worden opgezet
en verder uitgebreid.
Voor deze afdelingen vragen wij

produktiemedewerkers

die in drie-ploegendiensten werken en
na een inwerkperiode f 1000,- bruto per
maand of meer verdienen.
Wij doen ons best om nieuw personeel
goed op te leiden. Veel hangt daarbij af
van de inspanningen van de medewerkers.
Leeftijd bij voorkeur van 24 tot 35 jaar.

Zo kunt u solliciteren:
Tijdens werkdagen op de nieuwbouw op
het industrieterrein „De Beitel”.
Op dinsdagavond in Hotel „Du Nord”,
Akerstraat 38, Hoensbroek vanaf 18.30
uur.
Op donderdagavond in Restaurant
„J. Chermin”, Markt 54, Kerkrade, even-
eens vanaf 18.30 uur.
U kunt ook schriftelijk solliciteren via
Postbus 163, Heerlen.

Textiel Industrie Andex N.V.
Postbus 163, Heerlen.

GRIMBERGEN CONSTRUCTIES HEERLEN N.V.

vraagt voor de produktie van Prefab-broekkassen in haar modern
geoutilleerd bedrijf

enige ongeschoolde medewerkers

Aanmelden: dagelijks van 8.00-11.00 uur en 13.00-18.00 uur

GRIMBERGEN CONSTRUCTIES HEERLEN NV
Sourthweg 17 Heerlen — Industrieterrein de Beitel
(Post Kerkrade-West)
telefoon 045-413520
telex 56278.

RIJKSSCHOLEN

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding
voor onderwijzers te Maastricht, wordt met in-
gang van 1 augustus 1971 gevraagd:

LERAR/LERARES

- voor het vak Geschiedenis (14 lessen aan de
Havo-afdeling)
- voor het vak Nederlandse Taal (12-14 lessen
aan de Havo-afdeling).

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van
dit blad te zenden aan de hoofdinspecteur van
de onderwijzersopleiding, Sterreschansweg 15 te
Nijmegen.



R.K. VERENIGING MOEDERSCHAPSZORG HEERLEN

Voor de i

- couveuse-afdeling, de kraam-afdeling
en de
gynaecologische afdeling
vragen wij

verplegenden

in het bezit van het diploma A nieuwe
stijl of oude stijl + kraamaantekening.

Daarnaast vragen wij

ziekenverzorgsters

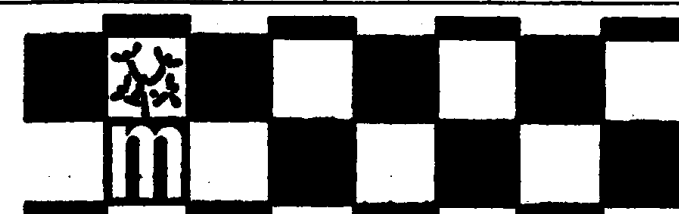
en

kraamverzorgsters

Woonruimte beschikbaar.

Sollicitaties aan de geneesheer-directeur,
Zandweg 180, Heerlen, tel. (045) 410990.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN



Odekerken - Marebos N.V.

Maastrichterstraat 125, Arnhem, tel. 045-611777

Voor onze HUISHOUDELIJKE DIENST
zoeken wij op korte termijn een Zinkse

zelfstandige medewerker

die mede kan zorgen voor een goede gang van zaken bij
het schoonhouden van de bedrijfsruimten.

Ervaring in b.v. een schoonmaakbedrijf strekt tot aan-
beveling.

Gezien de aard van de werkzaamheden en de geconpli-
ceerdheid van de betreffende apparatuur is een goed
technisch inzicht absoluut vereist. I.T.S. opleiding strekt
tot aanbeveling.

Salaris en positie zullen aan de hand van kennis en erva-
ring nader worden vastgesteld.

Belangstellenden in deze functie gelieven mondeling of
schriftelijk te solliciteren aan de afdeling personeelszaken
maandag t.m. vrijdag van 9-12 uur en van 14-17 uur.

vrouwelijk personeel

andex nv

Een nieuw bedrijf op „de
Beitel” bij Heerlen wil in
haar produktie-afdelingen
vrouwelijk personeel
vanaf 18 jaar aanstellen in
2-ploegendienst.
Na een opleidingsperiode
zullen zij werken in de
breierijen, de opmaak-
afdeling en scheerderij.

Dit worden in ons bedrijf
belangrijke functies.

Het werk is aantrekkelijk,
omdat het zelfstandig en
niet in tarief wordt verricht.

Het aanvangssalaris, bij een
40-urige werkweek is afhan-
kelijk van leeftijd en be-
draagt f 500,- tot f 800,-
bruto per maand. Dit salaris
wordt na de opleidings-
periode en plaatsing in
2-ploegendienst aanmerkelijk
hoger.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Wanneer u belangstelling
heeft, stuurt u ons dan deze
bon toe. Wij nodigen u
daarna uit voor een
informatie bijeenkomst.

Naam:	
Adres:	
Woonplaats:	
Leeftijd:	
Geh./ongeh.	

U kunt de bon in een
enveloppe versturen naar
Andex N.V., Antwoord-
nummer 24, Heerlen.
Een postzegel is niet nodig.

Verpleegkliniek Heerlen

Henri Dumantstraat 3,
Heerlen (tel. 045-719181).

In onze moderne verpleegkliniek, waar 250 soma-
tisch zieken worden verpleegd, verzorgd en ge-
rehabiliteerd, neemt de afdeling bezigheidstherapie
een zeer belangrijke plaats in omdat zij onze
patiënten als individu of als groep zinvol bezig
houdt en reabiliteert.
Op deze afdeling krijgen wij op korte termijn de
vakature van

BEZIGHEIDSTERAPEUTE

in de rang van welzijnscounselor.

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit
te zijn van het diploma voor bezigheidstherapie/
welzijn van de Zonnebloem of het Rode Kruis,
of van het K&O-diploma.

Indien u geïnteresseerd bent in deze functie en er
graag meer over wilt weten, dan kunt u in eerste
instantie uw sollicitatie schriftelijk richten aan de
Geneesheer-Directeur van de Verpleegkliniek. Ook
kunt u vooraf telefonisch alle gewenste inlichtingen
verkrigen bij het Hoofd Personeelszaken (en wel
van maandag tot en met vrijdag, vanaf 9.00 uur).

N.V. HAGO

vraagt nette

SCHOONMAAKSTERS

voor kantoorgebouwen
te Heerlen

Werkdagen maandag tot en met vrijdag van 9.00-12.00
uur en 13.30-16.30 uur en van 17.30-20.30 uur.
Wij bieden goed loon en goede sociale voorzieningen.

Aanmelden dagelijks van 9.30-17.30 uur op ons kantoor
Sittardweg 4, Heerlen, tel. 045-719797.

De Stichting „HET VINKENEST” te Voerendaal

vraagt voor haar tehuisen in HEERLEN en VAALS:

GEDIPLOMEERDE KINDERVERZORGSTERS

met voldoende belangstelling om onder leiding van de
physio-therapeut de dubbelgehandicapte patiënten bezig te
houden, te verzorgen enz in de meest uitgebreide zin.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, te richten aan de Directie.

STADSGEWEST OOSTELIJK MIJNGEBIED

Het Stadsbestuur Oostelijk Mijng gebied is een samenwer-
kingsverband van acht gemeenten met tezamen ongeveer
230.000 inwoners en heeft tot doel het behartigen van de
gemeenschappelijke belangen op het gebied van de ruimtelijke
ordening en het bevorderen van verdere bestuurs-
lijke samenwerking. Het secretariaat is gevestigd te
Heerlen.

Het dagelijks bestuur van het Stadsbestuur wil op korte
termijn overgaan tot het aanstellen van een

VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

voor het verrichten van type- en andere administratieve
werkzaamheden.

Een diploma Mulo en machineschrijven en enige kantoor-
ervaring zijn minimale vereisten. Aanstelling geschiedt in
de rang van typiste (min. f 600,- en max. f 745,-).

Sollicitaties met mitvoegende inlichtingen en foto binnen 14 dagen na ver-
schijnen van deze oproep te richten aan het dagelijks bestuur van het Stads-
bestuur, Apollolaan 1, Heerlen (tel. 045-718129).

Chocoladefabriek TRUMPH Aken, Duitsland

zoekt

VROUWEN en MEISJES vanaf 16 jaar

WIJ BIEDEN:

- 41 uren werkweek,
vrije zaterdag,
vrije werkkliding,
warm middageten voor slechts 0,70 DM
dagelijks busvervoer.

Vraag inlichtingen aan onze personeelsdienst op:
woensdag 21 juli in café Jongen, St.-Pieter-
straat 24, Kerkrade-Chevemont.

Donderdag 22 juli café-rest. Het Spinnel,
Spoorsingel 10, Heerlen. Vanaf 18 uur.

Het Bestuur van het
REGIONAAL CENTRUM WERKENDE JONGEREN
ZUID-LIMBURG OOST
Postbus 124, Heerlen

roept sollicitanten op voor de betrekking van

HULPCONCIERGE

voor haar gebouw aan de Putgraaf 6 te Heerlen.

Op ervaring met jongerenwerk wordt prijs gesteld.
Ervaring met klein onderhoud van installaties en ge-
bouwen strekt tot aanbeveling.
Salaris volgens rijksregeling.

Voor direct gevraagd

MAGAZIJNBEDIENDE

Garage H. Vencken

VW-dealer

Heesbergstraat 60 - Heerlen - Telefoon 413041

Stichting Centrum Maatschappelijke Dienstverlening

instelling voor algemeen maatschappelijk werk en ge-
zinsverzorging in de gemeenten GELDEN, BEEK, ELSLOO,
STEIN en URMOND.

ROEPT sollicitanten op voor de functie van:

Bureausecretaresse

Standplaats Gelsen.

TAAK:

administratieve begeleiding van de activiteiten van de
maatschappelijk werkenden en de samenwerkingsfunctio-
naris; eerste informatie en ontvangst bij contactname door
derden; archiefvorming.

VEREISTEN:

- leeftijd tenminste 21 jaar;
- opleiding op middelbaar niveau;
- goede typewaardigheid;
- goede contacteigenschappen;
- enige ervaring wenselijk.

SALARIS:

afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring te regelen
in onderling overleg.

SOLICITATIES EN INLICHTINGEN:
DIRECTEUR CENTRUM MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING
MARKT 34, GELDEN, TELEFOON 04404-6886.



PERSONEEL opleiding promotie



SAMENWERKENDE SCHOLEN VOOR MIDDENSTANDSONDERWIJS
IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

R.K. Middenstandsavondschool
HEERLEN KERKRADE HOENSBROEK

INSCHRIJVINGEN voor het schooljaar 1971-1972

De opleiding voor het Middenstandsdiplooma is op de eerste plaats bestemd voor de toekomstige zelfstandige ondernemer. De opleiding is ook zeer geschikt indien u werkzaam bent in het bedrijfsleven in de economische of administratieve sector. De vakken waarin onderwijs wordt gegeven zijn: Nederlands, Boekhouden, Bedrijfs-economisch rekenen, Rechts- en wettens, sociale wetgeving en belastingrecht.

De scholen worden van Rijkswege gesubsidieerd en staan onder Rijksinspectie. Schoolgeld / 90,- per jaar. Aantal lessen per week: 6.

Aan de scholen bestaan de volgende mogelijkheden:

eenjarige opleiding: bestemd voor hen die een behoorlijke vooropleiding hebben en die in staat zijn de stof in een jaar door te werken.

tweejarige opleiding: vooropleiding: lager onderwijs is voldoende.

repetitiecursus: voor afgewezen kandidaten.

Inlichtingen en aanmeldingen voor de drie scholen:

Kerkrade: dhr. L. Aansen, Kerkstr. 6, Spiekholzerheide, tel. 045-413372
dhr. J. Zenden, Rukkerweg 30, Heerlerbaan, tel. 045-410174
dhr. W. Coerver, J. St. Bechtstr. 19, Kerkrade, tel. 6506

Hoensbroek: dhr. W. Corstjens, Ridder Hoensbroekstr. 13, Hoensbroek, tel. 213927

Heerlen: dhr. J. H. Heinrichs, Jos. Habbestr. 40, Heerlen, tel. 714943
of bij dhr. H. P. J. Witterman, Laan van Hovell tot Westerdijk 44, Heerlen, tel. 717052. Spreekuren na 26 juli dagelijks van 18.00-20.30 uur.

DE BOERENLEENBANK STEIN

vraagt in verband met het steeds toenemend kasverkeer

een medewerker

voor de kasafdeling.

Aan deze functionaris, die zal worden opgeleid voor kasbeheer, bieden wij goede toekomstmogelijkheden.

Naast goede contactuele eigenschappen vragen wij het bezit van het Mavo-diploma - Associatie diploma boekhouden of studierend hiervoor. Leeftijd tussen 20 en 25 jaar.

2 assistentes (vr)

voor de boekhoudafdeling.

Vereisten:

Mavo-opleiding
Type diploma
Leeftijd tussen 17 en 20 jaar.

Sollicitaties te richten aan Directie Boerenleenbank Stein.

Boerenleenbank
de bank voor iedereen

Verpleegkliniek Heerlen

Henri Dunantstraat 3,
Heerlen (tel. 045-719181).

In onze moderne verpleegkliniek waar momenteel 250 somatische zieken worden geraaktiseerd en behandeld, komt op korte termijn de functie vakant van:

APOTHEKERS-ASSISTENTE

Wij verwachten van deze assistente, dat zij onder leiding van de Geneesheer-Directeur en gesteund door haar opleiding en ervaring, in staat is onze apotheek te beheren en samen te werken met haar collega's van de medische dienst.

Indien u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u schriftelijk solliciteren bij de Geneesheer-Directeur van de verpleegkliniek.

Wilt u vooraf meer weten over functie, salaris en dergelijke, dan kunt u zich hieromtrent telefonisch in verbinding stellen met het Hoofd Personeelszaken (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 9.00 uur).

GEVRAAGD TIMMERLIEDEN

voor systeemplafonds en
scheidingswanden

Voor nadere afspraak telf. inl. tussen 18.00-20.00 uur op no. 04495-2557.

ein Unternehmen für Zeltarbeit, 59 Siegen,
vraagt met spoed voor werk in Duitsland

20 E-lasners
10 A-lasners
**7 constructie-
bankwerkers**
8 draaiers
**8 verwarmings-
monteurs**
2 electriciens
2 timmerlieden
4 metselaars

(all-round)
Verdienste plm. 1500 DM netto p. mnd.

PECOC GmbH

Aanmelden: Frans Erenslaan 12, Schaesberg, telf. 0449-3889 van maandag t.m. vrijdag van 9 tot 12 uur en van 13 tot 18 uur, 's zaterdags van 9 tot 12 uur.

Het-SINT MAARTENSCOLLEGE MAASTRICHT-WYCK

Noormannensingel 50

vraagt per 1 augustus 1971

DOCENT(E) ENGELS

voor 17 lessen (2e graads) op de brugklas, 2 havo en 3 havo, ter vervanging wegens ziekte (tot ongeveer oktober a.s.).

Ook naar een gedeelte van het aantal lessen kan gesolliciteerd worden.

Nadere informatie wordt verstrekt door de administratie van de school (tel. 04490-21642), dagelijks van 9.00-12.00 uur.

Sollicitaties vóór 1 augustus te richten aan de secretaris van het Bestuur van Katholiek Onderwijs Maastricht, p/a Henri Hermanspark 2.

Afschrift hiervan gelieve u rechtstreeks te zenden aan de rector van de school, Dr. J. H. Slangen.

STICHTING BEDRIJFSGENEESKUNDIGE DIENST MAASTRICHT

vraagt voor spoedig een

DOKTERSASSISTENTE

In het bezit van een erkend opleidingsdiploma; ervaring in de praktijk strekt tot aanbeveling.

Naast assistentie bij alle bedrijfs-geneeskundige werkzaamheden zal zij ook zelfstandige onderzoeken in de praktijk moeten verrichten.
Enige administratieve aanleg en vaardigheid is vereist.

Geboden wordt een afwisselende werkring met goede salariering, afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, worden ingewacht tot uiterlijk 10 dagen na plaatsing van de advertentie, bij de Directeur van de BGD, Spoorweglaan 12 te Maastricht.

Deutschsprachige Junge Holländer gesucht

die bei einem sehr hohen Verdienst eine interessante Aufgabe mit Zukunft in Deutschland lösen wollen.

Es kommen nur solche Herren in Betracht, die zwischen 18 u. 25 Jahre, alt sind, in der Zeit in Deutschland bleiben können und baldigst abreisebereit sind. Unterkünfte und Umschulungen werden selbstverständlich von der Firma gewährleistet.

Näheres erfahren Sie am Sonntag, den 18.7.1971, zwischen 15 u. 17 Uhr in Café-Restaurant „Le Gourmet“, Raadhuispl. 7, Heerlen.

MÖBELVERKÄUFE

die durch ihre Leistungen ihr Gehalt weitgehend bestimmen wollen, stellen wir ein Vollortiment zur Verfügung. Wir erwarten gewissenhaftes, selbständiges Handeln. Neben Gehalt und Provision gewähren wir zusätzliche Leistungen eines Grossbetriebes. Stellen Sie mit den entsprechenden Unterlagen in unserem Büro vor.

SELGROSS OHG

Viehof u. Ackermans

Mit 10.000 qm der grösste Selbstbedienungs-Großhandel für Wiederverkäufer im Regierungsbezirk Aachen
51 AACHEN, AN GUT WOLF

Spitzenlohn und kalendertägliche Auslösung

Wir suchen für unsere Produktion: Herzogenrath, Broichweiden, Aachen, Düren, Kölnraum und Hain.

ELEKTROMONTEURE E-SCHWEISSER SCHLOSSER

EUROSTROOM GMBH

Mess-, Regel- und Elektro-Anlagen

5100 Aachen, Kleinmarschierstrasse 66-68
Telefon: 0949-241-33363

Am Johanna-Etienne-Krankenhaus

In Neuss — 445 Betten —

ist die Stelle eines

Klempners und Installateurs

zu besetzen. Wir erwarten umfassende Kenntnisse der Installationsgrössen Anlagen.

Wir bieten, neben leistungsgerechter Vergütung, Dauerstellung. Für ledige Mitarbeiter stehen Elektro- und Personalwohnheim zu Verfügung.

Ihre Bewerbung erbitten wir an die Verwaltung des Hauses.
404 Neuss — am Hasenberg 46. — Telefon

GEVRAAGD

SERVICE-BEDIENDE

Aanmelden: ESSO-STATION VAN KAN, Hooftweg 68, NIEUWENHAGEN, tel. 04443-1691-1692

De Bergmannskapelle des Eschweiler Bergwerks-Vereins (Harmonie-Orkest)

met standplaats Kohlscheid/Aken, zoekt

MUZIKANTEN

voor de volgende instrumenten:

1 hobo, 1 klarinet,
fagot, waldhoorn,
tenor-hoorn, bariton,
bas-tuba, drumstel
(kompleet)

Voorspelen is vereist.

Reiskosten worden vergoed.

Geschiedte sollicitanten worden overeenkomstig hun vakken kennis en bekwaamheid bij een bespreking van de Eschweiler Bergwerks-Verein tegen betaling en sociale voorzieningen ondergebracht.

De muziekuitoefening volgt als bijbehorende bijverdiensden zijn mogelijk.

Muziekuitoefeningen worden extra vergoed. Repetities worden eveneens vergoed.

Sollicitaties met de gebruikelijke gegevens, vermeldingen, welk instrument beheerst wordt, zijn te richten aan Eschweiler Bergwerks-Verein, Personalabteilung, 5122 Kohlscheid/Aachen, Roermonder Strasse 26, of persoonlijke voorstelling gedurende de repetities op vrijdag 18 uur tot 21 uur in de repetitiezaal Kohlscheid, Südstrasse 14.

Verpleegkliniek Heerlen

Henri Dunantstraat 3,
Heerlen (tel. 045-719181).

In onze moderne verpleegkliniek worden momenteel 250 langdurig zieke mensen verpleegd en verzorgd. In de nabije toekomst zullen wij, als de nieuwbouw gereed is, nog 150 bedden gaan openmaken die een bijzondere zorg nodig hebben. Omdat de verzorging van deze mensen een zeer belangrijke plaats inneemt, doen wij een beroep op

JONGE MENSEN

die dit werk een warm hart toedragen en willen deelnemen aan onze opleiding tot

ziekenverzorgende

om aldus op verantwoorde wijze deze mensen te kunnen verzorgen.

Zowel in september als november beginnen wij weer met de opleiding. Indien u dan 17 jaar bent of wordt in tussentijd drie jaar vervolgonderwijs na de lagere school heeft gehad, kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren bij de Geneesheer-Directeur.

Ook kunt u vooraf telefonisch alle gewenste inlichtingen verkrijgen bij het Hoofd Personeelszaken (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 9.00 uur).

VOLVO-dealer Geleen

Voor directe indiensttreding
gevraagd

JONGEMAN

plm. 17 jaar, voor opleiding
MAGAZIJNBEHEERDER.

Garage J. KALLEN

PAST. VONCKENSTRAAT 5-7, GELEEN
telefoon 04494-2719.

N.V. Industrie- en Handelsvereniging

J.C. BAMFORD (N.W.E.)

Bandendijkweg 1, Ulsteren 1.

Wij zoeken voor directe indiensttreding een

Fakturiste

bij voorkeur met MAVO-opleiding.

Enige ervaring met de faktuur-boekhoudmachine strekt tot aanbeveling.



Telefonische inlichtingen:
04493 - 2885, Toestel 66.

Schriftelijke sollicitaties:
Postbus 20, Meerssen.

Jonge energieke MEDEWERKSTER

(18-23 jaar) gevraagd voor het verrichten van administratief werk aan het (meest) telefonisch te woord staan van onze relaties. Goede spreekvaardigheid vereist. Het bureau is gelegen in het centrum van Heerlen. — Uw sollicitatiebrief richten aan: Tijdschrift Technische Hogeschool Aken, Postbus 90 te Heerlen. Zvt. telefonische afspraak mogelijk via telefoon 04495-545.

Voor ons snel groeiend bedrijf, reeds nu een van de grootste en modernste op het gebied van Radio, T.V. en Hi-Fi-Stereo-Apparatuur en vestigingen in Nederland, Duitsland en België vragen wij bij voorkeur voor spoedige indiensttreding:

CHEF BOEKHOUDING

die bij gebleken geschiktheid zullen worden opgeleid om de leiding van Gangelt. Ook personeelszaken dienen door hem te worden behartigd.

Gezien de belangrijkheid van deze functie is SPD-diploma en ruime ervaring vereist.

ASPIRANT BEDRIJFSLEIDERS

die bij gebleken geschiktheid zullen worden opgeleid om de leiding van een nieuwe vestiging op zich te nemen.

VERKOPERS/ADVISEURS

voor onze Hi-Fi-Stereo studio's.

ADMINISTRATEUR

voor diverse werkzaamheden op onze centrale administratie in Gangelt.

T.V.- en HiFi-MONTEURS

die te werk zullen worden gesteld in onze modern geoutilleerde Technische Diensten in Nederland, Duitsland en België.

DIREKTIE-SECRETARESSE

in het bezit van Duitse en Engelse handelscorrespondentie.

Kennis van de Franse taal strekt tot aanbeveling.

Voor deze verantwoordelijke en afwisselende baan is ruime ervaring vereist.

In ons modern, internationaal georiënteerd bedrijf hebben enthousiaste en actieve mensen een uitstekende toekomst.

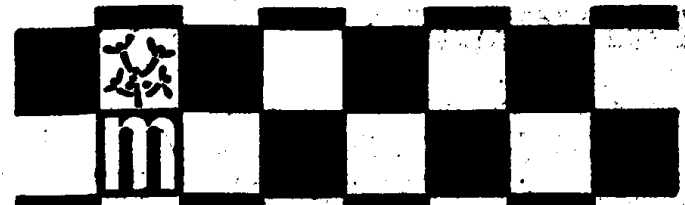
Geboden wordt een prettige werksfeer, uitstekende salariering en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan de Directie, Sittarderstrasse 23 te Gangelt.

U kunt ook bellen voor een afspraak op donderdag- en zaterdagochtend tussen 9.00-11.30 uur. (0949-2454-5031).

RADIO DAHLMANN'S INTERNATIONAL

Gangelt - Sittard - Brunssum - Heerlen - Genk (B.).



Odekerken - Marebos N.V.

Maastrichterstraat 126, Brunssum, tel: 045-351777

Wij zoeken op korte termijn voor onze Technische Dienst een

ELEKTRICIEN

die in het bezit is van het diploma I.T.S.

(elektro-techniek).

Die kennis heeft van sterk- en zwakstroom (min. V.E.V.-diploma).

die gewend is te werken aan uitgebreide stroomtoestellen, en praktische ervaring heeft van meerdere jaren.

Wij bieden:

— zelfstandig en afwisselend werk

— een salaris in overeenstemming met de functie

— goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Zij, die geïnteresseerd zijn in deze functie kunnen zich dagelijks, behalve 's zaterdags, aanmelden bij de afdeling Personeelszaken, van 9.00-16.00 en van 14.00-17.00 uur, waar men graag inlichtingen zal verstrekken.

Gevraagd administratieve medewerkster

Taak: zelfstandige verzorging van de medische correspondentie.
Voorlopig voor halve dagen.
Leeftijd vanaf 18 jaar.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan: Dr. E. F. J. Laumann, keel-neus-oorarts, Ziekenhuis St. Apollonia te Maastricht.

Terstond gevraagd:

AUTOMONTEURS

AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN

Official Morris- en MG-dealer

GEERSTRAAT 34 — HEERLEN

telefoon 045-719926 — 719927 — 719928

De Hegge:
inrichting
voor licht
en gestraalde
jongeren

door Sante Brun
foto's Frans Welters

Verkeerslessen en een verkeers-examen, met als surprise na afloop een film over autoracen, handenarbeid, lezingen en voorlichting met dia's over seks, Surinamers, drooglegging van de Zuiderzee, eenvoudige EHBO, gebruik van spoorboekje en de giro, hoe je de krant moet lezen, drugs, politiek: afgewisseld met eten, slapen en sport (veel sport), dat is ongeveer hetgeen jongens van 16 tot 23 jaar, verdeeld tot veertien dagen, vier weken of een maand gevangenisstraf te verwerken krijgen in de "Regionale jeugdafdeling De Hegge" in Roermond, ondergebracht in de voormalige vrouwenafdeling van het Huis van Bewaring.

Ze slapen bij elkaar op kamers en krijgen gelegenheid er vandoor te gaan als ze dat willen. De jongens die hun straf in De Hegge (voor meer dan de helft wegens deelnemen aan het verkeer met een borrel op) uitzitten worden alleen geselecteerd op leeftijd en strafmaat dus niet op opleiding of intelligentie delict enz.

Toch komt het gewoon niet voor dat in de groepen die op experimentele wijze hun straf uitzitten jongens zitten met meer opleiding dan enkele jaren LTS of VLO. Directeur J. C. J. van Dijk noemt het een ervaringsfeit dat de jongens allemaal uit die bepaalde sociale laag komen" maar het gaat hem te ver als ik probeer een verband te leggen tussen de mate van opleiding en het gepleegde delict. Hij wijt pertinent ontkennen dat (bijvoorbeeld) verlenging van de leerplicht tot achttien jaar een instituut als De Hegge uiteindelijk overbodig zou maken.

Toch laat dat ervaringsfeit wel voldoende ruimte voor de conclusie dat delicten die met genoemde strafmaat gehonoreerd worden bijna uitsluitend worden gepleegd door jongens vier opleiding of gebrek daaraan het plegen van die delicten in de hand werkt.

Een andere factor die zou kunnen meespelen is een vorm van klassejustitie die dan de neiging zou moeten hebben jongens uit betere milieu's eerder een boete of een voorwaardelijke straf op te leggen. Dit lijkt echter moeilijk aan te tonen en daarom moet geconcludeerd worden dat het milieu de grootste rol speelt.

Een milieu waarin „stoer drinken" al vroeg tot de plichten van de echte kerel" hoort en waarin gebrek aan woorden om een conflict op te lossen al gauw leidt tot vechtpartijen met strafbare gevolgen.

Dat ons onderwijs typisch mikt op de middenklasse is al meermalen aangevoeld. De neiging van arbeiderskinderen om de school te zien als iets voor de betere standen is ook zij het niet erg duidelijk terug te vinden in de reacties van de jeugdige gedetineerden in De Hegge op de wijze waarop zij hun straf moeten uitzitten.

De een spreekt van een „rustoord" een „vakantieoord" de voorlichting wel interessant; het warme eten is niet best maar er is wel genoeg; je rust uit; je merkt dat je toch eens wat meer aan sport moet gaan doen; ergens is het wel vergelijkbaar met militaire dienst.

Van enig enthousiasme over het gebodene is nauwelijks sprake. Natuurlijk kan daarbij meespelen dat men zijn situatie ten overstaan van een groepsleider de gevangenisdirecteur een verslaggever en een fotograaf niet te aangenaam wil voorstellen omdat men hier nu eenmaal is om zijn straf



Het woord gevangenis komt er niet meer in voor: jeugdafdeling De Hegge heet de afdeling van het Roermondse Huis van Bewaring waar jongelui van 16 tot 23 jaar hun korte gevangenisstraffen uitzitten en er meteen nog wat van meenemen ook. Een danspas is misschien niet eens zo misplaatst.

Foto onder: De Hegge is duidelijk een gevangenis, maar dat is toeval: het gewenste leegstaande klooster is nog niet voorhanden. Maar de sfeer is duidelijk ongedwongen.

Ze moeten thuis toch kunnen zien dat ik op vakantie was

uit te zitten. Men wekt de indruk er vooral positief tegenover te staan omdat het alternatief niet de vrijheid is maar: dezelfde straf uitzitten in het Huis van Bewaring waar zegt directeur Van Dijk niemand iets goeds leert.

Een van de gedetineerden zegt dan ook: "Iedereen zou eens een excursie naar het Huis van Bewaring moeten maken dan zou je je wel twee keer bedenken voor je iets doet waardoor je daarin terecht komt".

Maar het blijft gek dat je eerst een strafbaar feit moet plegen nog voor je 23 bent en tot een maand of veertien cel veroordeeld moet worden om enige broodnodige aanvulling op je opleiding te krijgen die je anders zou missen.

Door eigen schuld misschien. Want zulke cursussen zegt een van de gedetineerden (het zijn steeds twee of drie dezelfde die het woord voeren van de groep van acht of tien man de rest zwijgt) zouden op de tv vertoond moeten worden al benamt hij dat hij dan de knop zou omdraaien.

Zijn conclusie is dan ook wel: het is goed om eens in groepsverband bijeengebracht te worden gedwongen te worden om over dingen na te denken samen dingen te doen waar je anders niet aan toe zou komen.

Voor de rest wordt het verblijf in De Hegge voornamelijk gewaardeerd om de rust; de meesten werken hard (bouwvak etc.) en voelen het ondanks de omgeving waarin tralies en sleutelbussen een voorname rol spelen (omdat De Hegge nu eenmaal onderdeel is van het Huis van Bewaring) als een soort uitblaaspauze. Slechts een enkeling zegt uit zichzelf dat het voor hem ook bezinning inhoudt.

"Voor een bajes is het prima maar ik spring een gat in het plafond als ik er weer uitkom" zegt een vierweken-klant en dat is kort samengevat wel zo ongeveer wat alle gedetineerden erover denken. Een ander staat er wat genuanceerder tegenover: "Als ik werk ben ik ook blij als ik Schicht heb".

De Hegge is een experiment is uniek in Nederland en draait sinds begin van dit jaar. Hoewel directeur Van Dijk zegt dat het ministerie alle medewerking geeft zijn er toch een aantal on vervulde wensen. De onderbrenging in een Huis van Bewaring is goed maar niet ideaal. Het traliwerk hoort niet bij de gewenste sfeer maar moet wel blijven omdat de gewone gedetineerden anders dan de Hegge-klanten nog wel eens de neiging zouden kunnen hebben te ontsnappen. De heer Van Dijk zou graag een leegstaand klooster hebben voor de jeugdafdeling.



Zelfs de sportzaal die gepland was om een terrein bij het Huis van Bewaring in Roermond is op de lange baan geschoven en van deze regering wordt ook al niet veel goeds verwacht op dat punt gezien de bezuinigingsgedachten die erin leven.

De heer Van Dijk ziet trouwens wel iets positiefs in het feit dat hij nu een sportzaal heeft moeten huren in de stad. De jongelui houden tijdens hun wandeling erheen contact met de maatschappij. Dat is toch wel een hoofddoel van De Hegge. Je blijft ze wijzen op de maatschappij en je geeft ze een stuk eigen verantwoordelijkheid doordat ontsnappen een koud kunstje is. Daar is nog geen gebruik van gemaakt. Iedereen weet dat de politie toch binnen een paar dagen op de stoep staat en dan begint de ellende pas. Voor de directeur is het probleem van hoe verkoop ik dit aan het publiek niet erg groot. Ten eerste zijn het nooit zeer ernstige delicten waarvoor deze jongens veroordeeld zijn en vervolgens: de mensen zullen toch eens moeten leren dat de straf geen wraakneming is maar dat de uitvoering ervan erop gericht moet brengen in de maatschappij. Ook de licht gestrafte. Want elke zware jongen is eens begonnen met veertien dagen cel. Zijn filosofie en die van zijn medewerkers: criminaliteit is dat je onvoldoende kunt omgaan met mensen en dingen. De Hegge wil een bescheiden begin maken met de opvoeding in die richting. Of het dan al niet te laat is? Misschien wel maar eerder komen ze niet in De Hegge waar de taak van de heer Van Dijk ligt. Hij hoopt in ieder geval op verlenging van de leerplicht tot achttien jaar die wellicht zal voorzien in opvoeding tot goede omgang met mensen en dingen.

H. van Eck is groepsleider (een van de twaalf) en sportinstructeur in De Hegge. Hij is al 26 jaar in het gevangeniswezen en is het lange tijd niet eens geweest met het gevoerde regime waarbij er vooral op werd gelet dat de strenge gevangenisreglementen door de bewakers letterlijk ten uitvoer werden gelegd. Ik heb altijd op de mens achter de gevangene gelet" zegt hij. Daarom ben ik blij dat ik aan dit experiment mag meedoen". Hij volgt samen met zijn collega's een groepsleiderscursus in Den Haag die er mag wezen: er wordt college gegeven in penitentiaire oriëntatie (alles over het gevangeniswezen), psychologie, sociologie, psychiatrie, vaardigheid in de omgang met mensen, EHBO, geestelijke volksgezondheid, pedagogie en criminologie. Een MULO-opleiding is nodig als basis en het diploma van deze driejarige cursus geeft desge-

wenst toegang tot het tweede leerjaar van de sociale academie.

Van Eck die heeft gewerkt in Veenhuizen, Avereest, Fort Spijkerboor (militaire delinquenten uit Indië) en bij de politieke delinquenten in de mijnstreek zegt: Je moet een beetje liefde voor je vak hebben al valt het soms niet mee met een stelletje van die knapen". Hij heeft een fraai taai-gebruik getekend door 26 jaar gevangeniswezen. Zoals over de psychopaat die een knap ontwerper is en ook al gewerkt heeft voor De Hegge.

De man zit al voor de zoveelste keer in het Huis van Bewaring maar dat doet niets af aan de bewondering van Van Eck voor zijn vakmanschap. Ik ken die man al twintig jaar" zegt hij.

Directeur Van Dijk is kennelijk ook al lang in het vak". Zijn kamer wordt momenteel vergroot door het slopen van een tussenmuur hetgeen met een lawaaiige luchtdrukboor geschiedt. Op de waarschuwend opmerking van de fotograaf aan zijn adres: Ze zijn daar aan het uitbreken" zegt hij: Ja inderdaad dat zijn ze ook".

Een van de jongens van De Hegge neemt het op voor de andere gevangenen in het HvB die zoals leider Van Eck het uitdrukt "een ander regiem hebben". Hij vindt het maar niks dat de andere gevangenen in de keuken (kennelijk een plaats waar zowel de Heggeklanten als de gewone gevangenen tegelijk komen) kunnen zien dat zij, de jongens, heel wat gezelliger hun straf uitzitten. De directeur be-treurt dat ook maar helaas is er geen andere accommodatie.

Als de twee groepen jonge gedetineerden 's middags uitgaan voor een dropping (het is een bloedhete dag) zegt directeur Van Dijk oprecht bezorgd: "Zorg maar dat je niet verbrandt in de zon". Reactie uit de groep: „Ze moeten thuis toch kunnen zien dat ik op vakantie ben geweest."

Zie ook Vrijuit 3

VRIJUIT
3

Dagelijks
drankje:
dikmaker
ook al is
het „maar“
frisdrank

Van onze medewerkster

„Wat lekker is, is maar zelden goed voor de mens“, riepen onze grootouders al. Dat mag dan een wat al te pessimistische levenswijze verraden, een feit is dat sommige aangename dingen des levens nu eenmaal minder aangenaam voor de menselijke gezondheid zijn. Lekker eten (althans: teveel lekker eten) is een van die dingen. Lekker drinken speelt ook een woordje mee. Sla de voedingsstoffen er op na en de cijfertjes rollen tevoorschijn: het bierje, het glas sherry, de borrel blijken ongemerkt voor een flinke hoeveelheid extra calorieën te zorgen. Zeker als ze met chips, noten en andere hartige zaken worden gecombineerd.

„Verborgen dikmakers“ noemen de voedingsexperts deze pittige slokjes. Tot de groep rekenen ze echter tegenwoordig ook de onschuldig lijkende drankjes die gezamenlijk onder de noemer van de frisdranken worden gevat. Ook dat alcoholvrije glaasje tikt ongemerkt door op de calorieenklok: elke dag een glas frisdrank levert per jaar meer dan 26.000 extra calorieën. Dat is evenveel als de calorieënvoorraad die de gemiddelde mens in zo'n dag of tien „inneemt“.

Glaasje per dag

Een glas frisdrank consumeerde de Nederlander vorig jaar gemiddeld één keer per dag. En nu? Zijn de consumptie van frisdranken nog steeds toeneemt? Zullen er via het glaasje frisdrank steeds meer calorieën worden verzwoegen? Frisdrank drinken betekent dat vrijwel geen waardevolle voedingsstoffen worden ingenomen, afgezien van (soms) wat vitamine C. Het betekent wel suiker consumeren, want frisdrankfabrikanten zijn behoorlijke afnemers voor de suikerdistributie.

Nu loopt die suikerconsumptie-per-frisdrank heus niet in de kilogrammen. Maar er zijn tegenwoordig heel wat mensen die met het oog op de lijn ook de grammetjes suiker nauwgezet tellen en die caloriebewusten willen ongetwijfeld wel eens weten hoeveel van het zoet op rekening van de frisdranken komt. Aan een recente tabel van het voorlichtingsbureau voor de voeding zijn de volgende cijfers ontleend.

Flinke hap suiker

Het ene frisdrankje is het andere niet. Er zijn een kleine tien verschillende soorten frisdranken, grofweg onder te verdelen in vruchtessappen en vruchtendranken, limonades en limonadesiropen. Wat er precies in al die sappen en drankjes moet zitten is voor de consument minder interessant dan het suikergehalte per glas en dat blijkt onderling betrekkelijk weinig uiteen te lopen.

Per standaardglas (anderhalve deciliter) bevat appelsap de minste suiker, namelijk 15 gram per glas. Dan volgen tonic, cola en uit limonadesiroop gemaakte limonades (17 gram per glas) terwijl een glaasje vruchtessap ongeveer 21 gram suiker levert. Een glas zwarte bosedrank bevat nog meer, namelijk 23 gram suiker.

Even rekening houdend met het feit dat 15 a 20 gram een flinke eetlepel suiker betekent, is het wel duidelijk dat per fles frisdrank heel wat schepjes suiker mee naar binnen gaan: de „lijners“ zijn dus gewaar-schuwd! Voor de kindervoeding hebben frisdranken nog een andere konsekwentie, namelijk dat ze niet mogen worden gezien als een volwaardige vervanging van de dagelijkse melk in het kindermenu. Als het glaasje fris de beker melk verdringt missen kinderen een aantal onmisbare voedingsstoffen: eiwit, kalk en vitamine B.



Spelen in de cel

Linksboven: De maandsitters vormen doorgaans na enkele dagen een hechte groep, wat door de meeste gedetineerden als positief wordt ervaren.

Rechtsboven: Een van de interessantste „lessen“ is het simulatiespel, ontworpen en gebouwd door een vaste klant van het „echte“ Huis van Bewaring. De Hegge-klanten moeten van de onderdelen een stad samenstellen op basis van een gegeven budget.

Linksonder: Een kamer in de Hegge kan de vergelijking met een soldatenkamer goed doorstaan.

Rechtsonder: Gevangenskleding wordt verstrekt, maar men mag ook zijn eigen kleren aanhouden. De door het huis verstrekte kleding wordt echter gewaardeerd vanwege de handige gebruiksmogelijkheden.



MOOIE MANNEN MAG...

Van onze medewerkster

De man die zijn huid en haar verzorgt wordt anno 1971 niet langer als een fatje bekeken en achter zijn rug uitgelachen. Goed verzorgd mannenhaar, of het kort dan wel wat langer is, staat zonder meer hoog genoteerd, zowel bij vrouwen als bij de mannen zelf. Niet voor niets blijkt de afkeer van het begrip 'langhaarig' vaak vooral te berusten op het feit dat veel lang haar zo onverzorgd erbij hangt.

Een bescheiden en niet te zwaar gearumeerd lotion voor hoofd- en gezichtshuid kan er tegenwoordig bij de man ook best mee door, evenals de herenzepen met een lekker luchtje of een niet te opvallende en de cologne. Natuurlijk houden de fabrikanten van allerlei verzorgingsproducten voor huid en haar die ontwikkeling allang scherp op de korrel.

De verzorgingssector voor de man is de laatste jaren dan ook met heel wat heren uitgebreid. Ruimruichte modehuizen die naast hun kleding al jarenlang parfums en toiletwatertjes voor vrouwen voeren komen op zeker ogenblik voor de dag met aangepaste lijntjes voor mannen. Wereldomvatende kosmetiekhuizen brengen inmiddels voor de man die zich frisjes en goed verzorgd door het leven wil bewegen. De drempelvoers voor toiletartikelen bij de man heeft verdwenen te zijn.

wereld wat roziger te maken? Hij houdt het voorlopig op „langzaam“ ofwel het bekende kat-uit-de-boom kijken. Uit enige rugspiraal met mensen die nauw bekijken zijn bij verkoop en reclame van cosmetische producten blijkt wel, dat de Nederlandse man „de grote stap“ naar het volledige verzorgingsassortiment slechts moeizaam maakt.

MANNEHUID-
VERZORGING

Speciale herenzepen, doucheshampoos en allerlei crèmes en lotions die bij het ritueel van het scheren horen, zijn hier nog altijd de produkten die voor de grote omzet zorgen. In oorkomst zijn wel de „sneekflits“-deodorants voor mannen, maar zelfs die vinden nog aarzeland hun weg naar het plankje boven de wastafel. Er blijkt ook nog heel weinig bekend over de verzorgingsgewoonten van de man. Terwijl er livijne rapporten bestaan met haarfijne gegevens over kap- en make-up gewoonten van de moderne vrouw.



bestaan er nog nauwelijks statistieken die iets vertellen over voorkeur en behoefte van de man inzake de lichamelijke verzorging.

Toch beweren kopstukken van de grote cosmetische concerns dezer aardbol bij hoog en bij laag, dat de „schoonheidsverzorging“ van de man definitief op gang is gekomen en dat op dit terrein een raketachtige ontwikkeling te verwachten is. Volgens deze promotors zal het over luttele jaren heel gewoon zijn dat ook mannen hun huid in konditie houden met vochthoudende crèmes, lotions en meer van die welriekende zaken. Het is trouwens volstrekt onkontroleerbaar hoeveel mannen op het ogenblik al medegebruikers zijn van de potjes en tubetjes van hun vrouwen.

Vooral van de „bronzers“ die de bleekste huid het hele jaar rond een vitaal en energiek uiterlijk moeten verschaffen, wordt veel verwacht in de mannenverzorgingssector. Het is dan wel intrigerend om te vernemen dat juist in Nederland, land van winterse bleekneuzen, die bronzers tot nu toe heel moeilijk te slijten zijn. Niet alleen aan de mannen, ook aan de vrouwen.

Intussen lijkt er wel een opvallende verandering gaande in de manier waarop de specifieke verzorgingspreparaten voor mannen aan het publiek worden gepresenteerd. Het genre „zilver in zijn armen“ nadat hij XYZ-lotion ging gebruiken“ is aan het uitsterven. De reclame lijkt niet langer te appelleren aan de man die succes wil hebben bij de vrouwen, maar aan die man die het over de hele linie „maakt“ in dit leven. De goedverzorgde he-man uit de advertentie behaagt

niet langer alleen de vrouwen, maar maakt ook indruk op andere mannen. Toegegeven, dat kan in de super-zakelijk ingestelde maatschappij van vandaag oneindig veel belangrijker zijn.



Er bestaan livijne rapporten over kap- en make-up-gewoonten van de moderne vrouw, maar er zijn nog nauwelijks statistieken die iets vertellen over voorkeur en behoefte van de man inzake de lichamelijke verzorging...

LANGZAAM

Hoe reageert de doorsnee-man in Nederland op al deze pogingen om zijn

HUIZEN grond hypotheek

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

Limbricht-Einighausen

Op fraaie stand te Limbricht-Einighausen zijn momenteel een 12-tal riante ruime woningen in aanbouw. De indeling van deze woningen waarvan er reeds 9 verkocht zijn, is o.a.: een grote doorzonkamer met o.a. schoorsteen in schoonmetselwerk en dubbele openslaande deuren naar zonneterras, een zeer ruime betegelde keuken met zeer fraaie keukeninrichting en vaste bergkast, garage van 6x3 mtr met o.a. stalen kantelpoort en zijdeur, voor- en achtertuin, 3 royale slaapkamers, betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

Prijzen vanaf f 49.369,-

(incl. makelaars- en notariskosten)

Rijkspremie f 4.000,-

Nuth

In het plan Op de Toren zal binnenkort gestart worden met de bouw van de laatste 6 van ons project van 22 patio-bungalows met centrale verwarming en garage. Naast optimale privacy beschikt u over o.a.: een grote hal met fraaie tegelvloer, een praktische, fraai betegelde keuken met moderne keukeninrichting en deuren naar patio, eetkamer en hal, een grote L-vormige woonkamer (± 38 m²), 3 slaapkamers, babykamer en een betegelde douche met vaste wastafel. Op diverse plaatsen laten indeling en constructie toe om — voorzover nog nodig — de indeling aan uw persoonlijke eisen aan te passen.

Prijzen vanaf f 65.392,50

Oirsbeek

Nog enkele in aanbouw zijnde middenstandswoningen op zeer fraaie stand in het bestemmingsplan Beukenberg. De indeling van deze woningen is o.a.: een hal met marmer mozaïkvloer, betegeld toilet met fonteinje, een grote doorzonkamer met o.a. schoorsteenmantel in schoonmetselwerk en deur naar pal op het Zuiden gelegen zonneterras, een ruime fraai betegelde keuken met o.a. moderne keukeninrichting, een grote vaste bergkast, alsmede een aansluitpunt voor wasautomaat, een grote garage met stalen kantelpoort, zijdeur en extra brede oprij-, voor- en achtertuin, 3 royale slaapkamers, waarvan een met vaste muurkast, betegelde badkamer met douche en vaste wastafel, een zeer ruime zolder te bereiken via vlieztrap.

Prijzen f 51.760,-

(incl. makelaars- en notariskosten)

Rijkspremie f 3.187,-

Schinnen

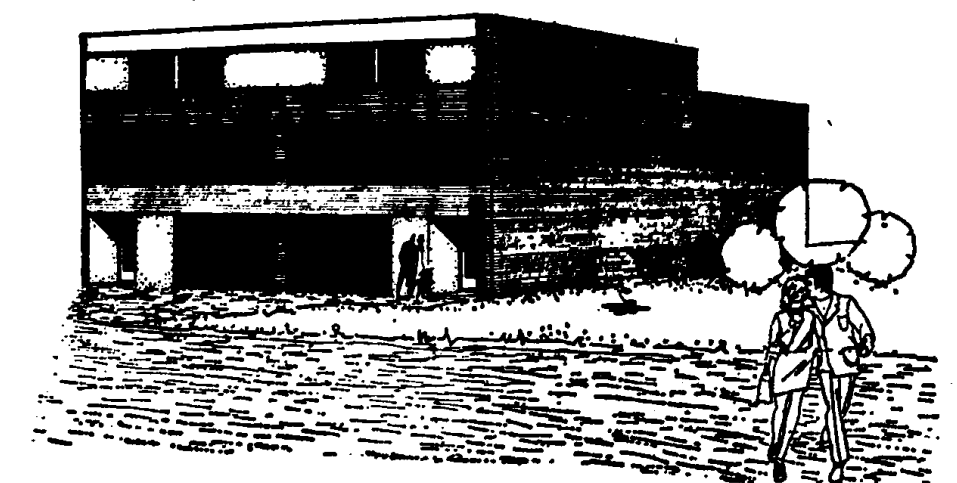
Aan de Europastraat zijn in aanbouw een 8-tal bungalows speciaal voor kleine gezinnen en alleenstaanden, waarvan er reeds 5 zijn verkocht. De bungalows worden voorzien van c.v. en bevatten o.a.: royale hal met marmervloer, betegeld toilet met fonteinje, betegelde badkamer met douche en vaste wastafel, grote woon-eetkamer (600x473/358) met fraaie plafondbetimmering en schouw in schoonmetselwerk en deur naar terras, ruime betegelde keuken met zeer fraaie keukeninrichting, grote slaapkamer (451x330), voor- en achtertuin, grote garage met stalen kantelpoort. De woonkamer is voorzien van een vouwwand waardoor u een 2e slaapkamer kunt creëren.

Kooprijzen f 57.194,-

(incl. makelaars- en notariskosten)

Rijkspremie f 5.000,-

Schaesberg



In aanbouw zijnde split-level drive-in woningen met tuinkontak. Indeling o.a. ruime garage met stalen kantelpoort, L-vormige eetkamer/keuken met tuinkontak, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. De afwerking is zeer fraai met o.a. veel tegelwerk, moderne keukeninrichting, veel sanitair, aansluiting etc.

Prijzen f 56.178,-

Rijkspremie f 5.220,-

Alle gewenste informatie wordt U vrijblijvend verstrekt tijdens kantooruren van 9-18 uur en zaterdag van 9-13 uur. Voor inlichtingen buiten kantooruren kunt U een afspraak maken.

STIENSTRA

makelaars in onroerend goed
verzekeringen-hypotheek

Heerlen-Maastricht-Berendrecht-Heerlen

HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

TE KOOP

Te SPAUBEEK nieuw-bouw HERENHUIZEN, voorzien van c.v. (gas), garage en grote tuin, ca. 350 m², aangrenzend aan bungalowwijk en auto-snelweg.

Ind.: doorzonkamer van 8,30x3,70 m, modern ingerichte keuken, royale entree, 3 grote slaapkam. met veel muurkasten, ruime badkamer met douche en v.w.

Koopprijs f 58.735,- incl. notaris- en makelaarskosten, waarop nog een aantrekkelijke Rijkspremie in mindering komt.

Inlichtingen en volledige documentatie verkrijgb. op aanvraag.

makelaardij peters

Geleen, Rijksweg Nrd. 136 tel. 04494-8191

TE KOOP

In september a.s. starten wij met de bouw van 4 woningen te KLIMMEN/RANDDAAL, gelegen slechts enkele minuten van het station.

Deze royale woningen met garage bevatten: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, aansluiting wasautomaat, woonkamer van 7,60 x 3,75 m, keuken is ruim 11 m² groot.

Koopprijs f 53.550,- premie f 8750,-

Deze woningen werden door ons gebouwd in Ubachsberg, ze zijn dus reeds te bezichtigen.

makelaardij peters

Geleen, Rijksweg Nrd. 136 tel. 04494-8191

TE KOOP

Bestaande WONINGEN BUNGALOWS ZAKENPANDEN in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

Belegging onroerend goed

TE KOOP IN GELEEN op goede stand nog een paar royale appartementen.

Koopsom all-in / 20.500,-

Huurobrengst:

1/5 '72: f 2180,- per jaar,

1/5 '77: f 3000,- per jaar,

1/5 '82: f 4000,- per jaar.

Bij het aflopen der huidige huurovereenkomsten is verhuur op basis van f 200,- per maand reeds nu mogelijk. Hoge financiering beschikbaar.

Inlichtingen:

makelaardij peters

Geleen, Rijksweg Nrd. 136 tel. 04494-8191

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar

St. Franciscusweg no. 24

HEERLEN

Telefoon 045-711504

HONDA

TS 50 DX



Half autom. koppeling, 3 versnellingen. Hydraulische vering. 4-takt motor (geen dure mengsmering). Richt op gewone benzine.

RENS JANSSEN-HAMERS

Ganzewilde 54-56

Heerlerheide

tel. 045-211406

Te verkopen in België, grensomgeving en in de Ardennen: huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, welden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheek, financieringen — verhuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSSEN

Chaussée de Liège 17a, 4070 Montzen, Tel. (0932) 87 88273 x

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSSEN

Chaussée de Liège 17a, 4070 Montzen, Tel. (0932) 87 88273 x

TE HUUR

BESTAANDE GOED GELEGEN

ZAKENPANDEN

Informeer u vrijblijvend bij:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

TELEFOON 04494-5656

Wegens omstandigheden te KOOP of te HUUR zeer mooi gelegen

autobanden-specialistenbedrijf

geheel ingericht om direct te aanvaarden.

Tevens is modern bovenhuis met alle comfort direct te bewonen, en gehele inboedel over te nemen.

Het gehele bedrijf is gelegen aan het Europeplein te Maastricht. Naar Duitsland en België.

Het gebouw is geheel onderkelderd als magazijn. Het gebouw is omringd met neoverlichting.

Uw brieven worden ingewacht onder nr. MA 5418 LD Maastricht.

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

TE KOOP

Bestaande

WONINGEN

BUNGALOWS

ZAKENPANDEN

in diverse prijsklassen.

INFORMEERT U VRIJBLIJVENDE BIJ:

OFFERMANS

ASSURANTEN N.V. GELEEN

tel. 04494-5656

NIEUWENHAGEN

PROJECTONTWIKKELING NIEUWENHAGEN N.V.

BOUW

RIANTE WOONHUIZEN NAAR EIGEN ONTWERP

Door PON N.V. worden te Nieuwenhagen woonhuizen gebouwd waarvan de indeling van de begane grond door u zelf kan worden bepaald, dus:

De oppervlakte van de begane grond bedraagt 8.40 x 6.16 meter. Deze woning bevat op de eerste verdieping 4 ruime slaapkamers met badkamers, 2 wastafels, douche en w.c., incl. garage.

Koopsom vanaf f 52.900,-. De rijksbijdrage bedraagt plm. f 14.600,-.

De bemiddeling wordt verzorgd door:

OG

VESTIGINGEN: NIEUWENHAGEN TEL. 04443-5041 - GRATHEM TEL. 04748-247

Voor heden zaterdag nodigen wij u gaarne uit tussen 17.00 en 20.00 uur in het Dorpscentrum op de Markt in NIEUWENHAGEN.

NUTH

Te huur winkelruimte

met bovenwoning, 10 meter voorfront, Kerktstraat 41 en 43.

Direct te aanvaarden. Voor alles geschikt, o.a. kantoor, showroom, eethuis.

Te bevragen Kerktstraat 47, Nuth, Tel. 04447-1835.

Goed renderende

MELKWIJK te k. of te h.

Br. e. no. N 6139 L.D. Nieuwenhagen

Te koop gevraagd te

Heerlen en omgeving

woningen, bungalows, herenhuisen etc. in diverse klassen.

Gezien de vele aanvragen garanderen wij u een discrete behandeling van uw opdrachten.

Vrijblijvend aanbiedingen aan:

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ

mak o.g. Heerlen, Weltertuinstraat 4-6, tel. 045-718500

U heeft het al zo vaak gelezen:

„Uw woning is uw eigen spaarpot

Maar reken nu zelf eens mee,

het is niet zo maar een kreet...

U betaalt elke maand uw — steeds hoger wordende — huur. Dat bent u kwijt en u krijgt er slechts „één maand wonen“ voor terug.

Koopt u een huis, dan kunt u ervan uitgaan dat u 30 jaar gelijk blijvende rente en aflossing betaalt. Ook dat geld bent u natuurlijk kwijt, maar krijgt er telkens een klein deel van uw huis voor terug. Elke aflossing die u doet is het bedrag dat u spaart. Een simpele, maar reële „berekening“.

SITTARD

Een gezinswoning met garage, dichtbij het station en het centrum.

Een keuzemogelijkheid uit 2 aantrekkelijke typen. Met bijv. een ruime doorzonkamer of een ideale Z-vormige woon-eetkamer, 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel.

Kooprijzen vanaf f 54.000,-

Rijksbijdrage totaal ± f 7.900,-

Vereist eigen geld vanaf ± f 5.200,-

Deze aanbiedingen zijn er slechts twee uit ons totale pakket. Daarnaast kunnen wij u woningen aanbieden in:

Arcen - Brunssum - Buchten - Elselo - Geleen -

Heerlen - Hoensbroek - Limbricht - Munster-

geleen - Nieuwstadt - St. Geertruid - Sittard -

Spaubeek - Stramproy - Swelkhuizen - Tegelen - Ubachsberg.

Per 1 juli 1971 treedt de Wet Bezitvormingsfonds in werking. Daardoor bestaat voor kopers met een belastbaar inkomen beneden f 15.000,- (in 1968 of 1969) de mogelijkheid een renteloze lening van f 2.400,- te verkrijgen.

Met genoegen zenden wij u op aanvraag ons periodiek de „Woning-Wijzer“, met een groot aantal aanbiedingen.

Makelaarskantoor

DRS. RUIJTERS Rd N.B.M.

SITTARD Stationsplein 1 - tel. 04490-9151*

VENLO Goltziusstraat 29 - tel. 04700-17184*

GEOPEND: SITTARD: Maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

VENLO: Maandag t/m vrijdag tot 18.00 uur; behalve woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.

Wilt u mij vrijblijvend documentatie sturen over de aflossingen in de planning?

naam:

adres:

plaats:

telefoon:

Wilt u mij vrijblijvend documentatie sturen over de aflossingen in de planning?

Laurens Bisscheroux: „Ik wil geen huizen bouwen maar structuren...“

Experimentele woonvormen

in Haanrade

door Wim Jongsma

KERKRADE, 17 juli — In september start de bouw van 27 terraswoningen in Haanrade. Het ontwerp is van architectenburo Laurens Bisscheroux en Heerlen. Een van de vele plannen, die uit het hele land naar het Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening zijn gestuurd vanwege het experimentele karakter in de hoop een extra bijdrage van het rijk te krijgen. Eén van de weinige plannen, die bij dit ministerie inderdaad het

De commissie, die het ministerie heeft gevraagd over het al of niet verleenen van dit predikaat spreekt in haar rapport over de goede kwaliteit van de woningen, een interessante architectuur en de nauwe onderlinge betrekkingen van de toekomstige bewoners, waarin een sociaal experiment opgevoerd ligt. Deze drie punten vormen de voornaamste pijlers van de filosofie van Laurens Bisscheroux achter het plan.

De groep woningen, die als het ware in elkaar geweven is, wordt tegen een sterk hellend terrein gebouwd. Elk woning heeft over de andere heen een uitzicht over Haanrade en Duitsland. De woningen, zijn alleen te bereiken via licht hellende voetpaden, die soms onderdelen van de woningen doorvoeren. Door de heuvelachtigheid en deze onderdoorgang maakt het geheel heel levendig — de indruk van een oosterse Kasjiba. Voor de stalling van auto's is er onder bijna het hele project een parkeergarage.

Privacy

Op de begane grond bevinden zich de „natte hoek“, de slaapvertrekken en de keukens. De „tweede verdieping“ die van de begane grond gerekend wordt, is anderhalve meter hoger ligt. De woonkamer en ligt boven de slaapvertrekken, van de huurman. De woonkamer is het dakterras bereikt, dat in de richting van het dakterras uitloopt en volledig de privacy biedt. Dit terras is er zelfs op berekend om in een tuin veranderd te kunnen worden: daarvoor heeft men een laag van 25 centimeter aarde aangebracht te worden.

Zelf indelen

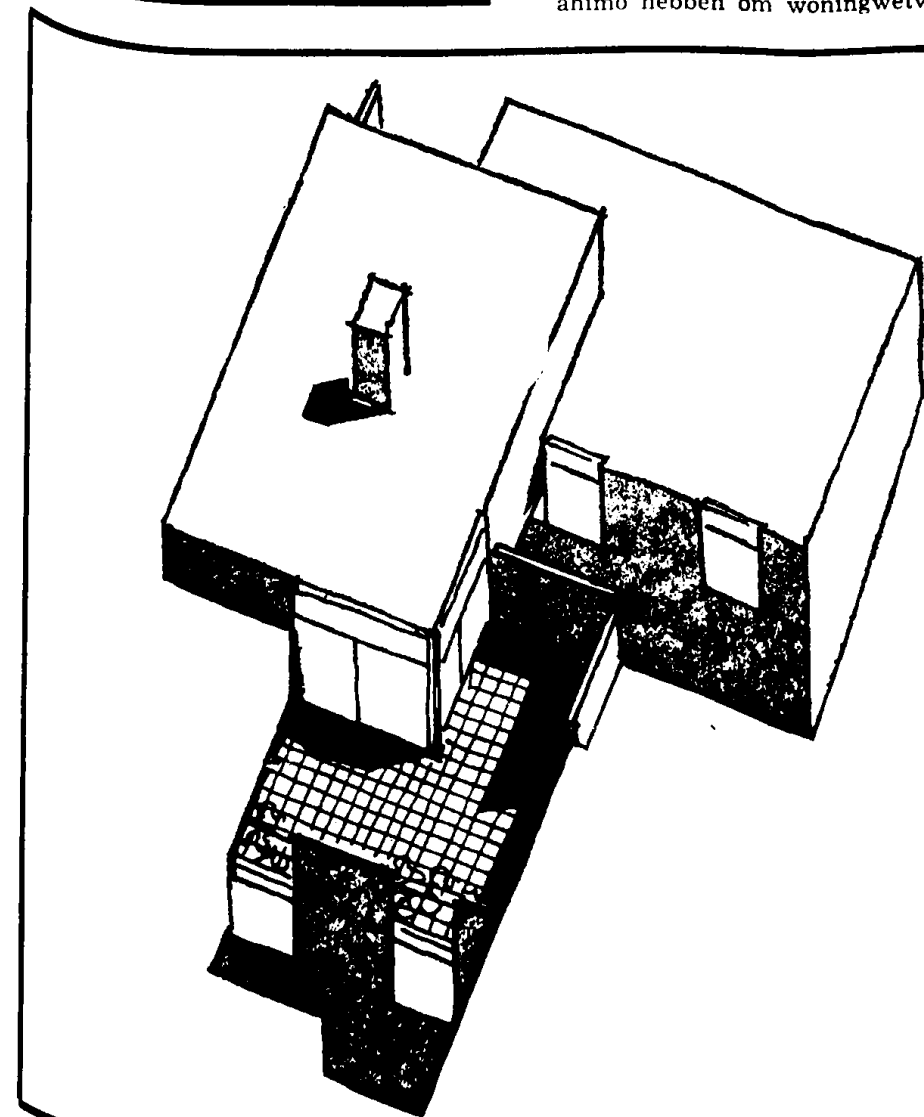
De huurder zal in deze woning bijna evenveel mogelijkheden hebben als in een eigen woning. Deze beginnen al bij de voordeur, die hij zelf kan kleven. Daarmee kan hij aan de ingang van zijn huis al een tukje van zijn identiteit kenbaar maken. Vooraf zal hij van de woningvereniging een handleiding bij zijn nieuwe huis krijgen. De uitwendige vorm van de woning is vast, maar binnen in kan het nodige veranderd worden. Met uitzondering van de natte cel kunnen het aantal kamers, en de grootte en de vorm daarvan zelf bepaald worden. Daarbij is men alleen gebonden aan de vaste maahtenheid van drie bij drie meter en de veelvoud daarvan. In de handleiding die de huurder krijgt zijn al deze variaties vermeld. Met weinig moeite en geringe kosten kan de indeling van de woning door de bewoner, in samenwerking met de woningvereniging, worden veranderd. Ook als na afloop van tijd een andere indeling prettiger blijkt te zijn. De groep van 27 woningen liggen rond een plein — ontmoetingscentrum, waar alle paden op uitkomen.

Filosofie

Achter dit plan steekt een duidelijke filosofie van Laurens Bisscheroux: „Ik wil geen huizen bouwen, maar structuren — bij elkaar horende groepen“

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten
Hub. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD



Uit de bouwschets van de 27 terraswoningen in Haanrade (boven) hebben wij één „woon-unit“ gelicht (links). Duidelijk zijn de verschillende delen van deze experimentele woning te zien en het volledige privacy biedende dakterras dat met een simpele laag van 25 centimeter aarde in een zalig „achttertuintje“ omgetoverd kan worden.

predikaat „experimenteel woningbouwproject“ waardig bleken. Daaraan vastgekleefd is een extra-bijdrage van het rijk van 250 gulden per jaar in de huurprijs en een verhoging van de rijkslening met 3.500 gulden per woning. De woningen zullen volgend jaar gereed zijn. Zij zijn ontworpen en worden gebouwd in opdracht van de woningvereniging Sint Pieterskade uit Kerkrade.

huizen — waarin een gemeenschap kan groeien. Dat houdt in dat alle mogelijkheden voor het leggen van contact aanwezig moeten zijn binnen die structuur, zonder dat het de privacy binnen de woning kan aantasten. In Haanrade is dat ondermeer door de gezamenlijke voetpaden en het ontmoetingsplein, waardoor men sneller met iedereen binnen deze structuur in contact komt.

Die gemeenschap is voor Laurens Bisscheroux bijna nog belangrijker dan het individuele huis. Hij heeft er inmiddels praktische ervaringen mee opgedaan in het project Het Groene Hart in Venray. Midden in een bos werd een structuur gerealiseerd. Alleen die bomen werden gerooid die de plaats moesten maken voor de huizen. De tuinen komen allemaal uit in het bos.

De huurders van deze huizen hebben zich verplicht de achterste helft van hun tuin niet af te rasteren. „Binnen een half jaar vierden de mensen, die elkaar eerst niet kenden, samen Sint Nicolaasfeest en Kerstfeest“, aldus de ontwerper. „Door het gemeenschappelijk speelterrein achter de woningen kwamen kinderen en ouders met elkaar in contact. De gemeenschap is niet dwingend opgelegd. Wel zijn alle mogelijkheden voor het ontstaan daarvan ingebouwd“. Naar de mening van Laurens Bisscheroux wordt de mogelijkheid voor het ontstaan van een gemeenschap te veel aan het toeval overgelaten. Het accent wordt gelegd op de bouw van de woningen, waarbij de aantallen belangrijk zijn. „Dit is veroorzaakt door het woningsbeleid van na de oorlog. Dat werd onder meer gekenmerkt door een gebrek aan visie“, zegt Bisscheroux. „In snel tempo werden de beschikbare terreinen rond bestaande kernen volgebouwd. Er werd niet over gedacht of dit wel de juiste methode was. Hooftzaak was veel en snel huis uit de grond te stampen. Het gevolg: snel groeiende wijken die geen band hebben met de bestaande kern, maar ook zelf geen gemeenschap opleveren. De juiste methode is naast de bestaande kern een nieuwe te ontwerpen, met eigen gemeenschappelijke voorzieningen en ontmoetingspunten. Binnen die structuren kan een gemeenschap ontstaan. Dit is niet te verzevzenlijken als zonder samenhang huizen rij na rij om de oude kern worden gebouwd“.

Ontevredenheid

Dit gesignaleerde gebrek aan visie wordt bij de gemeentebesturen mede veroorzaakt door geringe aantallen woningen, die jaarlijks worden toegewezen en elk jaar dezelfde ontevredenheid bij het gemeentebestuur oproept. Naar de mening van Laurens Bisscheroux heeft dit kleine aantal echter niemand ervan te weerhouden toch sociaal verantwoorde bouwplannen te ontwikkelen. Ook al krijgt een gemeente maar twintig woningen per jaar toegewezen, dan kan daarmee in tien jaar een plan voor een structuur van 200 woningen worden uitgevoerd. Nu worden die woningen, elk jaar eens op een nog brank liggend terrein neergegooid. De planning voor meerdere jaren ontbreekt.“

„Woningbouw is geen zaak die alleen de architect aangaat“, meent Laurens Bisscheroux. Omdat de woning en de wijk — het centrale punt vormt in het leven van de mens, moeten ook experts op andere terreinen bij de planning worden betrokken. „Voor het ontwerpen van zo'n structuur moet een team worden aangesteld. Dat zou moeten bestaan uit een socioloog, architect, aannemer, stedenbouwkundige, tuinarchitect, beeldend kunstenaar en een deskundige op het gebied van milieubeheersing. Dit team kan een project over meerdere jaren verantwoord opzetten. In veel gemeenten wordt geklaagd, dat aannemers weinig animo hebben om woningwetwoningen

te bouwen. Zolang dit alleen maar gaat om kleine aantallen is dat begrijpelijk. Zou bij zo'n planning over meerdere jaren een aannemer betrokken worden, die weet dat hij elk jaar een aantal huizen kan bouwen, dan zal hij graag meewerken. Met een dergelijk meerjarenplan is meer te bereiken dan met het „opvulwerk“ dat op het ogenblik nog door veel gemeenten wordt gepleegd“.

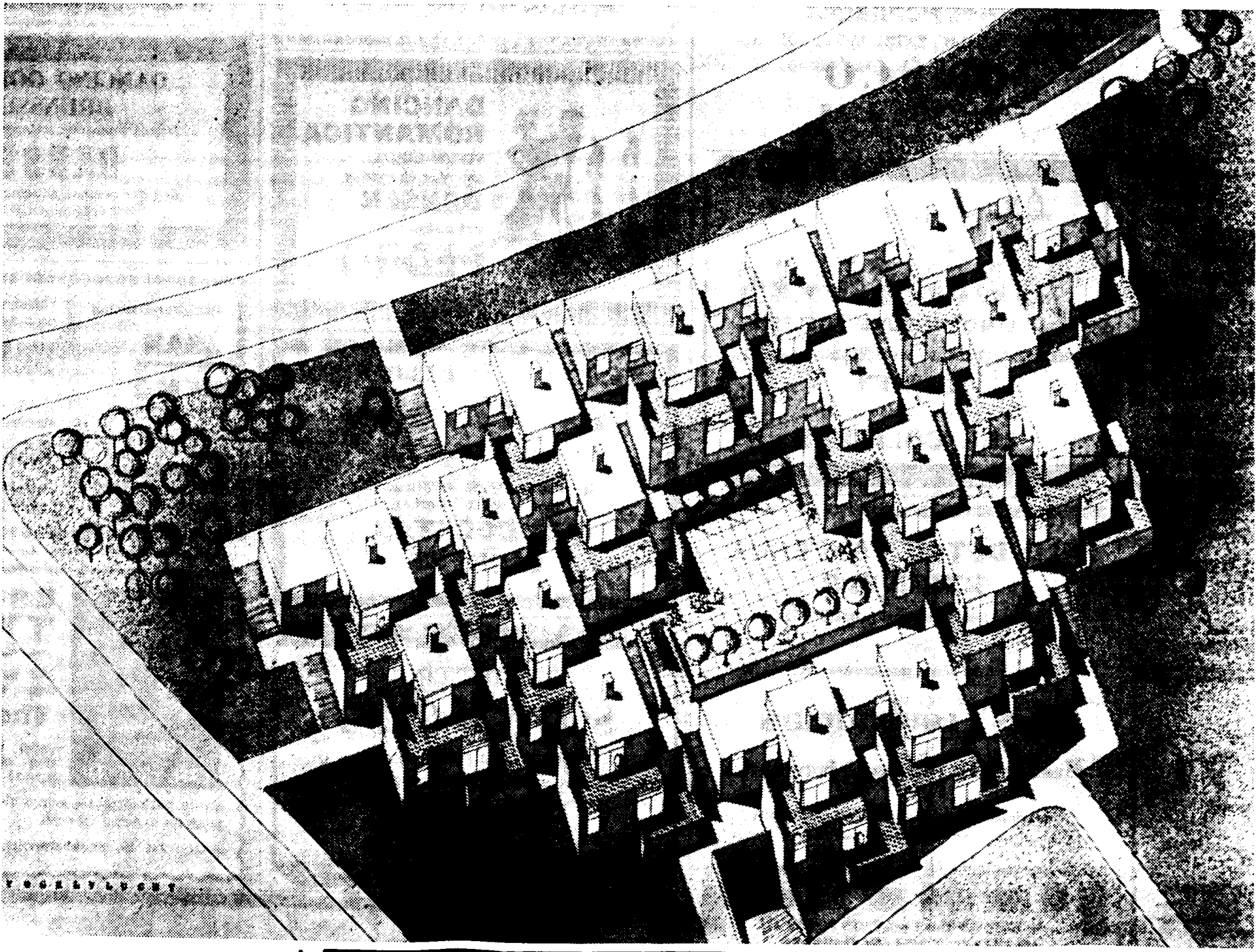
Consumptiebouw

Voor deze visie is het nodig dat de mentaliteit bij de opdrachtgevers en de huurders — ook de kopers — verandert. „Er wordt te veel consumptiebouw gepleegd. De huurders en kopers weten toch wel wat we bouwen. De woningen apart zien en misschien wel leuk uit, maar er wordt niet gedacht aan de gemeenschap die uit zo'n groep woningen zou moeten groeien“. Gezien de loon- en prijsstijgingen verwacht de heer Bisscheroux, dat deze bezitsvorming — het kopen van huizen — in de toekomst zal afnemen. „Het zal niet meer te betalen zijn“.

De premiehuurwoningen in het project Haanrade zullen driehonderd tot driehonderdvijftig gulden per maand aan huur moeten opbrengen; naar Limburgse begrippen een forse prijs. Daar antwoordt de heer Bisscheroux op: „Het wooncomfort is in het verleden financieel zwaar ondergewaardeerd. Wil je een mooiere en betere auto hebben dan vind je het logisch dat daar meer geld voor op tafel moet komen. Dan ben je geneigd andere zaken daarvoor te laten schieten. Wonen moet op dezelfde manier worden bekeken. Wil je beter wonen, dan zal dit meer kosten. En dat zal desnoods op andere zaken bezuinigd moeten worden“.



Laurens Bisscheroux: „Woningbouw is geen zaak die alleen de architect aangaat...“



Dronken brokkenmakers zijn heel gewone mensen

Van onze juridische medewerkster Welke „rijders onder invloed“ in de toekomst brokken zullen maken is niet te voorspellen aan de hand van de gegevens uit het strafregister. Dit is de belangrijkste conclusie van het pas voltooide onderzoek door de Groningse hoogleraar W. Buikhuisen, uitgevoerd in opdracht van de stichting wetenschappelijk onderzoek verkeersveiligheid (SWOV). Wanneer het mogelijk zou zijn om mensen, die zich herhaaldelijk schuldig maken aan het rijden onder invloed van alcohol te onderscheiden aan de hand van een aantal eigenschappen van degenen die dit maar een enkel keertje doen, zou dit belangrijke gevolgen kunnen hebben voor de strafwetgeving. Men zou straf en maatregel dan kunnen afstemmen op deze hardnekkige groep zogenaamde recidivisten. Buikhuisen vond 'n gemiddeld iets hoger bloed-alcoholgehalte bij deze recidivisten en constateerde ook een iets meer uitgesproken crimineel verleden, maar deze verschillen waren te gering om werkelijk voorspellende waarde te hebben. Men mag er dus niet uit afleiden dat mensen met een gemiddeld hoger alcoholgehalte eerder zullen recidiveren dan anderen. Het materiaal voor dit onderzoek werd gevormd door de groep van 2000 mensen die in de jaren '55-'56 veroordeeld werden wegens het rijden onder invloed. Dit zijn de zogenaamde artikel zesentwintigers, omdat dit delict in artikel 26 van de wegen verkeerswet strafbaar is gesteld. De maximum sanctie is 3 maanden gevangenisstraf of f 5.000 boete. Bovendien kan de onaangename maatregel van de ontzegging rijbevoegdheid voor 2

jaar worden opgelegd. Het „tarief“ voor rijden onder invloed is vrijwel landelijk gelijk n.l. 2 weken onvoorwaardelijk. Deze worden uitgezet in de speciale gevangenis „Bankenbosch“. Hoewel vast staat dat rijden onder invloed van alcohol de verkeersveiligheid schaadt, blijkt het percentage van de artikel zesentwintigers dat brokken maakt gering. Van de 2000 door Buikhuisen onderzochte gevallen recidiveerde de echter 36 procent, dat wil zeggen dat 36 procent in de daarop volgende 12 jaar nogmaals veroordeeld werd op grond van artikel 26 wegenverkeerswet. Buikhuisen vergeleek nu deze groep — de 36 procent die nogmaals veroordeeld werd — met de groep die niet recidiveerde en kwam tot de teleurstellende conclusie dat er nauwelijks verschillen tussen beide bestonden.

jaar worden opgelegd. Het „tarief“ voor rijden onder invloed is vrijwel landelijk gelijk n.l. 2 weken onvoorwaardelijk. Deze worden uitgezet in de speciale gevangenis „Bankenbosch“. Hoewel vast staat dat rijden onder invloed van alcohol de verkeersveiligheid schaadt, blijkt het percentage van de artikel zesentwintigers dat brokken maakt gering. Van de 2000 door Buikhuisen onderzochte gevallen recidiveerde de echter 36 procent, dat wil zeggen dat 36 procent in de daarop volgende 12 jaar nogmaals veroordeeld werd op grond van artikel 26 wegenverkeerswet. Buikhuisen vergeleek nu deze groep — de 36 procent die nogmaals veroordeeld werd — met de groep die niet recidiveerde en kwam tot de teleurstellende conclusie dat er nauwelijks verschillen tussen beide bestonden.

VERHOUD 4

Kankervirus zichtbaar - wat nu?

Van onze medische medewerker: Op zaterdagavond 3 juli las de presentator van het NOS-journaal een bericht over de ontdekking van een menselijk kankervirus. Dit werd zelfs geïllustreerd met een kort filmfragment waarbij het kankervirus uiters aard miljoenen malen vergroot, als een vreemd vormsel op het scherm te zien was. Het maakte niet eens de indruk van een wereldschokkende ontdekking en vormde in het journaal een gebeurtenis te midden van al het andere nieuws. Deze virusontdekking is afkomstig uit het M. D. Anderson instituut in Houston, Texas, waar de virologen dr. Elizabeth S. Prior en dr. Leon Dnuchowski erin zijn geslaagd om een virus in een reageerbuis te kweken dat, naar wordt aangenomen, enkele vormen van kanker bij mensen veroorzaakt.

Het isoleren van dit bolvormige virus van het type-C maakt volgens deze geleerden de weg vrij voor de definitieve vaststelling van het juiste verband tussen virussen en sommige vormen van menselijke kanker. Tot nu toe was niemand erin geslaagd om dit virus in een reageerbuis te kweken. Nu het ter beschikking staat kan het nauwkeurig worden bestudeerd op zijn kanker-verwekkende eigenschappen, hoe dit in zijn werk gaat, en bestaat er zelfs het vooruitzicht dat een vaccin tegen kanker gemaakt zou kunnen worden.

Bijna gelijktijdig werd aan de universiteit van McGill te Montreal bekend gemaakt dat Canadese onderzoekers bloedproeven hebben ontwikkeld, waarmee aangetoond kan worden of een patiënt bij wie een beginnende darmkanker of kanker van de alvleesklier. De bekende Londense kankerspecialist prof. Peter Alexander wil deze bloedproeven reeds in de herfst van dit jaar invoeren in de ziekenhuizen van de nationale gezondheidsdienst in Engeland, zo luiden de berichten.

Meerdere factoren

Het onderzoek naar de oorzaken van kanker heeft in de loop der jaren uitgewezen dat hierbij talrijk uiteenlopende factoren een rol spelen. Het werd ook duidelijk dat kanker niet veroorzaakt wordt door bijvoorbeeld een eenvoudige besmetting of een enkele ongunstige factor. Het is een combinatie van factoren: erfelijkheid, straling, geografische invloeden, het naast ook het sigaretten roken zijn enkele voorbeelden der ontkende mogelijke oorzaken van kanker. De geografische invloeden zijn wel zeer opvallend. Zo komt leverkanker in een aantal Afrikaanse landen vijfmaal maal zo vaak voor als onder de negerbevolking van de Verenigde Staten. Het zoeken naar een oorzaak hiervan, die dus alleen in Afrika aanwezig zou zijn, leidde tot het vinden van een schimmelproduct, aflatoxine, dat op pinda's en sommige graanprodukten aanwezig is.

De Afrikanen die in de Transkei-streek van de Zuidafrikaanse Republiek wonen blijken meer slokdarmkanker te krijgen dan overal elders in de wereld voorkomt. Daartegenover krijgen Amerikaanse vrouwen zeventien maal zo vaak borstkanker als bijvoorbeeld Japanse vrouwen. Terwijl kanker van de dikke darm en de eendarm zeer vaak in de Verenigde Staten voorkomt, is dit weer niet het geval in Mexico, Latijns-Amerika, Afrika, India en Australië. Het slokdarmkanker komt in Puerto Rico tienvoudig zo veel voor als in de staat New York.

Burkitt-gezwel

Het eerste menselijke virus dat ervan verdacht wordt bij mensen kanker te veroorzaken, werd geïsoleerd na epidemiologische onderzoekingen die verricht werden bij diverse bevolkingsgroepen in tropisch Afrika. Bij jonge kinderen in streken waar ook malaria zeer veel voorkomt, ontwikkelt zich bij allen die ziekte, maar eerst werd beschreven door dr. Burkitt, en daarom bekend is geworden als het Burkitt-gezwel. Het bijzondere verspreidingspatroon van dit Burkitt-gezwel bij een bepaalde leeftijdsgroep (typisch voor een infectieziekte) leidde tot de verdenking dat dit gezwel inderdaad een infectieuze oorzaak zou kunnen hebben. In verschillende internationale onderzoekcentra van kanker werd het Burkitt-gezwel bestudeerd, hetgeen tot resultaat had dat men een virus ontdekte dat als het E. B.-virus bekend is geworden.

De viruslichamen van het C-type (dat nu met behulp van de elektronenmikroscoop in een reageerbuis-kweek zichtbaar is gemaakt) zijn afkomstig van het Burkitt-gezwel. Zij kunnen leukemie veroorzaken, zowel bij de mens als bij allerlei diersoorten, maar ook bepaalde kwaadaardige gezwellen. Alle ingewikkelde biologische ontdekkingen die over dit C-type-virus zijn gedaan, gaven tenslotte te zamen aanleiding tot de bijzondere theorie dat zij van generatie naar generatie worden overgebracht. Hun aanwezigheid zou zelfs niet langer als „abnormaal“ beschouwd worden. Op grond van alle overige bestaande gegevens zal de jongste virusontdekking dan ook nog niet de uiteindelijk oplossing van het kankervraagstuk betekenen.

Goede richting

Juist ten aanzien van de zo gevreesde kanker, waarvan de oorzaak tot nu toe met zoveel geheimzinnigheid omringd bleef en waarvan een aantal ziektevormen nog steeds tot de belangrijkste doodsoorzaken behoort, hebben de onderzoekers altijd de grootste terughoudendheid betracht bij het bekendmaken van hun nieuwe ervaringen en hun ontdekkingen. Ongetwijfeld kan het Burkitt-gezwel, en de aanwezigheid dat het door een virus wordt veroorzaakt, de weg openen voor een uiterst belangrijke verdere vooruitgang. Tot het moment dat men ook de goede resultaten bij de behandeling van deze ziekte (omdat zij op basis van een virus-therapie berusten) een hoopvolle stap in de goede richting. Maar de grote geconcludeerdheid van het kankerprobleem moet tot de grootste terughoudendheid menen bij het publiceren van spectaculaire ontdekkingen.



VERMAKELIJKHEDEN

Nederlands meest exclusieve disco-club

BAR-DANSANT 'La Perle' te Heerlerheide

presenteert vanaf deze week een
een van Nederlands beste d.j.'s

'De Graaf van Amstenrade'

Harry Cry

Hij nodigt ook u uit te komen genieten van zijn exclusieve discoshows

Hotel Monopole

Einderstraat 115, KERKRADE

In zaal en disco-bar

DANSEN

2 disk-jockeys brengen
de nieuwste hits

Tot 2 uur geopend.

STREEPERKRUIS - SCHAESBERG

ZATERDAG EN ZONDAG

DISCO-DANSEN

Bleijerheide

In Disco-Bar-Dancing WILHELMINA

Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN

met disk-jockey BRUNO

Beleefd uitnodigend, Wed. Steins-Kochen
Pannekoekstr. 30, Bleijerheide, tel. 5297

Dancing Driessen

Nuth

Zondag dansen

Orkest: De Caballero's

Dancing



Heden zaterdag
en zondag

DANSEN

In de zaal waar
geelligheid en sfeer
tegenwoordig en nog
geweldig en nog
vraagde disk-jockey

KAREL

Bezoek ook eens deze
geellige zaak bij
„Hedendaagse Muziek“
Industriestraat 22

KLIMMEN - CRAUBEK

a.s. ZATERDAG en ZONDAG 17-18 juli
STRAATKERMIS

met diverse attracties
's Avonds dansen op muziek van
„The Ragtime Band“ o.l.v. Fred Birk.
Tevens: grote Woonstube.

EPEN

Harmonie „Inter Nos“

FEESTWEEK '71

In de feesttent achter het postkantoor

Heden, zaterdag 17 juli, 14 uur:
GROOT INTERNATIONAAL
TANKELECHTTOERNOOI

• 20 uur:
INTERNATIONALE BOKSWEDSTRIJDEN
Deelnemers van o.a. Sjeng Versteeg, kampioen 1969, 1970, 1971. Na afloop: Tiroler muziek met de „Bergalm“-blaskapel.

Zondag 18 juli, 20 uur:
GROTE EKENSE AVOND met: „De Kamerling Blaskapelle“, kampioen der beide Limburgers, winnaar Brabant Trofee 1971.

• Dinsdag 20 juli, 20 uur:
Hongaarse Nationale folkloristische dansgroep „UNGARESKA“, 40 personen, uit Vana Hongarije. Na afloop: blaskapel „Sani Fransiskus“.

Woensdag 21 juli, 14.30 uur:
Muziekvereniging duo Hermans-Janssen

• 20 uur:
Band „Piano“

Donderdag 22 juli, 20 uur:
Muziekvereniging met de Klimmen Hawaiian en de Klimmen-Stijn. Dansen met orkest „Los“.

• Vrijdag 23 juli, 20 uur:
Band „Ragtime“ en „Fresh Garbage“

• Zaterdag 24 juli, 20 uur:
Original Ragtime Band
o.l.v. Ernst Moesch

• Zondag 25 juli, 20 uur:
Original Ragtime Band
o.l.v. Ernst Moesch

Maandag 26 juli, 20 uur:
Band „Live Blue“

Dinsdag 27 juli, 20 uur:
Spencer avond met Dik Albers

Blaskapelle
Voorverkoop (een plaatsverkoop) van 10.00 uur
• gemerkte avond in de grandioze tent
zaal van H. Böck. Consumpties 2,50



Bar-Dancing CROMBACH

Kaalkelderplein 11

Zondag 18 juli a.s.

BAL

Musiek: THE JENCO'S

Aanvang 20.00 uur.

Telefoon 045-410603

Entree vrij

VAESRADE

HEDEN ZATERDAG

VAKANTIEBAL

met QUINTO'S

WOENSDAG

VAKANTIEBAL

met BLUE FIVE

Café-Bar-Dancing „Marktsicht“

HOOFDSTRAAT 99 - SCHAESBERG

In de maand juli IEDERE DAG

VRIJ DANSEN

op muziek van het dans- en showorkest

„HAPPY STARS“

Disco - Bar - Dancing SOHO

Nieuwmarkt

IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG en ZONDAG

DISCO

met JOS MAAS

6 orgelstukken FOCUS



Volkshuis

LINDENHEUVEL - GELEEN

HEDEN ZATERDAG en MORGEN ZONDAG

DANSEN

met het bekende orkest

LOS COLIBRI'S

OLD DUTCH TAVEERNE

SCHINVELD

Heden zaterdag en zondag speelt voor u het

dans- en amusementsorkest

Les Troubadours

Maandag 19 juli grote jaarmarkt

Na afloop van de markt dansen met orkest
Les Troubadours.

— SCHINVELD! — SCHINVELD! —

GROOT CONCERT

IM HEIDE STÜBEL

Café-Rest. Pension

Heden zaterdag en zondag

GROOT CONCERT met

HET EDELWISS TRIO

Beleefd uitnodigend
B. Cobussen - H. H. Droomer

— SCHINVELD! — SCHINVELD! —

BAR-DANCING

TREFCENTRUM

CHENNEFONT

Zondag a.s.

DISCO-AVOND

met als presentator

PEDROW

Aanvang 7 uur.

Tevens verhuur van zaal voor bruiloften, partijen en

concerten.

EL DORADO

DE HELE MAAND JULI

's zaterdags en 's zondags

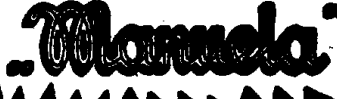
DIE DREI CORDIS Original

Ruime parking.

Maandag zaak gesloten

Op 22 AUGUSTUS THE WALKERS

BAR - DANCING



Limburgs meest
exclusieve dancing
presenteert u iedere
avond een uniek dans-
en showprogramma

SAROLEASTRAAT 48

HEERLEN

Tevens het optreden van onze
gastvrouw

Marjan

U mag dit gewoon niet missen.

Presentatie: disk-jockey's

Theo B. en Rudl

DANCING - KEGELPALEIS - HEERLEN

HEDEN ZATERDAG, ZONDAG, MAANDAGAVOND en DINSDAG overdag

CONCERT door

DE MELODISTEN

Tevens verhuur van feest- en vergaderzalen en verzorging van feesten en

diners.

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT

ZONDAG 18 JULI

DANSEN

met het orkest

MELODIA QUINTET



DANCING ROMANTICA

NIEUW-KEUDE

Zaterdag en zondag

DANSEN

met disk-jockey

PEDRO

GELEEN BAR-DANCING

Le Cureau

Heden zaterdag en morgen zondag

speelt voor u het orkest

HET COCKTAIL

QUINTET

BAR-DANCING

„SCOTCH CLUB“

MARKET 5 - EVELSHOVEN

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag

DISCOTIME

Presentator: MARTINO „V“

Disco -

Dancing

CLUB 208

Na iedere vrijdag,

zaterdag en zondag

DANSEN

THE POP-SOUND

OF THE WEEK

THE BEST HITS

OF THIS WORLD

worden gelanceerd

door de

popmuzikanten

WIM en FRANK

Telefoonnummer: 045-410603

HEERLEN-WEST

tel. 045-410603

MECHELEN

Café-Dancing

De Paardestal

L. Meents-Loosen

Zaterdag en zondag

vrij dansen

met het dans- en show-

orkest

The

Skyliners

SCHINVELD

BAR-DANCING THEUNISSEN

IEDERE DAG

DISCO-TIME

met disk-jockey Jannewitsch

Vrij entree.

SCHINVELD - BAR-DANCING

LABERINTO

HEDEN ZATERDAG, ZONDAG, WOENSDAG en VRIJDAG

NON-STOP-DISCO-TIME

Presentator MARTINO V

Dancing BUS - Brunssum

Heden zaterdag DISCO-TIME

zondag dansen met THE QUINTO'S

Bar-Dancing GILISSEN

CADIER EN KEER

HEDEN ZATERDAG

spelen voor u

THE HIPPIES

A.s. ZONDAG wordt de muziek

verzorgd door het toporkest

THE GRAPERS

Aanvang: 18.00 uur



VALKENBURG

IEDERE VRIJDAG

E.P.-BAND

zondagavond:

de wereldberoemde

TRINIDAD OIL COMPANY

STEELBAND (13 pers.)

muziek, dans en show,

o.a. de bekende Limba-dansen.

vanaf maandag dagelijks

E.P.-BAND

ZATERDAG

HULSBURG

Beierse avond met de

Alpenjagerkapel

voor Kon. Fan. St. Cecilia

Zondag dansen met Super Mix 5

voor drumband St. Rochus

in Dancing op de troepkes.

VERMAKELIJKHEDEN



Heilust ! Heilust !
Zum Blauen Bock

Heden zaterdag en zondag

vrij dansen

Romeinenstraat 84
Tel. 045-413689

Orkest:
LIMBURGIA QUINTET

Zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend. Zondag tot 2 uur.



Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL“

Vrij parkeren

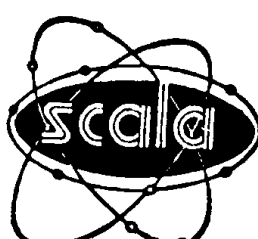
Heden zaterdag en zondag

DISCOTHEEK

Verder elke vrijdag, zaterdag en zondag dansen met disk-jockey JANTJE DE VROLIJKE

Entree vrij.

AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018



Bar-Dancing

Orkest: dagelijks

t.m. 25 juli

TONY LANG

Aanvang 7.30 uur.

Steervol, chique

Anders, Lovely, Appart

Valkenburg

HAVERT - Odilia kermis

Zondag - maandag - dinsdag 18-19-20 juli

DANSEN met het orkest THE MOODKINGS

Dansen met het orkest

in de dansen.

Bel. uitn.: Schutterij Havert.

ETALEUR

Voor spoedige indiensttreding vragen wij een ETALEUR, om zelfstandig, moderne etalages te maken.

VERKOPER

Leeftijd 17 tot 20 jaar. Liefst met enige ervaring in het confectievak.

Sollicitaties schriftelijk of na telefonische afspraak.



voor betere heren- en jongenskleding

KERKSTRAAT 45 - BRUNSSUM - TEL. 045-252524

WELKE GEHUWDE DAME OF GEPENSIONEERDE HEER

met goede kennis en ervaring in de boekhouding wil vijf dagen per week van 9-12 uur op klein kantoor omgeving Heerlebaan, de boekhouding verzorgen? Liefst op freelance basis. Brieven onder no. K 584 L.D. Heerlen.

GELEEN

Het bestuur der Stichting Bijzonder Buitengewoon Onderwijs voor Geleenen en Omstreken vraagt voor haar afdeling Voortgezet Buitengewoon Onderwijs te Geleen

EEN BEVOEGDE VAKLEERKRACHT VOOR METAALBEWERKING (N.j.)

met pedagogische aantekening.

26 uur per week.

Sollicitaties binnen 14 dagen aan de voorzitter, de heer G. H. A. SALDEN, Kummendaestraat no. 92, Geleen.

N.V. Chemische Industrie Limburg

fabriek van chemische, pharmaceutische, cosmetische en speciaalprodukten.
Fabricage van aerosols en verpakkingen.
NIJVERHEIDSTRAAT 10-12 — HOENSBROEK

Wij zijn een dynamisch en sterk expanderend bedrijf en hebben voor de navolgende vacatures nog plaatsingsmogelijkheden

1. COMMERCIEEL MEDEWERKER

Deze functie omvat: inkoopadministratie en orderverwerking. Bij geboden geschiktheid zijn promotiemogelijkheden tot zelfstandig inkoop duidelijk aanwezig. In verband hiermede zoeken wij een kracht die zijn militaire dienstplicht reeds heeft vervuld.

Middelbare schoolopleiding vereist; kandidaten met ervaring in soortgelijke functie genieten de voorkeur. Leeftijd max. 25 jaar.

2. BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

Ter versterking van onze faktureerafdeling zoeken wij iemand die in het bezit is van het Associatiediploma Boekhouden, tevens studierend voor M.B.A. Leeftijd max. 25 jaar.

Voor een energieke kandidaat biedt deze functie goede toekomstmogelijkheden.

3. ADMINISTRATIEF MEDEWERKER/STER

in de leeftijd van ca. 18 jaar, met MULO MAVO-diploma, welke belast zal worden met diverse voorkomende werkzaamheden op onze afdeling Productie-planning orderafwikkeling.

4. HEFTRUCK-CHAUFFEUR

Benevens heftruckbediening houdt deze functie tevens in het assisteren van de magazijnmeester in alle voorkomende werkzaamheden.

Naast een goede salariering en secundaire arbeidsvoorwaarden bieden wij een prettig werkklimaat.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie van N.V. Chemische Industrie „Limburg“, Nijverheidstraat 10-12, Hoensbroek.

Reklameburo in het midden van het land vraagt voor het rayon Limburg

freelance advertentie-acquisiteurs

Wij bieden een potentieel jaarinkomen van 15.000 tot 35.000 gulden.

Leeftijd vanaf 23 jaar.

Korte bondige brieven met pasfoto aan: GOYEAR N.V., nr. 3309 buro van dit blad.



Renault hat Zukunft.

Auch Sie — bei Renault !

Wir sind ein grosser Renault-Vertrags-händler und verkaufen immer mehr Autos. Kundenstamm und Service wachsen ständig. Zur Bewältigung der grösser gewordenen Aufgaben benötigen wir Ihre Mitarbeit als

Kraftfahrzeug-Mechaniker

Sie sollten zwischen 25 und 40 Jahren alt sein, die Kraftfahrzeugmechanikerprüfung abgelegt und einige Jahre Erfahrung im Werkstattbereich der Automobilbranche gesammelt haben. Ihre Aufgabe wird es sein, Automobile entsprechend den Richtlinien des Herstellers zu reparieren, zu warten und zu pflegen.

Wir zahlen anerkannt gut, bieten gute Aufstiegschancen und ein erfreuliches Betriebsklima.

Fügen Sie bitte Ihrer Bewerbung Lichtbild, Lebenslauf und Zeugnisabschriften bei. Wir antworten rasch.

Autohaus Kuckartz KG, 5100 Aachen
Viktoriastr. 74, tel. 049421/503083

TE KOOP GEVRAAGD

VRIJSTAANDE OF HALFVRIJSTAANDE WONING

op goede stand te SCHAESEBERG: 4 slaapkamers of 3 slaapkamers en zolder, grote woonkamer, ruime keukens, douche, garage, c.v. en tuin. — Brieven onder no. M 584 L.D. Heerlen.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annstr. 32, Geleen, tel. 04494-7709.

TV of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderh. v. tv-antennes. Radios en tv-bedrijf H. van Brummelen, Dorpstraat 26, Heerlen.

MEUBELS stofferen, bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie Stoffeerdier J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48, Waubach, tel. 04443-2756.

TOILETWAGEN te huur, compl. ingericht met waterspoeling. Gescheiden afd. voor dames en heren; tevens fabricage stacaravans. Te bevr. Boumans Wagenbouw, Ganzeweide 221 Heerleheide, tel. 045-212887.

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen tel. 045-717096.

Direkte REPARATIES vol gar. wasautoma., koelkasten, diepvriezers, bierkoelingen, Elektro-Reis (handel, erk.) Nieuwenhagerheidestr. 67 te Waubach, tel. 04443-4003.

TV of ANTENNE defect? Syncro komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek, tel. 045-214097.

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook s avonds. Telef. 04492 1965. Amstenrade.

TRANSISTORRADIO'S en cassettecass., model 71, reeds va. f 40,- met 1 jr. voll. gar. en serv. Cuvos, Annstr. 32, Geleen.

GITAARLES (plus notenles) gevr. voor s avonds. Br. o. no. C 584 L.D. Hrl.

STUDIEBOEKEN ziekenverp. A. Ziekenh. Heerlen, voordelig z.g.a.n. Zeijlen, Van Sonsbeeklaan 2, Beek, tel. 04402-1422.

Wij REPAREREN uw transistorradio en cassettecass. Cuvos, Annstr. 32, Geleen, tel. 04494-7709.

Med. Gediplomeerd CHIROPODISTE algehele voetverzorging. Het aanmeten van steunzolen vlg. blauwafdruk of gipsmodel ook op doktersadvies. Spreekuur dagelijks van 9-14 uur. Spreekuur Jaap Groene Kruis gebouw de eerste dinsdag van de maand van 14-17 uur. Mevr. M. Aalbers-v.d. Vorst, Bernestraat 8 Schinveld, tel. 045-263086.

DANK aan God voor de verkregen gunst op voorspraak van Onze Lieve Vrouw van Banneux.

Meisje 21 jr. zoekt leuke vriendin voor weekends en vakantie in Brunssum of Heerlen. Br.nr. B 1473 LD Brunssum.

Tijdens de OPRUIMING 10 proc. korting. Uitgezonderd merkartikelen. Fraenkel, Akerstr. 176, Kerkrade-West.

De TWAALF van Sampermans garanderen u vakvakantied adviezen en service.

Bij elke babyuitzet een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

TV-rep. spec. voor kleuren. Erkende Philips en Blaupunkt-service. Aben, Parallelweg 23 Heerlen tel. 045-716830.

Voor het BEGIETEN van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Irenweg 15, Borgharen, tel. 14675.

Wij zijn op vakantie tot 26 juli. EROTEGEL, Akerstr. no. 96, Heerlen.

T.V. defect? Limatic! Een snelle SERVICE is verzekerd als u belt 04494-5177. Groenstr. 76, Geleen.

Braden Oud Geleen, kermiszondag, 5 september, voor deelname met kraam of STANDWERK contact opnemen met de heer Peters, tel. 04494-5595.

STELLA MARIS

R.K. School voor HAVO MAASTRICHT

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk na 1 augustus

secretaresse

Gedacht wordt aan iemand met een ontwikkeling op middelbaar niveau, opgeleid voor en/of met ervaring als secretaresse.

Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties met opgave van referenties vóór 25 juli aan het Bestuur, Grote Gracht 74, Maastricht.

Geassocieerde huisartsen te Brunssum vragen zo spoedig mogelijk een

leerling-assistente

voor halve dagen. Liefst met MAVO-opleiding. Werktijden van 8.00 uur tot plm. 13.30 uur. Volledige assistentie is aanwezig. Brieven onder no. 3302 L.D. Heerlen.

Firma AKMO

vraagt met spoed voor Duitsland

betontimmerlieden, metselaars, stucadoors, puttenmetselaars, handlangers

(Liefst met eigen vervoer). Prima sociale voorzieningen. Verdiensten tussen 300 en 500 D.M. per week en f 100,— aanvangspremie.

Aanmelden telefoon 04490-9792.

Voor exclusieve beglazing

geëst glas

ATELIER HUYBREGHS - HEERLEN
Telefoon 413038, b.g.g. 710516

VRIJBLIJVEND BEZOEK AAN HUIS

Receptioniste-telefoniste

Houdt u van zelfstandig afwisselend werk? Dan is dit de baan voor u! Wij vragen voor ons zich snel uitbreidend assurantiëkantoor een

ambitieuze jongedame

Haar taak zal bestaan uit het ontvangen van bezoekers, het bedienen van de telefoon en het voeren van de schade-correspondentie. Ervaring op dit gebied is niet vereist.

Wel vereist zijn:

een representatief voorkomen, leeftijd niet ouder dan 18 jaar, goede typevaardigheid.

Eigenhandig geschreven brieven te richten aan: VELD Assurantiën, Nieuwsstraat 116, Hoensbroek

REIJMERSTOK-GULPEN

Het bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen vraagt per 1 oktober 1971

EEN HOOFD DER SCHOOL

voor de gemengde basisschool St. Franciscus (hoofd plus 2 leerkrachten), Brede Hoolstraat 13. Kandidaten moeten op de hoogte zijn met de nieuwe inzichten op pedagogisch en didactisch gebied en de aantekeningen j en r bezitten.

Aanleg voor muziek kan tot aanbeveling strekken.

per 1 augustus 1971

EEN ONDERWIJZERES

liefst met onderwijservaring. Aantekeningen j, k en r vereist

per 1 augustus 1971

EEN HOOFDLEIDSTER

voor de éénklassige kleuterschool.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen omtrent genomen opleiding en onderwijservaring voor 24 juli te richten aan het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen, Kortstraat 18-20 te Heerlen.

Fa. J. A. LAGROS

Groenstraat 109a, Geleen, tel. 04194-7520

vraagt voor directe tewerkstelling:

- a) voor AKEN:
 - 2 DRAAIERS
 - 2 ONGESCHOOLDEN
 - 2 HULPBANKWERKERS
 - 2 PLAATWERKERS
 - (zelfst. tek. lezen)
 - 1 BRANDER
 - (hand en machine)

- b) voor WÜRSELEN:
 - 3 HULPKRACHTEN

- c) voor montage door heel West-Duitsland
 - 2 BANKWERKERS-LASSERS
 - zelfstandig kunnende werken

TE HUUR

RUIM PAND, goed gebouwd 1970 en gunstig gelegen. Zeer geschikt als zakenpand. Zeer bovenwon. Architect- of adm. bureau, etc. Ind.: grote open kelder plm. 75 m², 2 w.c.'s en wasgelegen., part.: ± 70 m² en ruime hal; 1e verd.: 2 gr. kamers en bijk., badk. met w.c.; 2e verd.: 2 ruime manskamers en kl. zolder. Het geheel is centr. verwarmd. Dir. te aanv. en te bevragen: Dorpstraat 109, Maastricht-Heer.

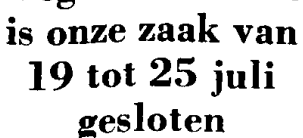
Door inruil verkregen

ALPEN-KREUZER 1971

1 maand oud.

Campingcars Ridderbeks, Einderstr. 42, Heerleheide, tel. 045-211638

Wegens vakantie is onze zaak van 19 tot 25 juli gesloten



BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage.

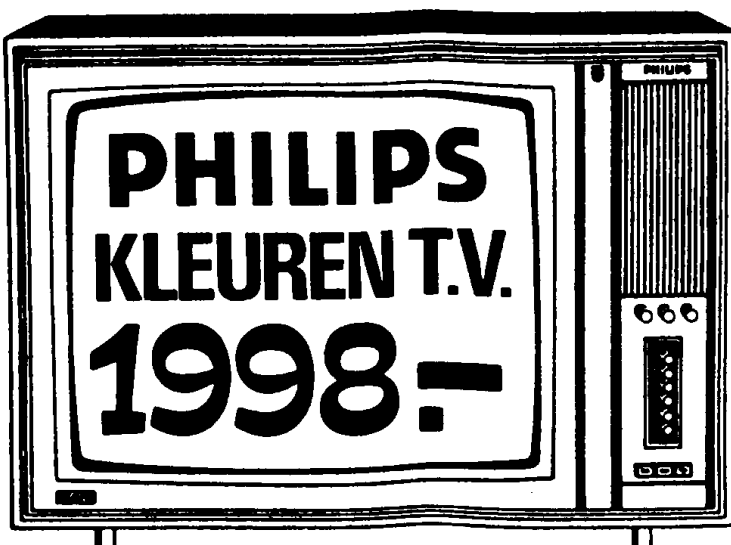
Voor al uw bont

Annie Feyge

Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045-213578

JARENLANG ZORGENLOOS KIJKEN

MET 3 JAAR VOLLEDIGE VAKSERVICE-GARANTIE!



Voor elk t.v.-toestel in kleur of zwart-wit bij de vakservice gekocht ontvangt U:

- 3 jaar ALL-IN-GARANTIE. Dit wil zeggen:
- 3 jaar lang geen enkel risico voor een defecte beeldbuis
- 3 jaar lang geen reparatiekosten, zowel materiaal als montage geheel gratis
- 3 jaar lang verzekerd, tegen brand, diefstal, breuk, explosie, etc. etc.
- dat U 3 jaar lang geheel gratis kunt profiteren van de volledige vakservice-garantie, en dat...
- terwijl U toch koopt tegen de concurrerendste prijzen en Uw oude toestel kunt inruilen tegen de hoogste waarde
- betaalbaar in termijnen v.a. f 16,75 p. week.

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerle
Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 711300
Irmstraat 18, Sempelveld
Tel. 2064

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 716548
Bijksweg C. 54, Geleen
Tel. 3701

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 10034

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek
Tel. 212655

Vak Service



TE HUUR

het geheel gerestoreerde

CAFEPAND

met zaal en automatische kegelbaan gelegen aan de HEISTERBERG 9 te HOENSBROEK.

Vakdiploma en enig kapitaal vereist.

Brieven worden ingewacht door:

KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ N.V. WIJLRE.



het bier waar Limburg trots op is!

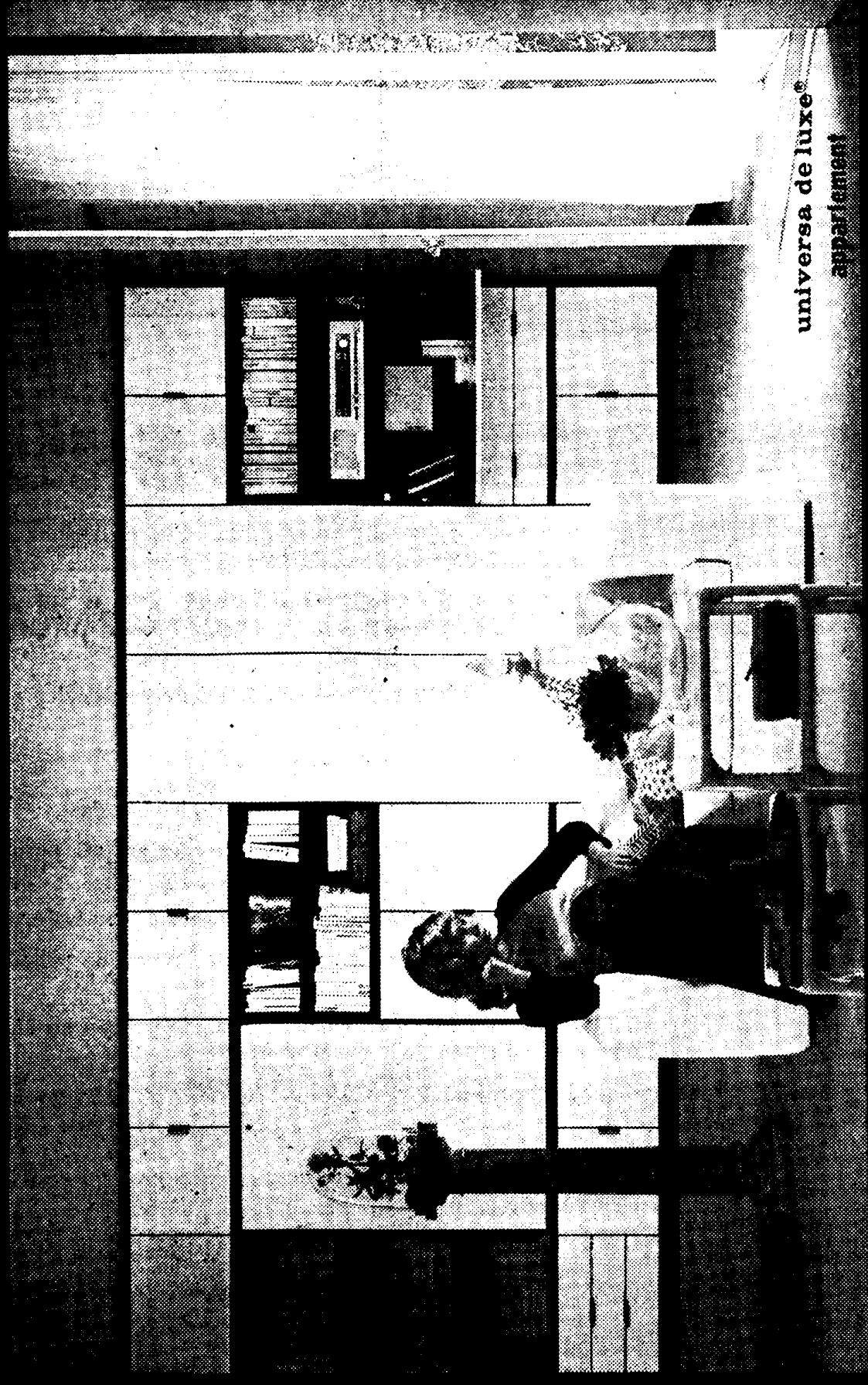
zuhouse
tijdschrift voor interieurkunst

met **hülsta**
het grootste meubelmerk

en

Debetz
toonaangevend in internationale woninginrichting

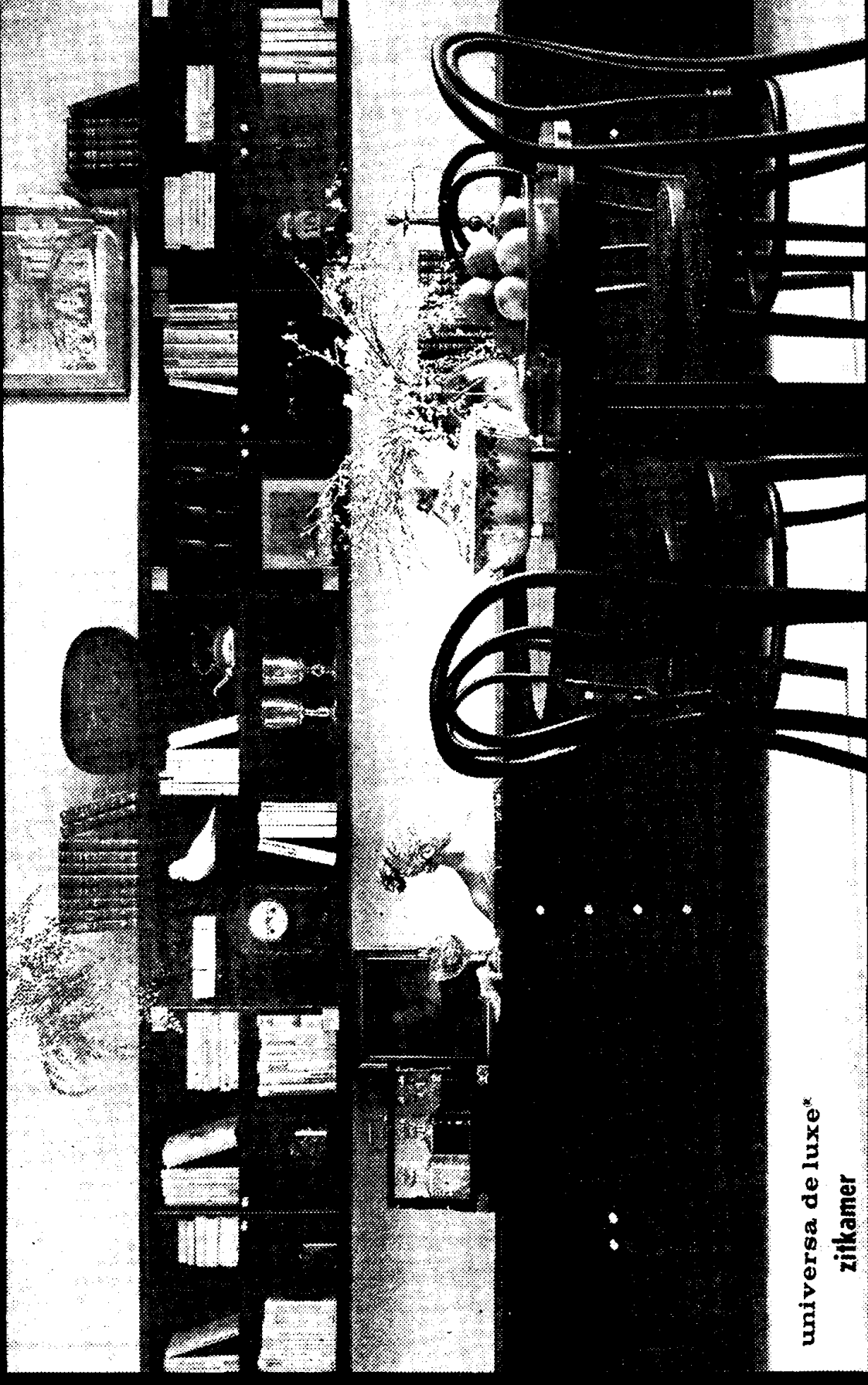
presenteert U wonen op zijn best met „universa de luxe“. Een imposant repertoire van geheel in dezelfde stijl uitgevoerde meubels. Kom-pleet tentoongesteld op twee etages van ons meubelpaleis.



universa de luxe[®]
appartement

Met „universa de luxe“ kunt U eet- en werk-kamer, zijkamer, gekombineerde woon-slaap-kamer, ja zelfs Uw privé appartement, logeer-kamer en hal in dezelfde stijl inrichten. Van muur tot muur, van de kelder tot de zolder. Geef Uw fantasie de vrije loop, ben binnenskamers Uw eigen architect.

„Universa de luxe“ leeft door de natuurlijke gloed van de gebruikte edele houtsoorten, door zijn bijzondere vormgeving, zijn perfecte con-structie en de door zijn ontwerp onbegrensde combinatiemogelijkheden. Uitzonderlijke kwaliteiten, verenigd in een programma.



universa de luxe[®]
zijkamer



universa de luxe[®]
werk-kamer



universa de luxe[®]
Woon-Slaapkamer

Daar wij toonaangevend zijn in internationale kollekties voeren wij reeds jaren de alleenverkoop van de wereldbekende Hülsta programma's.

Het verheugd ons daarom dat wij U met deze eindeloze show kennis kunnen laten maken

Komt U eens kijken ?

U zult zich beslist thuis" voelen bij



meest exclusieve

WESTDUITSLAND'S

MÖBEL - DEBETZ
HERZOGENRATH

WONINGINRICHTING

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.